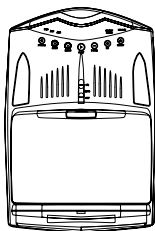




CITROËN C8





JUGADOR DE ARRIBA DE DVD/DIVX

REPRODUCTOR DVD/DIVX
CD AUDIO/MP3/JPEG FOTO-CD



El jugador de arriba de DVD/DIVX ha sido instalado de manera que solo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte en su Punto de Servicio para que le configuren el sistema.



Por razones de seguridad, el conductor debe imperativamente realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado. Cuando el motor está parado y a fin de preservar la batería, el jugador de arriba de DVD/DIVX se apaga durante unos minutos.

ÍNDICE

● 01 Primeros pasos	p. 02
● 02 Menú general	p. 05
● 03 Funciones básicas	p. 06
● 04 Reproducción de MP3	p. 15
● 05 Reproducción de un CD de imágenes JPEG	p. 17
● 06 Configuración	p. 18
● 07 Mantenimiento y cuidados	p. 19
● 08 Casco audio infrarrojo	p. 20
● 09 Menús de las pantallas	p. 21
● 10 Localización de fallos	p. 22

01 PRIMEROS PASOS

ELEMENTOS DE MANDO

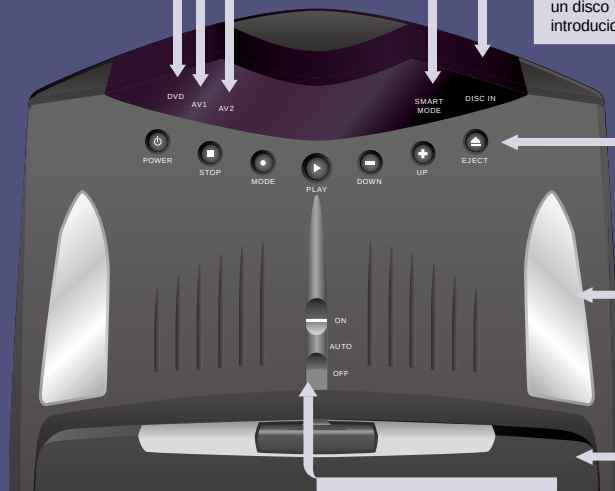
-  Iniciar/Detener.
-  Detener la reproducción.
Selección de la función A/V (DVD/DIVX, AV1, AV2).
-  Reproducción/pausa.
DVD/DIVX : capítulo siguiente.
-  VCD/CD/MP3 : título siguiente.
Desplazar el cursor hacia arriba.
-  DVD/DIVX : capítulo anterior.
VCD/CD/MP3 : título anterior.
-  Desplazar el cursor hacia abajo.
-  Expulsión del disco.

Señal vídeo del reproductor DVD.

Av1 : Entrada AV1 seleccionada.
Av2 : Entrada AV2 seleccionada.

Activación del
modo SMART.

Ya tiene
un disco
introducido.



Selección de la función A/V
(DVD/DIVX, AV1, AV2).

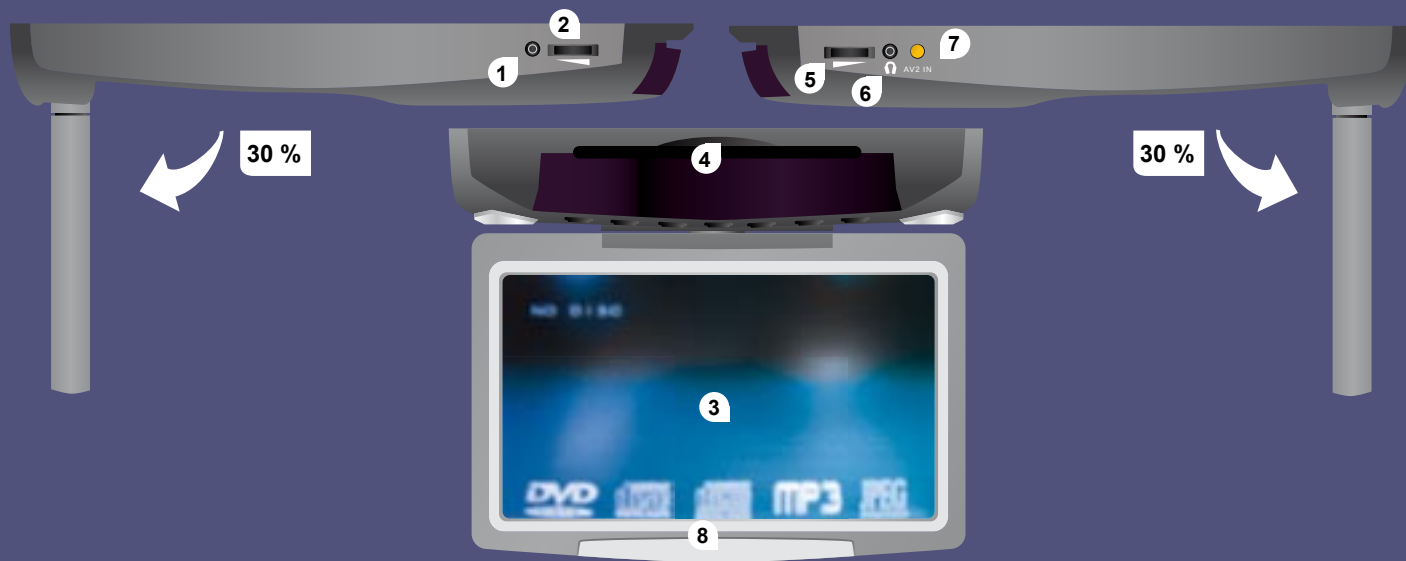
Iluminación del habitáculo.

Interruptor de la iluminación
adicional.

Tecla RESET.

01 PRIMEROS PASOS

ELEMENTOS DE MANDO



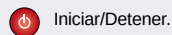
1. Toma casco 1.
2. Reglaje del volumen del casco 1.
3. Pantalla TFT/LCD abatible y movable.

4. Apertura del reproductor de DVD previsto para el disco.
5. Reglaje del volumen del casco 2.
6. Toma casco 2.

7. Entrada AV2.
8. Desbloqueo de la pantalla TFT/LCD.

01 PRIMEROS PASOS

ELEMENTOS DE MANDO



Iniciar/Detener.

SMART Iniciar/Detener el modo SMART.

▶|| Reproducción/Pausa.

■ Detener la reproducción.

DVD : capítulo siguiente/capítulo anterior.
VCD/CD/PM3 : título siguiente/anterior.
En los menús : desplazamiento del cursor hacia arriba/hacia abajo.

SUB T Selección del idioma de los subtítulos.

AUDIO Selección del idioma audio.

SETUP Señalización del menú configuración del reproductor.

MODE Selección de la función AV de la pantalla TFT (DVD, AV1 ó AV2)
o de AV1/AV2 de la salida AV en modo SMART.

MENU Señalización del menú principal del DVD/DVIX.

VOL- Disminución del volumen.

TITLE Señalización del menú de título DVD/DVIX.

SEL Reglajes de la pantalla DVD (luminosidad, contraste, ...).

VOL+ Aumento del volumen.

ENTER Confirmar la selección.

◀▶ Avance/retroceso rápido. En los menús : desplazar el cursor hacia la izquierda/hacia la derecha.

ZOOM ZOOM : Ajuste del modo zoom.
PERSPECTIVA : Selección de la perspectiva de observación.

REPEAT Activación del modo REPEAT y selección del modo.

DISP Señalización del tiempo (durante la reproducción).

Teclado numérico



02 MENÚ GENERAL



Esta pantalla no es táctil. Nunca pulse directamente en la superficie de la pantalla, ya que corre el riesgo de dañar la pantalla de cristales líquidos.

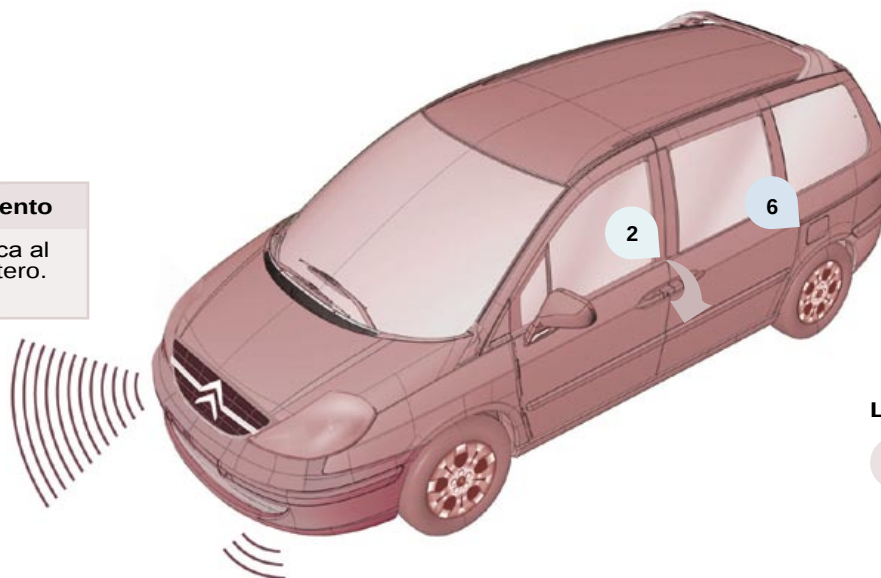


Para mantener la pantalla TFT/LCD, le recomendamos que utilice un paño no abrasivo (gamuza para las gafas) sin ningún producto.

4 ▶ 91

Ayuda al estacionamiento

Ayuda sonora y/o gráfica al estacionamiento delantero.



Leyenda

-  localización texto
-  localización página

2



2 botones

Hay que acompañar el movimiento de la puerta a la hora de abrirla.

▶ 19

Puerta derecha



Puerta izquierda

4 botones

Un impulso seleccionado de una o de la otra.

6



Trampilla abierta

Trampilla de carburante abierta, un sistema de seguridad limita la apertura de la puerta lateral deslizante durante el llenado de carburante.

▶ 144

2 ▶ 26

Portón trasero

Bloqueo y desbloqueo con el telemando.
Accione la empuñadura y levante el portón trasero.

4 ▶ 91

Ayuda al estacionamiento

Ayuda sonora y/o gráfica al estacionamiento trasero.

7a ▶ 123

Rueda de repuesto

Suba con el cable la rueda que tiene que reparar dejándola correctamente contra el piso. Cierre correctamente la tapa del orificio de acceso.

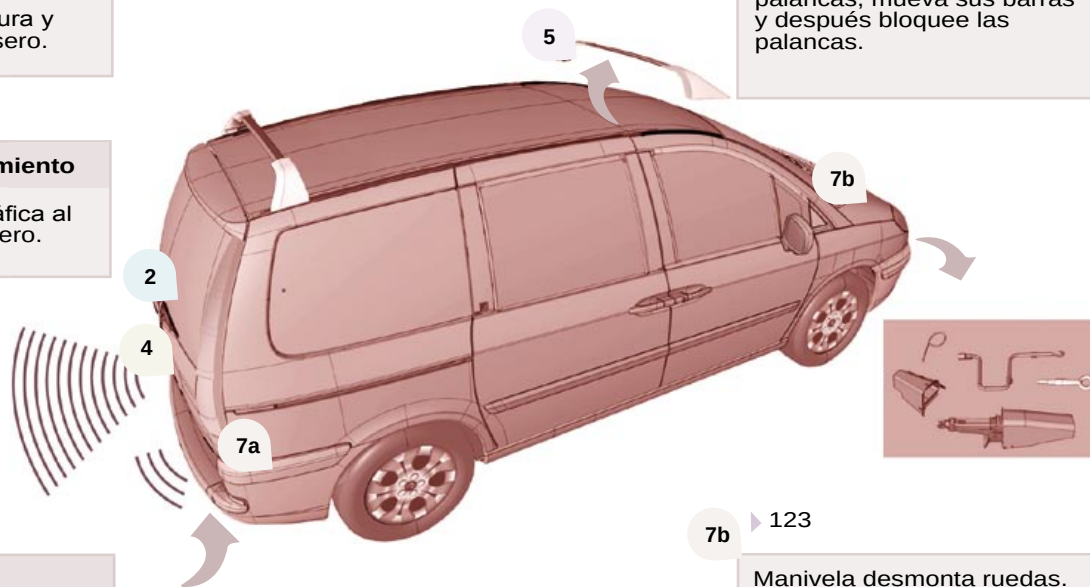
5 ▶ 109

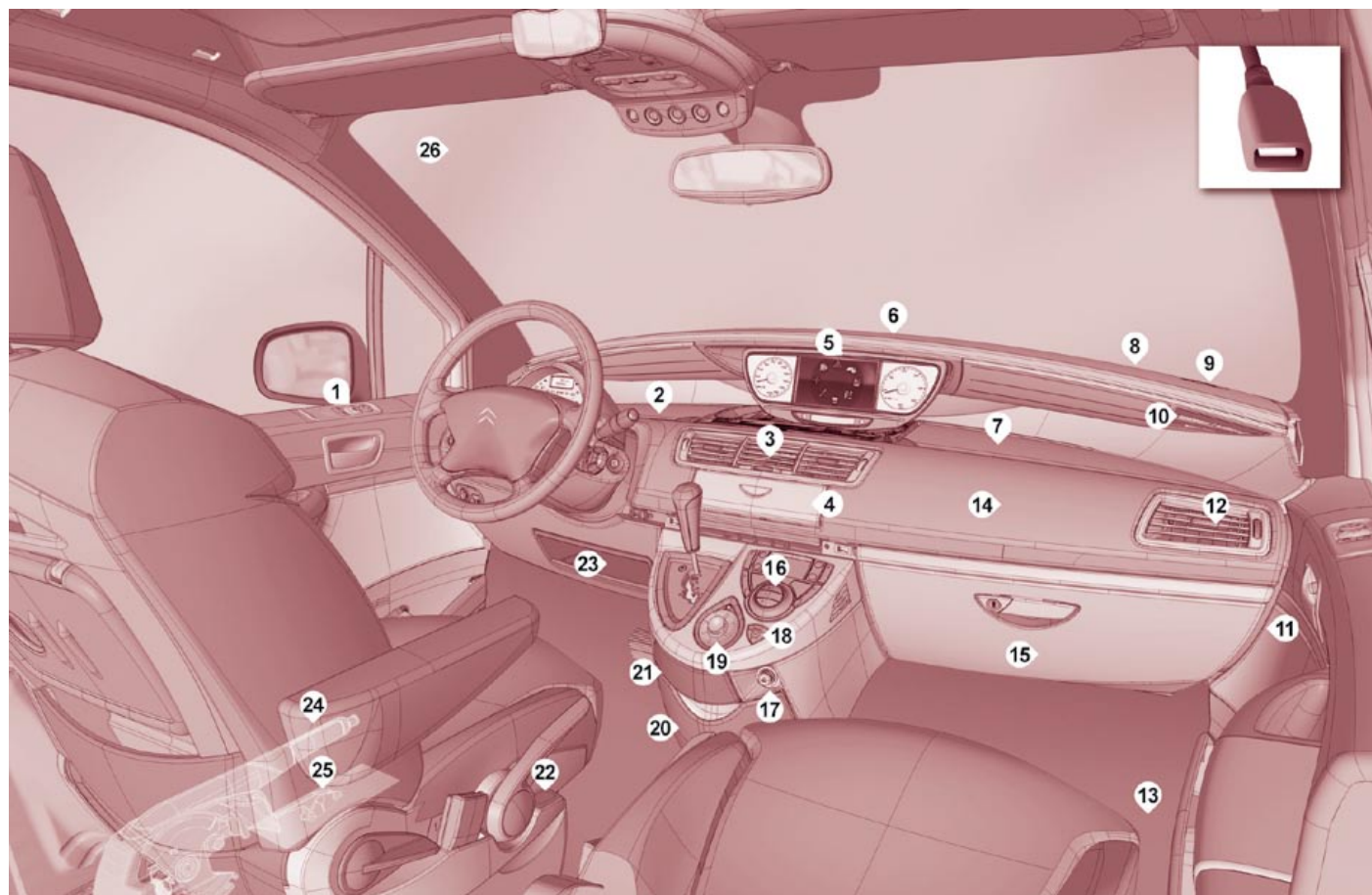
Barras de techo transversales

Desbloquee las cuatro palancas, mueva sus barras y después bloquee las palancas.

7b ▶ 123

Manivela desmonta ruedas.
Gato cajetín.
Anillo de remolcado.





VISTA DEL INTERIOR

1. Mandos de los retrovisores eléctricos.
 - Mandos de los elevalunas eléctricos.
 - Neutralización de los mandos eléctricos traseros.
2. Guantera superior conductor.
3. Aireadores centrales orientables.
4. Autorradio o autorradio multimedia GPS con tapa.
5. Combinado/Gran pantalla color.
6. Sensor de calor y de temperatura de habitáculo.
7. Guantera superior pasajero. Reproductor USB.
8. Boquillas de desescarchado parabrisas.
9. Altavoz (tweeter).
10. Boquillas de desescarchado luna de puerta.
11. Mando de neutralización del airbag pasajero, si su vehículo está equipado con este mando.
12. Aireador lateral orientable.
13. Batería/Caja de fusibles.
14. Airbag pasajero.
15. Guantera superior pasajero/ Cargador CD/Caja de fusibles/ Tomas RCA.
16. Mandos aire acondicionado.
17. Encendedor de cigarrillos/ Toma accesorios 12 V.
18. Botón de la señal de emergencia.
19. Caja de colocación o mando telemático adicional.
20. Compartimento refrigerado.
21. Cenicero/Porta-latas.
22. Mando de reglaje de los asientos.
23. Colocación.
24. Freno de estacionamiento-a la izquierda.

25. Apertura del capó motor debajo de una tapa-a la izquierda.

26. Parabrisas acústico.



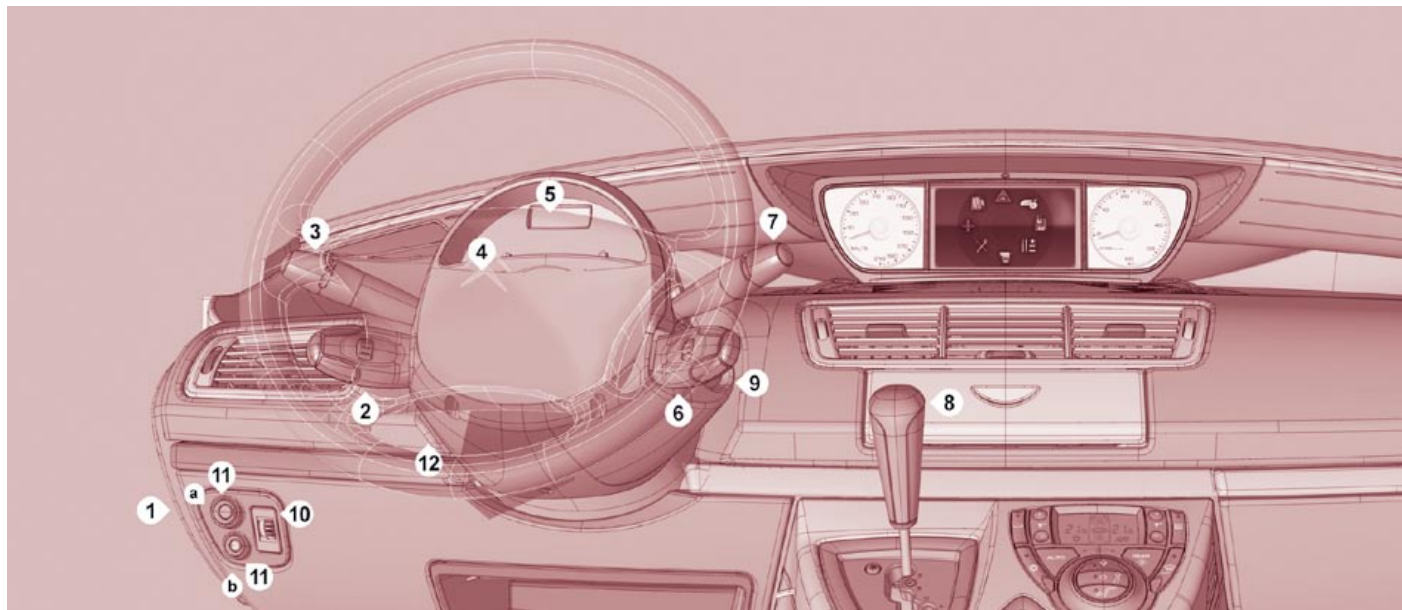
AJUSTE DE LA FECHA Y DE LA HORA

Para más detalles sobre este ajuste, remítase al capítulo "Tecnología a bordo", en la parte "Ajustar la fecha y la hora".



CALENTADOR ADICIONAL

Con el motor al ralentí o vehículo parado, es normal constatar un silbido agudo y algunas emisiones de humos y olores.



PUESTO DE CONDUCCIÓN

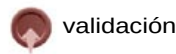
- | | | |
|--|---|--|
| 1. Botón de neutralización de la alarma volumétrica. | 5. Bloque de control. | 10. Reglaje en altura de los faros. |
| 2. Mandos del limitador/regulador de velocidad. | 6. Mandos en el volante del autorradio. | 11. a- Botón de control dinámico de estabilidad (ESP/ASR). |
| 3. Mandos de luces, de indicadores de dirección. | 7. Mandos del limpiaparabrisas/lavaparabrisas/ordenador de a bordo. | b- Botón de la ayuda al estacionamiento. |
| 4. Airbag conductor. Bocina. | 8. Palanca de velocidades. | 12. Mando de reglaje del volante. |
| | 9. Contacto. | |

PUESTO DE CONDUCCIÓN

Mando ergonómico que permite el acceso a las funciones del NaviDrive.



selección



validación

NaviDrive



Este autorradio integra un disco duro con una capacidad de 10 Gb, reservado para su música.

Permite reproducir los CD y DVD MP3.

La función Jukebox permite una escucha selectiva de hasta 10 horas de música. La cartografía detallada de Europa está en este disco duro, ya no tiene que introducir ningún CD. Sale señalada en la pantalla color de 7 pulgadas 16/9 y ofrece la visualización 3D.

El teléfono GSM manos libres a través de su tarjeta SIM le ofrece igualmente el acceso a la plataforma de urgencia CITROËN (si está abonado).

9

Autorradio



9

Reproductor USB



9

MyWay



Este autorradio ergonómico le propone una cartografía de Europa en una tarjeta de memoria SD, una conexión telefónica Bluetooth y una reproducción de los archivos MP3/WMA.

9

SENTARSE BIEN

12

Asiento conductor



1. Reglaje longitudinal.



2. En inclinación.



3. En altura del cojín del asiento.

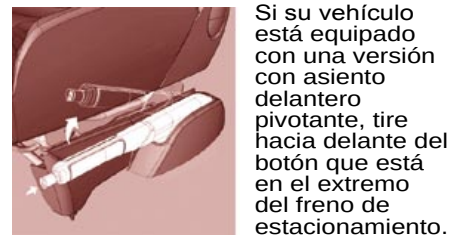


4. Lumbar.



5. En altura y en inclinación del reposacabezas.

Pivotamiento del asiento



La palanca del freno de estacionamiento baja.

Ahora puede efectuar la maniobra de pivotamiento del asiento. Para volver al funcionamiento normal, tire de la palanca hacia arriba hasta oír el clic.

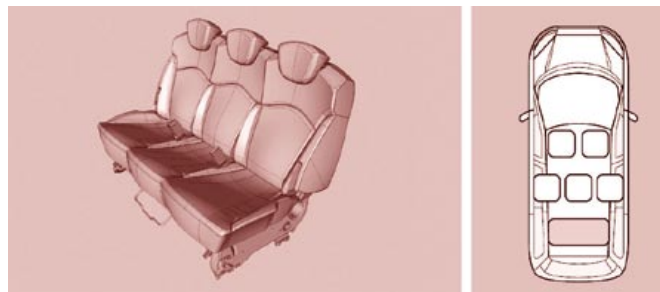
Otros tipos de asientos



Asientos asociados laterales



Asiento trasero central



Banqueta trasera

SENTARSE BIEN



Ajuste la altura y la profundidad del volante.



Retrovisores exteriores con mando eléctrico.



Selección



Ajustar



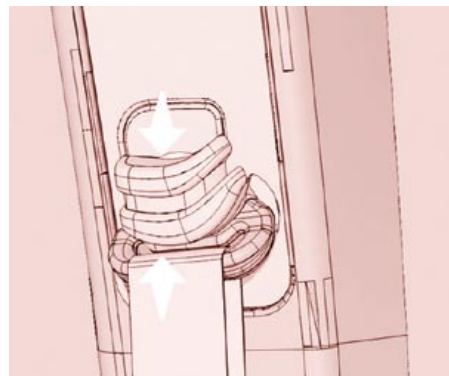
Volver a poner



3

86

Cinturones de seguridad



Reglaje en altura.



Bloqueo.

4

95

VER BIEN



Luces apagadas

3

45



Luces de posición



Luces de carretera (azul)

Luces de cruce (verde)

AUTO

AUTO, iluminación automática de las luces

Mando del limpiaparabrisas



2 rápido.

1 normal.

I intermitente.

0 parado.

↓ barrido golpe a golpe.

3

48



AUTO, efectúe un impulso hacia abajo del mando.

Neutralización del airbag frontal pasajero

4 ▶ 100

Freno de estacionamiento

4 ▶ 90

Mandos de apertura del capó

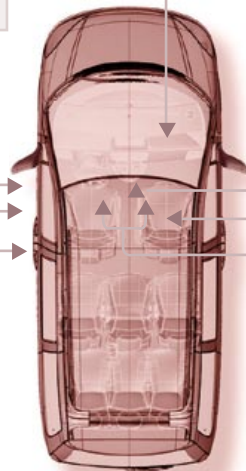
6 ▶ 116

El mando de apertura del capó es una empuñadura roja que está detrás de una tapa. Desbloquee desde el interior el capó motor, después póngase delante del vehículo y meta la mano por debajo del logo para abrir y desplegar el capó motor, ponga correctamente el soporte en su alojamiento.

Mando de apertura

2 ▶ 25

Puertas laterales deslizantes desde el interior.

**Espejo de vigilancia de niños**

4 ▶ 106

**Batería**

7 ▶ 122

**Elevallas eléctricos/Antipinzamiento**

3 ▶ 87

NIÑOS A BORDO

Antipinzamiento. 3 ▶ 88

Espejo de vigilancia. 4 ▶ 106

Asientos para niños.



4 ▶ 101

CONFIGURAR BIEN

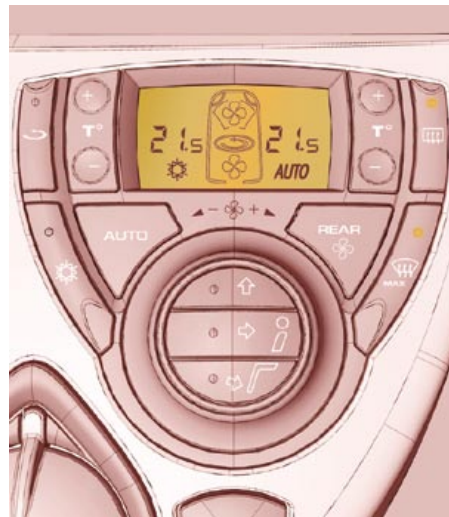
La modularidad de los asientos está detallada en el capítulo 3.

Uso correcto, para mover un asiento.

Respete correctamente el orden de las etapas a las que se hacen referencia en el documento, ponga el reposacabezas en posición baja, abata el respaldo del asiento en el cojín del asiento, asegúrese que el emplazamiento para poner el asiento sea compatible con el tipo de asiento, ponga las patas delanteras del asiento a nivel de las correderas o de los ganchos de retención en el piso antes de poner las patas traseras.

VENTILAR

Aire acondicionado



Automático con reglaje separado

Pulse, AUTO sale señalado, es el modo normal.



Con reglaje manual.

Pulse el botón marcha/parada . Elija su reglaje de reparto.

Consejos de reglajes para el Aire Acondicionado Manual

Para una correcta utilización del sistema, le aconsejamos:

Quiero...	Reparto de aire	Temperatura	Caudal de aire	Recirculación del aire	AC
Calor					-
Frío					
Desescarchado Desempañado					

Con el Aire Acondicionado Automático, le aconsejamos que elija un funcionamiento AUTO, sea cual fuere la necesidad.



Acuérdese de apagarlo en cuanto el aire ambiente le convenga.

06 CONFIGURACIÓN

MENÚ SET UP

1

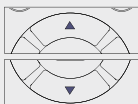
En modo STOP, pulse la tecla SET UP.



2

El MENÚ PRINCIPAL aparece en la pantalla : CONFIGURACIÓN, ALTAVOCES, DOLBY DIGITAL, PREFERENCIAS.

Con las teclas ▲ y ▼ puede seleccionar las opciones.



3

Pulse la tecla ENTER para confirmar su elección.



1

En modo STOP, pulse la tecla SET UP. El menú GENERAL AJUSTES aparece en la pantalla.



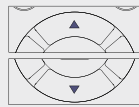
2

Con las teclas ▲ y ▼ puede seleccionar las opciones.



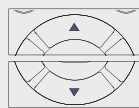
3

Con las teclas ▲ ▼ seleccione y valide la función AUTO. El reproductor adapta automáticamente la resolución de imagen a la del DVD introducido.



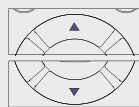
4

Con las teclas ▲ ▼ seleccione y valide la función NORMAL. El reproductor muestra la resolución de imagen más elevada posible.



5

Con las teclas ▲ ▼ seleccione y valide la función ACCIÓN. Esta función evita el centelleo de la pantalla.





APERTURAS

LLAVES

Bloqueo centralizado

Las llaves permiten a partir de la puerta lado conductor o pasajero, el bloqueo simple, el superbloqueo y el desbloqueo de las puertas y del portón trasero.

Si una de las puertas o el portón trasero está abierto, el bloqueo centralizado no se efectúa.

El telemando asegura las mismas funciones a distancia.



La llave permite accionar mecánicamente la cerradura del tapón del depósito, la guantera, el mando de neutralización del airbag pasajero, la seguridad para niños mecánica y poner el contacto.

TELEMANDO

Bloqueo simple



Un impulso en el candado cerrado permite el bloqueo simple del vehículo.

Sale señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.

Superbloqueo



Si su vehículo lo tiene, **un segundo impulso** en el candado cerrado dentro de los cinco segundos siguientes al bloqueo, modifica éste a un superbloqueo.

Sale señalado por la iluminación fija de los indicadores de dirección (intermitentes) durante dos segundos aproximadamente.



El superbloqueo deja inoperativos los mandos exteriores e interiores de las puertas. No deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté en modo superbloqueo.

Si se acciona el superbloqueo desde el interior del vehículo, éste pasará a un simple bloqueo al arrancar el vehículo.

Aperturas



Una presión de más de 2 segundos en el candado cerrado permite, además del bloqueo simple o del superbloqueo, el cierre automático de las lunas y entreabrir los techos deslizantes, si éstos ya estaban abiertos. Para cerrarlos completamente, debe pulsar su mando antes de salir del vehículo.

Desbloqueo



Un impulso en el candado abierto permite el desbloqueo del vehículo.

Sale señalado por el parpadeo rápido de los indicadores de dirección (intermitentes).

Si el vehículo está bloqueado y se acciona de manera inadvertida el desbloqueo, sin la apertura de las puertas en los 30 segundos siguientes, el vehículo se bloquea automáticamente.

Apertura/Cierre de las puertas laterales deslizantes eléctricas



Un impulso en uno de los botones abre o cierra la puerta trasera correspondiente (derecha o izquierda).



Este impulso desbloquea todo el vehículo antes de abrir la puerta deslizante.

Pliegue/despliegue de la llave



Para plegar la llave, pulse en el botón, y abátala en el cajetín del telecomando.

Para desplegar la llave, pulse en el botón.

Localización del vehículo



Para localizar su vehículo, habiendo sido bloqueado previamente, en un parking. Pulse en el candado cerrado, las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean durante algunos segundos.

Olvido de la llave

El olvido de la llave en el contactor está señalado por un avisador sonoro al abrir la puerta conductor.

09 MENÚS DE LAS PANTALLAS



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

- 2 ELECCIÓN A
 - 3 elección A1
 - 3 elección A2
- 2 ELECCIÓN B...

1 SMART

- 2 AJUSTES DE LA PANTALLA
 - 3 brightness
 - 3 color
 - 3 contrast
 - 3 tint
 - 3 sharpness
 - 3 TV type
 - 3 display mode
 - 3 mounting
 - 3 user
 - 3 default

1 REPETIR

- 2 CON VISUALIZACIÓN DE MENÚ
 - 3 repetir uno
 - 3 repetir el archivo
 - 3 repetir off

2 SIN VISUALIZACIÓN DE MENÚ

- 3 repetir uno
- 3 repetir todos
- 3 repetir off

1 REPRODUCCIÓN DE MP3

- 2 SMART NAVI
 - 3 repetir uno
 - 3 repetir el archivo
 - 3 repetir off

2 SIN MENÚ

- 3 repetir uno
- 3 repetir todos
- 3 repetir off

1 CD DE IMÁGENES JPEG

- 2 REPRODUCCIÓN DEL CD
 - 3 imagen siguiente/anterior
 - 3 repetir
 - 3 repetir título
 - 3 repetir directorio
 - 3 repetir off

2 MOSAÍCO

1 SET UP

- 2 CONFIGURACIÓN
 - 3 formato TV
 - 4 normal.ps
 - 4 normal l/b
 - 4 16:9
 - 3 norma tv
 - 3 modo imagen
 - 3 cámara
 - 3 osd lenguaje
 - 3 subtítulo
- 2 ALTAVOCES
- 2 DOLBY DIGITAL
- 2 PREFERENCIAS

1 AJUSTES ALTAVOCES

- 2 DOUNNMIX

1 AJUSTE DOLBY DIGITAL

- 2 MONO DUAL
 - 3 estéreo
 - 3 mono-K1
 - 3 mono-K2
 - 3 mix mono
- 2 LPCM OUTPUT
- 2 DRC

1 PREFERENCIAS

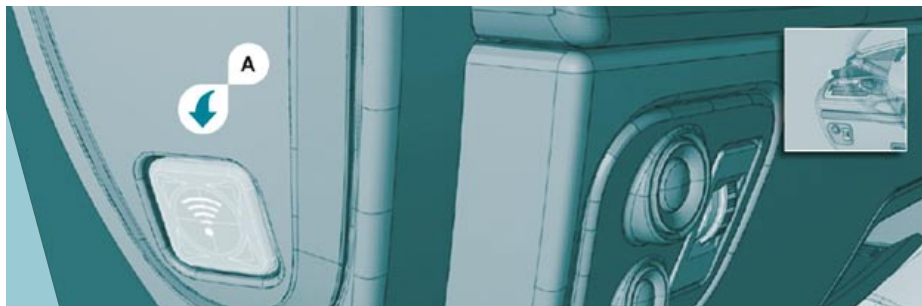
- 2 IDIOMAS
- 2 SUBTÍTULO
- 2 IDIOMA MENÚ
- 2 LOCAL
- 2 VER.ENF.
- 2 CONTRASEÑA
- 2 SMART NAVI
- 2 FALLOS

09 MENÚS DE LAS PANTALLAS

SETUP/CONFIGURACIÓN

Como desplazarse, seleccionar, confirmar según las proposiciones mostradas en la pantalla.

	Seleccionar	Confirmar		Validar	Anular		Validar	Anular		Validar	Anular	
ELECCIÓN 1	▲ ▼		PROPOSICIÓN 1									
			PROPOSICIÓN 2	▶	◀		▶					
			PROPOSICIÓN 3	▶		PROPOSICIÓN 1	▶	◀	PROPOSICIÓN 1	▶		
			PROPOSICIÓN X			PROPOSICIÓN 2			PROPOSICIÓN 2			
ELECCIÓN 2												
ELECCIÓN X												



ALARMA

Si su vehículo está equipado con esta alarma, ésta realiza dos tipos de protección:

- perimétrica, suena en caso de apertura de una puerta, del portón trasero o del capó.
- volumétrica, suena en caso de variación del volumen en el habitáculo (luna rota o desplazamiento en el interior).

Un testigo rojo, situado en medio del panel de instrumentos, le indica diferentes informaciones descritas a continuación.

Activación

- Quite el contacto y salga del vehículo.
- Active la alarma en los cinco minutos que siguen a su salida del vehículo, efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda del telemando (el testigo rojo parpadea cada segundo).

- i** Para bloquear su vehículo sin activar la alarma, introduzca la llave en la cerradura de la puerta y después bloquéelo. Ej: durante un lavado.

Alarma activada, la sirena suena y los intermitentes parpadean durante treinta segundos.

Alerta - alarma activada: el testigo rojo parpadea rápidamente, introduzca la llave y ponga el contacto para apagarla.

Después de diez activaciones consecutivas (a la onceava) la alarma se desactivará. Volver a empezar con las normas de activación.

Neutralización

Desbloquee el vehículo con el telemando (el testigo rojo se apaga).

Activación de la alarma de tipo perimétrica solamente

Durante su ausencia, si desea dejar una luna entreabierta o un animal en el interior del vehículo, debe optar por el tipo de protección perimétrica solamente.

- Cierre los techos deslizantes.
- Quite el contacto.
- Antes de diez segundos, pulse el botón **A**, situado en el lado izquierdo del panel de instrumentos, hasta la iluminación fija del testigo rojo.
- Salga del vehículo.
- Antes de cinco minutos, active la alarma efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda del telemando (el testigo rojo parpadea cada segundo).

- i** Cuando la alarma está activada, pero el telemando no funciona:

- Desbloquee las puertas con la llave y abra la puerta. La alarma se dispara.
- Ponga el contacto en los diez segundos que siguen. La alarma se desactiva.

Disfuncionamiento

Al poner el contacto, si el testigo rojo se queda encendido, durante diez segundos, esto quiere decir que la sirena tiene un defecto de conexión. Consulte en la Red CITROËN para que le revisen el sistema.

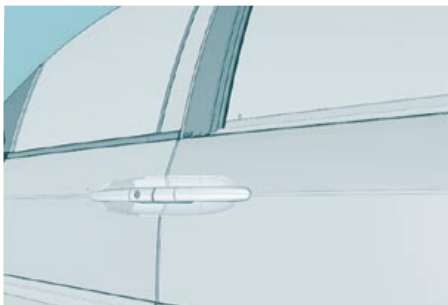
Activación automática

Si su vehículo está equipado con esta función, la alarma se activa automáticamente 2 minutos después del cierre de la última puerta o del portón trasero.

A fin de evitar la activación de la alarma durante la apertura de una puerta o del portón trasero, es imperativo volver a pulsar el botón de desbloqueo del telemando.

- ojo** No realice ninguna modificación en el sistema de alarma, esto podría provocar disfuncionamientos.

Aperturas



Apertura de las puertas desde el exterior



Apertura de las puertas desde el interior



PUERTAS



Bloqueo/Desbloqueo desde el interior

Pulse en el candado, el testigo rojo se enciende en el bloqueo y se apaga en el desbloqueo. Actúa en las puertas y en el portón trasero.



Si el vehículo está bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el testigo rojo parpadea y el candado no está operativo. En este caso, utilice la llave o el telemando para desbloquearlo desde el exterior. Los mandos de apertura de las puertas no están operativos cuando el vehículo está superbloqueado.

Bloqueo centralizado automático

Las puertas se pueden bloquear automáticamente cuando circula (velocidad superior a 10 km./h). Puede activar o neutralizar esta función.



Activación

Contacto puesto, efectúe un impulso largo en el candado.

La activación de la función va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.



Neutralización

Contacto puesto, efectúe un impulso largo en el candado.

La neutralización de la función va acompañada de una señal sonora.

Alerta "puerta abierta"

Cuando una puerta o el portón trasero está mal cerrado:

- **motor en marcha**, Ud. está alertado por un gráfico y un mensaje en la pantalla durante unos segundos,
- **vehículo circulando** (velocidad superior a 10 km/h), el testigo de servicio se enciende. Va acompañado de una señal sonora, de un mensaje y de un gráfico en la pantalla durante unos segundos.



PUERTAS LATERALES DESLIZANTES ELÉCTRICAS



Apertura/Cierre a partir de la parte delantera

Pulse en el mando correspondiente.

Una señal sonora acompaña la apertura y el cierre de la puerta.



Apertura/Cierre a partir de la fila 2

Pulse en el mando correspondiente.



Apertura/Cierre a partir del telemando

Un impulso en uno de los botones abre o cierra la puerta trasera correspondiente (derecha o izquierda).



Acuérdese de cerrar las puertas deslizantes de su vehículo estacionado durante mucho tiempo, el sistema eléctrico de vigilancia de las puertas consume energía.

Recomendaciones generales

Toda maniobra de las puertas debe hacerse imperativamente vehículo parado. Compruebe siempre que la puerta está accionada con total seguridad. Asegúrese que no haya nadie, animal u objeto que impida la maniobra deseada, tanto desde el interior como desde el exterior del vehículo.

No se asome con la luna bajada, no deje ningún objeto a través de la puerta antes de la apertura o cierre.

No deje niños o animales sin vigilancia cerca de los mandos de apertura o cierre.

Detección de obstáculos

El sistema de detección se activa cuando un obstáculo con una cierta resistencia física se opone al movimiento de la puerta.

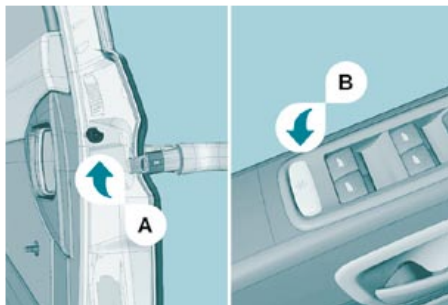
Si se detecta un obstáculo durante:

- el cierre de la puerta, ésta se abre completamente,
- la apertura de la puerta, ésta se detiene.

Después de quitar el obstáculo, termine o inicie la acción con el telemando o con los interruptores interiores.

En caso de no respetar estas recomendaciones, podrían ocasionarse heridas o daños si una parte del cuerpo o un objeto está pillado o pellizcado.

Aperturas



SEGURO PARA NIÑOS

A - Mecánico

Prohíbe la apertura, desde el interior, de cada una de las puertas traseras.

- Gire el mando **A** un cuarto de vuelta con la ayuda de la llave de contacto.

B - Eléctrico

Neutraliza el conjunto de los mandos eléctricos en las plazas traseras:

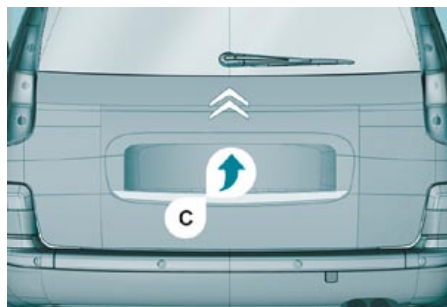
- elevallunas,
- puertas laterales deslizantes,
- techos deslizantes en las filas 2 y 3.

Contacto puesto, pulse el botón **B**. Un mensaje aparece en la pantalla, acompañado de una señal sonora, indicando el estado de la función: activada o no activada.

Verifíquelo antes de cada arranque. Este seguro es independiente al bloqueo centralizado.

En caso de choque violento, las aperturas se desbloquean automáticamente a fin de permitir el acceso en caso de emergencia.

- i** Retire siempre la llave del contacto cuando salga del vehículo, incluso para un corto periodo de tiempo.



PORTÓN TRASERO

Bloqueo o desbloqueo simultáneo del portón trasero y de las puertas

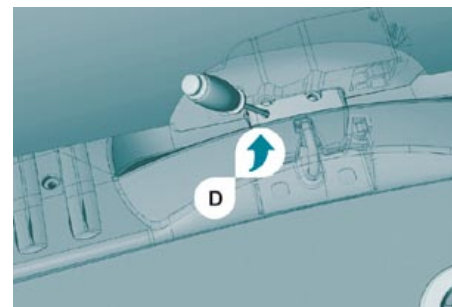
El bloqueo o el desbloqueo del portón trasero se efectúa con el telemando o por la cerradura de la puerta conductor o pasajero.

Para abrirlo, accione la empuñadura **C** y levante el portón del portón trasero.

- i** El portón trasero se bloquea automáticamente al circular, a partir de 10 km./h y se desbloquea a la apertura de una de las puertas delanteras.

Alerta "portón trasero abierto"

Motor en marcha o vehículo circulando, cuando el portón trasero está mal cerrado, Ud. está alertado por un dibujo en la pantalla, acompañado de una señal sonora.



Mando de socorro

Permite, en caso de incidente de funcionamiento del cierre centralizado el desbloqueo del portón trasero.

- Abata un asiento trasero en la fila 2,
- Abata un asiento o la banqueta trasera en la fila 3 con el fin de poder acceder a la cerradura desde el interior,
- Introduzca un destornillador pequeño en el orificio **D** de la cerradura y empújelo hacia la izquierda para desbloquear el portón trasero.



TECHOS DESLIZANTES

Dispone de tres techos deslizantes teniendo cada uno de ellos un mando independiente.

No obstante, el mando de los pasajeros delanteros también puede accionar simultáneamente los dos techos deslizantes traseros.

Para entreabrirlo: mantenga pulsado la parte **A** del mando.

Para abrirlo: pulse brevemente en la parte **A** del mando.

Para cerrarlo: pulse brevemente en la parte **B** del mando para deslizarlo y después manténgalo pulsado para cerrarlo completamente.

Antipinzamiento

Cuando el techo encuentra un obstáculo durante su cierre, se para y se abre de nuevo parcialmente.

Disfuncionamiento

En caso de disfuncionamiento, de apertura inoportuna del techo durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo), después de volver a conectar la batería o si el techo deslizante no se cierra:

- pulse en **A** hasta la apertura completa,
- en menos de un segundo, pulse en **B** para cerrar el techo,
- si el techo no se cierra, pulse varias veces en **B** hasta el cierre completo,
- suelte y después mantenga pulsado el mando **B** durante cinco segundos después del cierre del techo.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

Neutralización de los mandos de las filas 2 y 3

Pulse el mando de neutralización de las funciones eléctricas traseras.

i La persiana de ocultación es manual.

Para abrirla, levante la empuñadura y deslícela hacia atrás.

Para cerrarla, deslícela hacia delante hasta el bloqueo de la empuñadura.

Uso correcto

No abra los techos deslizantes inmediatamente después de haber caído un chaparrón o haber lavado el vehículo.

Antes de salir del vehículo, compruebe siempre que los techos deslizantes están correctamente cerrados.

En caso de pinzamiento durante la manipulación del techo, debe invertir el movimiento del techo. Para ello, pulse el mando correspondiente.

Cuando el conductor acciona el mando del techo, éste debe asegurarse que ninguna persona impide el cierre correcto. Tenga cuidado con los niños cuando maniobre el techo.

Además debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente el techo deslizante.

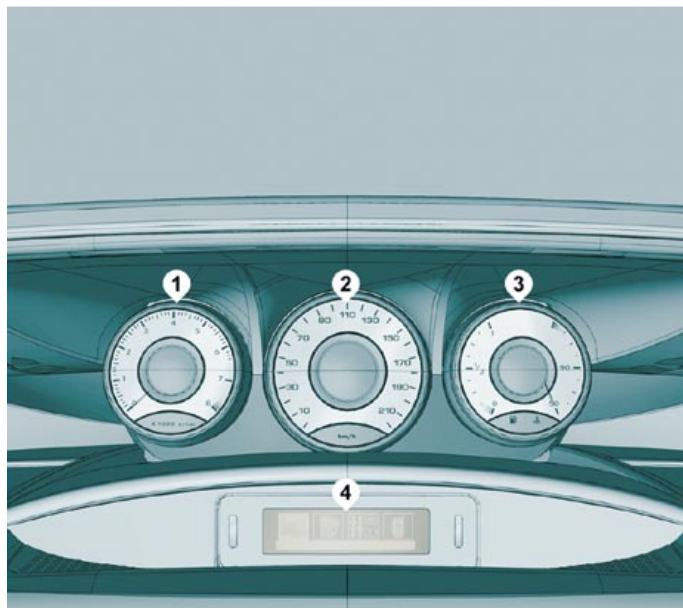
Puesto de conducción



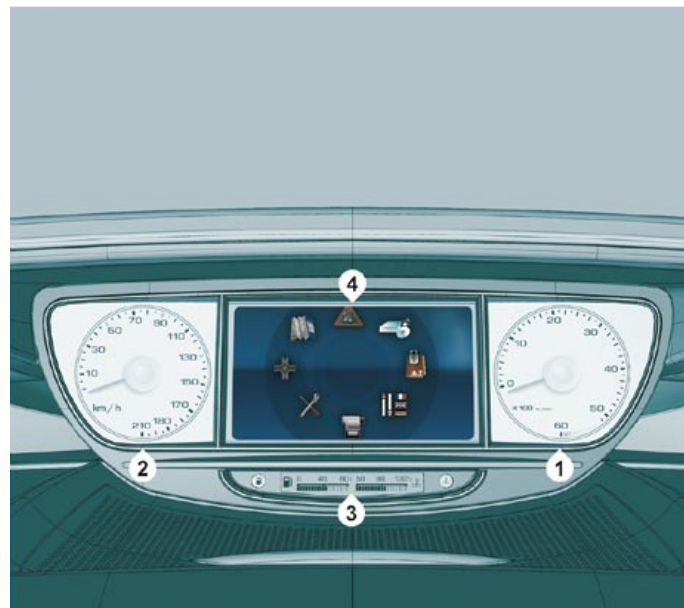
PUESTO DE CONDUCCIÓN BLOQUE DE CONTROL



Pantalla



Con pantalla monocromo



Con pantalla color

COMBINADOS

1. Cuentarrevoluciones.
2. Indicador de velocidad.
3. Nivel de carburante y de temperatura del líquido de refrigeración.
4. Pantalla.

TESTIGOS

En cada arranque: una serie de testigos se enciende aplicando un auto-test de control. Se apagan al momento. Motor en marcha: si el testigo se queda encendido permanentemente o si parpadea se convierte en una alerta. Esta primera alerta puede ir acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla. "No menosprecie estos avisos".

Testigo		está	señala	Solución-acción
	STOP	encendido, asociado a otro testigo y acompañado de un mensaje en la pantalla.	unas anomalías mayores asociados a los testigos "Nivel del líquido de frenos", "Presión de aceite motor", "Temperatura del líquido de refrigeración", "Repartidor electrónico de frenada", "Dirección asistida", "Rueda pinchada".	Debe pararse imperativamente, estacione, quite el contacto y llame a la red CITROËN.
	Freno de estacionamiento/ Nivel del líquido de frenos/REF	encendido.	un freno echado o mal quitado.	Quite el freno, ésta acción apaga el testigo. Capítulo 2, parte "Arrancar y parar".
		encendido.	un nivel de líquido insuficiente.	Rellene el nivel con un líquido recomendado por CITROËN.
		se queda encendido, aunque el nivel sea correcto y está asociado al testigo ABS.	una anomalía del repartidor electrónico de frenada.	Debe pararse inmediatamente, estacione, quite el contacto y llame a la red CITROËN.
	Presión del aceite motor	encendido durante el trayecto.	una presión insuficiente.	Estacione, quite el contacto y deje que se enfríe. Compruebe visualmente el nivel. Capítulo 6, parte "Niveles".
		se queda encendido, aunque el nivel sea correcto.	una anomalía mayor.	Llame a la red CITROËN.

Testigo		está	señala	Solución-acción
	Temperatura y nivel del líquido de refrigeración	encendido.	un aumento anormal de la temperatura.	Estacione, quite el contacto y deje que se enfríe. Verifique visualmente el nivel. Capítulo 2, parte "Puesto de conducción".
		parpadeando.	una bajada del nivel del líquido de refrigeración.	Capítulo 6, parte "Niveles". Consulte la red CITROËN.
	Servicio	encendido temporalmente.	unas anomalías menores o alertas.	Consulte el diario de las alertas en la pantalla. Ver capítulo 9 Tecnología a bordo, parte "Autorradio-Ordenador de a bordo", según la gravedad de la anomalía, consulte la red CITROËN.
		se queda encendido.	unas anomalías mayores.	Para el nivel mínimo de aditivo gasoil, ver capítulo 6, parte "Niveles".
	No abrochado de un cinturón en la fila 1	encendido.	que el conductor o un pasajero delantero no se ha abrochado su cinturón de seguridad.	Tire del cinturón e inserte la punta en el cajetín de bloqueo.
		parpadeando, acompañado de una señal sonora creciente.	que el vehículo circula con el cinturón conductor o pasajero delantero no abrochado.	Compruebe su abrochado tirando del cinturón. Capítulo 4, parte "Cinturones de seguridad". El conductor debe asegurarse que todos los pasajeros se han abrochado su cinturón de seguridad y que utilizan correctamente los cinturones de seguridad.
	Airbag frontal/lateral/cortina	parpadeando o se queda encendido.	una anomalía de un airbag.	Haga que le verifiquen sin más tardar el sistema en la red CITROËN. Capítulo 4, parte "Airbags".
	Neutralización del airbag frontal pasajero	encendido.	la neutralización voluntaria de este airbag en presencia de un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación.	Capítulo 4, parte "Airbags-niños a bordo".

Puesto de conducción

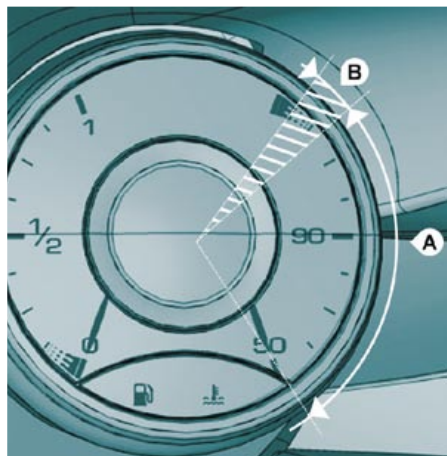
Testigo		está	señala	Solución-acción
	Nivel mínimo de carburante	encendido.	ha empezado la reserva de carburante (le quedan aproximadamente 5 litros). Capacidad de aproximadamente 80 litros.	Le queda una autonomía de aproximadamente 50 km. No tarde en añadir carburante. La evaluación de la reserva de carburante es un parámetro sensible al estilo de conducción, al perfil de la carretera, al tiempo transcurrido y a los kilómetros recorridos desde que el testigo se enciende. Nunca circule hasta llegar al final de la reserva, ya que podría dañar los sistemas de anticontaminación y de inyección.
		parpadeando.	un disfuncionamiento de la varilla o un corte de la alimentación después de un choque importante.	
	Sistema anticontaminación EOBD	parpadeando o se queda encendido.	una anomalía del sistema de inyección, de encendido (riesgo de destrucción del catalizador para el motor gasolina) o de anticontaminación.	Haga que se lo revisen rápidamente en la red CITROËN.
	Carga batería	encendido.	una anomalía del circuito de carga.	Compruebe los terminales de la batería, ... Capítulo 7, parte "Batería".
		parpadeando.	una puesta en vigilancia de las funciones activas (modo economía).	Capítulo 7, parte "Batería".
		se queda encendido, aún después de las comprobaciones.	un circuito defectuoso, una anomalía de encendido o de inyección.	Llame a la red CITROËN.
	ABS	se queda encendido o se enciende por encima de 12 km/h.	una anomalía del sistema de antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica sin asistencia, pero le aconsejamos que pare. Llame a la red CITROËN.

Testigo		está	señala	Solución-acción
	ESP/ASR	parpadeando.	un patinado de las ruedas evitado.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo. Capítulo 4, parte "Seguridad en la conducción".
		se queda encendido.	su disfuncionamiento. Ej.: un subinflado de los neumáticos.	Controle la presión de los neumáticos. Llame a la red CITROËN.
		se queda encendido con el botón (en el volante a la izquierda) activado.	su neutralización.	El funcionamiento del sistema está neutralizado. Capítulo 4, parte "Seguridad en la conducción".
	Pre calentamiento Diesel	encendido.	unas condiciones climatológicas que requieren un pre calentamiento.	Espere a que el testigo se apague para accionar el arranque.
	Luces de cruce/Luces diurnas	encendido.	una selección manual o una iluminación automática.	Efectúe una rotación del anillo de la palanca de luces en la segunda posición.
	Luces de carretera		una iluminación de las luces de cruce en cuanto pone el contacto-luces diurnas. Según el país de comercialización.	Capítulo 3, parte "Mandos en el volante".
	Luces de carretera	una acción hacia usted de la palanca.	Tire de la palanca para volver a las luces de cruce.	
		y con una señal sonora, contacto quitado.	la apertura de la puerta conductor con las luces siempre encendidas.	Ponga el anillo del mando de luces en la posición 0.
	Indicadores de dirección	parpadeando con ruido.	un cambio de dirección con el mando de luces, a la izquierda del volante.	Hacia la Derecha: palanca a mover hacia arriba. Hacia la Izquierda: palanca a mover hacia abajo.

Puesto de conducción

Testigo		está	señala	Solución-acción
	Faros antiniebla delanteros	encendido.	una selección manual.	Los faros únicamente funcionan si las luces de posición o de cruce están encendidas.
	Faros antiniebla traseros	encendido.	una selección manual.	Los faros sólo funcionan si las luces de posición o de cruce están encendidas. En unas condiciones normales de visibilidad, procure apagarlos bajo pena de ser multado. "Este piloto es rojo y deslumbrante".

Pantalla		está	señala	Solución-acción
	Regulador de velocidad	encendido.	que el regulador está seleccionado.	Selección manual. Capítulo 3, parte "Mandos en el volante".
	Limitador de velocidad	encendido.	que el limitador está seleccionado.	Selección manual. Capítulo 3, parte "Mandos en el volante".
	Llave de mantenimiento	encendida.	una revisión de mantenimiento llegando a su vencimiento.	Remítase a la lista de las revisiones del carnet de mantenimiento. Efectúe la revisión de mantenimiento en la red CITROËN.
	Caja de cambios automática	señalada.	una posición de la palanca de cambios seleccionada.	Capítulo 2, parte "Puesto de conducción".
	Alerta saturación del filtro de partículas	señalada y asociada al testigo de servicio.	una anomalía del filtro de partículas (nivel aditivo gasoil, riesgo de colmatado, ...).	Haga que le comprueben el filtro en la red CITROËN. Capítulo 6, parte "Niveles".



Con pantalla monocromo

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN

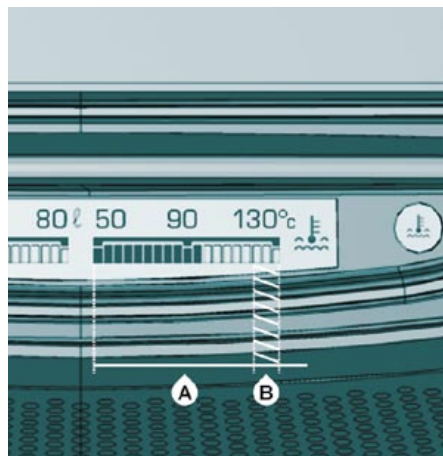
En la zona **A**, la temperatura es correcta.

En la zona **B**, la temperatura es demasiado elevada. El testigo de alerta centralizada **STOP** y el testigo de temperatura maxi del líquido de refrigeración **1** se encienden acompañados de una señal sonora y del mensaje **"Temp. agua motor demasiado elevada"** en la pantalla.

Debe pararse imperativamente.

Espere a que le motor se enfríe para completar el nivel.

El circuito de refrigeración está bajo presión.



Con pantalla color

 En caso de avería a fin de evitar cualquier riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón de dos vueltas para dejar que caiga la presión. Cuando la presión haya caído, retire el tapón y complete el nivel. Consulte en la red CITROËN.



PANTALLA SITUADA EN EL BLOQUE DE CONTROL

Indica sucesivamente, después de poner el contacto, tres funciones:

- indicador de mantenimiento,
- indicador de nivel de aceite motor (ver capítulo correspondiente),
- totalizador kilométrico (kilometraje total y parcial).

También señala las posiciones y los programas seleccionados en la caja de cambios automática (ver al lado en esta página).

 El kilometraje total y parcial salen señalados durante treinta segundos, al quitar el contacto, al abrir la puerta del conductor así como al bloquear y desbloquear el vehículo.

Indicador de mantenimiento

La pantalla, situada en el bloque de control, le informa del vencimiento de la próxima revisión a efectuar conforme al plan "Fabricante" comunicado en el carnet de mantenimiento. Esta información está determinada en función del kilometraje recorrido desde la revisión anterior.

i Remítase a la lista de las revisiones en el carnet de mantenimiento que le fue entregado con el vehículo.

+ Para mayor información, consulte la página CITROËN SERVICE en la dirección siguiente:
<http://service.citroen.com>

Funcionamiento

Al poner el contacto y durante unos segundos, la llave que simboliza las revisiones se enciende; la pantalla del totalizador kilométrico le indica el número de kilómetros (redondeado por defecto) que quedan hasta la próxima revisión.

Los vencimientos de revisión están calculados a partir de la última puesta a cero del indicador.

Este vencimiento está determinado por dos parámetros: los kilómetros recorridos, y el tiempo transcurrido desde la última revisión.

Ejemplo: le quedan 4 800 kilómetros por recorrer hasta la próxima revisión. Al poner el contacto, y durante unos segundos, la pantalla indica:



Unos segundos después de poner el contacto, sale señalado el nivel de aceite, y el totalizador kilométrico recobra su funcionamiento indicando el kilometraje total y parcial.

Vencimiento hasta la próxima revisión es inferior a 1 000 km.

Cada vez que pone el contacto y durante unos segundos, la llave parpadea y el número de kilómetros se queda en pantalla:



Unos segundos después de poner el contacto, sale señalado el nivel de aceite, y el totalizador kilométrico recobra su funcionamiento normal y la llave se queda encendida. Le señala que debe realizar próximamente una revisión.

Vencimiento de revisión ha sido rebasado.

Cada vez que ponga el contacto y durante unos segundos, la llave parpadea y la cantidad de kilómetros sobrepasados salen señalados.



i Motor en marcha, la llave se queda encendida hasta que se efectúe la revisión.

Puesta a cero

Su red CITROËN efectúa esta operación después de cada revisión. Si ha efectuado usted mismo la revisión de su vehículo, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente:

- quite el contacto,
- pulse el botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial y manténgalo pulsado,
- ponga el contacto.

La pantalla kilométrica comienza una cuenta atrás.

Cuando la pantalla señale "= 0", suelte el botón; la llave desaparece.

i Después de esta operación, si usted quiere desconectar la batería, debe bloquear el vehículo y esperar al menos cinco minutos, si no la puesta a cero no será tenida en cuenta.

Indicador de nivel de aceite motor

Al poner el contacto, sale indicado el nivel de aceite del motor durante unos segundos, después de la información de mantenimiento.



Nivel de aceite correcto



Falta de aceite

El parpadeo de "OIL", asociado al testigo de servicio, acompañado de una

señal sonora y de un mensaje en la pantalla, indica una falta de aceite que puede deteriorar el motor.

Si se confirma la falta de aceite por la verificación de la varilla manual, es imperativo que añada aceite hasta completar el nivel.



Defecto varilla nivel de aceite

El parpadeo de "OIL --" indica un disfuncionamiento

de la varilla nivel de aceite motor. Consulte en la Red CITROËN.



La verificación del nivel únicamente es válida si se realiza sobre suelo horizontal y motor parado desde al menos 15 minutos.



Varilla manual

A = maxi, nunca sobrepasar este nivel, ya que un exceso de aceite puede provocar daños en el motor.

Consulte rápidamente en la red CITROËN.

B = mini, complete el nivel por el tapón de llenado de aceite, con el tipo de aceite adaptado a su motorización.



Botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial

Contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

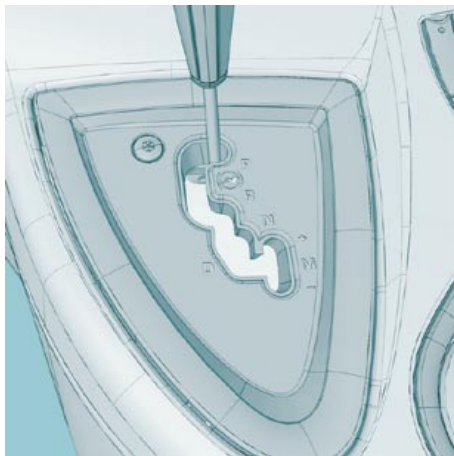
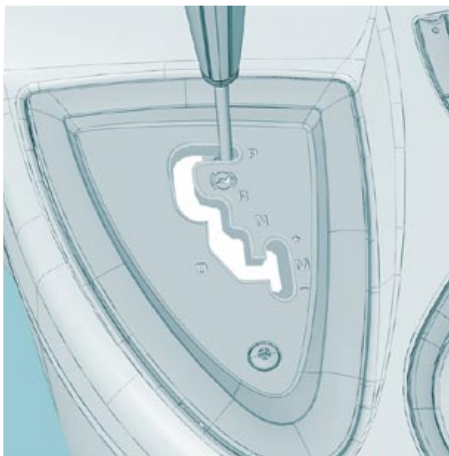


Reostato de luces

Luces encendidas, pulse el botón para variar la intensidad de la iluminación del puesto de conducción. Cuando la iluminación alcanza el reglaje mínimo (o máximo), suelte el botón y vuelva nuevamente a pulsarlo para aumentar la intensidad (o disminuirla).

Cuando la iluminación alcanza la intensidad deseada, suelte el botón.

Cajas de cambios y volante



Park: posición de la palanca en estacionamiento. Para inmovilizar el vehículo y arrancar el motor.



Reverse: posición de la palanca en marcha atrás. Para efectuar una marcha atrás.



Neutral: posición de la palanca en punto muerto.

CAJAS DE CAMBIOS Y VOLANTE

CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA

La caja **automática** "Tiptronic-system Porsche", de seis velocidades (motor Diesel), ofrece:

- el confort del **automatismo integral**, enriquecido con un programa nieve,
- o el placer del **paso manual** de las velocidades.

Parrilla de selección de las posiciones

- Desplace la palanca por la parrilla para seleccionar una de las posiciones. Una vez seleccionada, el testigo de la posición se enciende en el indicador del combinado.



Para estacionar el vehículo (freno de mano echado) y arrancar el motor.

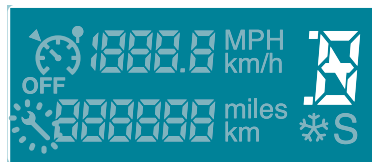
Drive: posición de la palanca en conducción.



Para conducir el vehículo en modo automático.

Manual: selección de las marchas por impulso en la palanca de cambios (1 a 6).

Para conducir el vehículo en modo manual.



Arranque del vehículo

Motor en marcha, para arrancar el vehículo a partir de la posición **P**.



- Pise imperativamente el pedal de freno para sacar la posición **P**,



- seleccione la posición **R** o **D**,



- suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno; el vehículo se pone en marcha inmediatamente.

Igualmente puede arrancar a partir de la posición **N**.



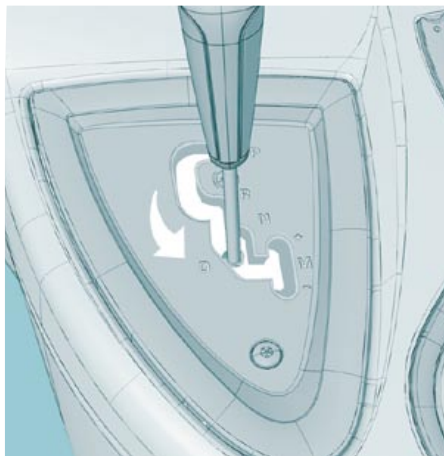
- Pie en el freno, quite el freno de estacionamiento,



- seleccione la posición **R**, **D** o **M**,



- suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno; el vehículo se pone en marcha inmediatamente.



Modo automático

Paso automático de las **seis velocidades**.



- Seleccione la posición **D**.

La caja de cambios selecciona permanentemente la velocidad que mejor se adapta a los parámetros siguientes:

- al estilo de conducción,
- al perfil de la carretera,
- a la carga del vehículo.

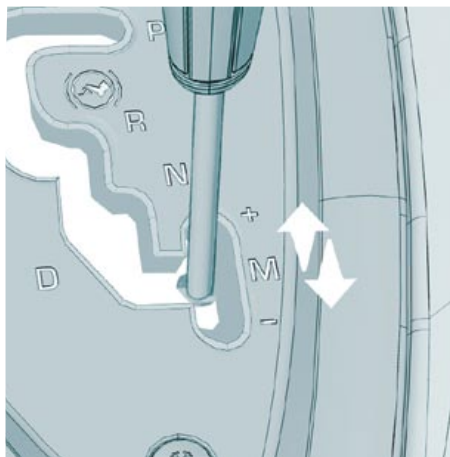
De esta manera, la caja de cambios funciona en modo auto-adaptativo, sin intervención por su parte.

i Para obtener una aceleración máxima sin tocar la palanca, pise a fondo el pedal del acelerador hasta el final del recorrido pasando el punto de resistencia (kick down). La caja de cambios reducirá automáticamente o mantendrá la velocidad seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

En una bajada, la caja de cambios reducirá automáticamente de velocidad con el fin de ofrecer un freno motor eficaz así como un buen repris a la aceleración.

Cuando levante el pie del acelerador de manera brusca, la caja de cambios no pasará a la velocidad superior con el fin de mejorar la seguridad.

Durante una parada con la palanca de velocidades en posición **D** (Drive), un dispositivo de limitación de las vibraciones se acciona pisando el pedal de freno.



Modo manual

Paso manual de las velocidades por impulso.

- Ponga la palanca en **M**, 
- efectúe un impulso de la palanca hacia el signo + para pasar a la velocidad superior, de 1 a 6, 
- a la inversa, efectúe un impulso de la palanca hacia el signo - para pasar a la velocidad inferior. 

i El paso de la posición **D** (conducción automática) a la posición **M** (modo manual) se puede efectuar en cualquier momento.

En modo manual, el paso de una velocidad a otra solamente se realiza si las condiciones de velocidad del vehículo y de régimen motor lo permiten, si no las leyes del funcionamiento automático se impondrán momentáneamente.

Parado o a muy poca velocidad, la caja de cambios selecciona automáticamente la velocidad 1.

El programa * (nieve) no está operativo en modo manual.

Marcha atrás



- Seleccione la posición **R**, vehículo parado y con el motor al ralentí.

Parada del vehículo, arranque del motor



- Seleccione la posición **P** para **inmovilizar el vehículo** o para **arrancar el motor**, freno de estacionamiento echado o quitado.

i En caso de avería de batería, si la palanca está en posición **P**, será imposible el paso a otra posición.



- Puede igualmente seleccionar la posición **N** para **estacionar** o para **arrancar el motor**, freno de estacionamiento echado.

i Si circulando, mete la posición **N** de manera involuntaria, deje que el motor vuelva al ralentí antes de meter la posición **D** para acelerar.

Programa Nieve



Además del programa automático, usted dispone de un programa específico Nieve.

Facilita los arranques y la motricidad cuando las condiciones de adherencia son escasas. El copo de nieve sale señalado en la pantalla del combinado.



- Pulse la tecla , una vez haya arrancado el vehículo y seleccionado la posición **D**.



La caja de cambios se adapta a la conducción en carreteras deslizantes.



En todo momento, puede volver al programa auto-adaptativo.

- Pulse nuevamente la tecla  para neutralizar el programa metido.

Anomalía de funcionamiento

Toda perturbación en el funcionamiento es indicada por una señal sonora acompañada del mensaje **"Anomalía caja automática"** en la pantalla y por el parpadeo del copo de Nieve en el combinado.

En este caso, la caja de cambios funciona en modo seguridad (bloqueo en la 3ª velocidad). En esta situación puede sentir un golpe importante pasando de **P** a **R** y de **N** a **R** (este golpe no tiene riesgo para la caja de cambios).

No sobrepase los 100 km/h en el límite del código de circulación local.

Consulte rápidamente la red CITROËN.

Uso correcto

Nunca seleccionar la posición **N** cuando el vehículo está circulando.

Nunca seleccionar las posiciones **P** o **R** si el vehículo no está inmovilizado.

No pasar de una posición a otra para optimizar la frenada en una calzada deslizante.

Corre el riesgo de deteriorar la caja de cambios:

- si pisa, al mismo tiempo, el pedal del acelerador y de freno,
- si fuerza, en caso de quedarse sin batería, el paso de la palanca de la posición **P** a otra.

Cuando el motor gira al ralentí, frenos quitados, si la posición **R**, **D** o **M** está seleccionada, el vehículo se desplaza, aunque no pise el pedal del acelerador.

Por esta razón, **nunca debe dejar a niños en el interior del vehículo, con el motor en marcha, sin que estén vigilados.**



Caja de cambios 5 velocidades

CAJA DE CAMBIOS MANUAL

Para cambiar fácilmente las velocidades, pise siempre a fondo el pedal de embrague.

Para evitar toda molestia bajo el pedal:

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla,
- no superponga nunca una alfombrilla sobre otra.

Circulando, evite dejar la mano en el pomo de la palanca de cambios, ya que el esfuerzo ejercido, inclusive ligero, a la larga puede desgastar los elementos interiores de la caja.



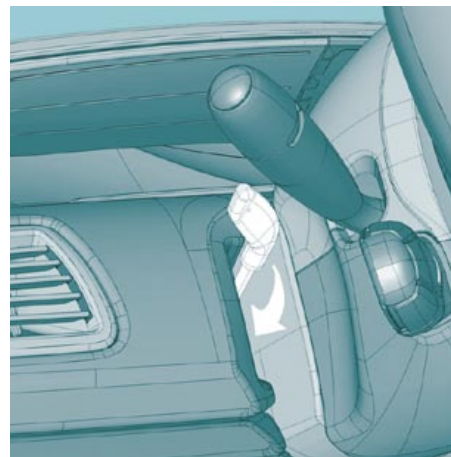
Caja de cambios 6 velocidades

Marcha atrás (6 velocidades)

Levante el collarín de debajo del pomo para meter la marcha atrás.

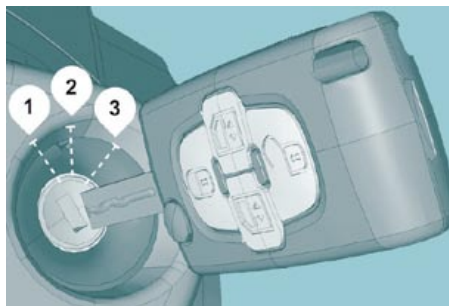
Nunca meta la marcha atrás antes de la parada completa del vehículo.

El movimiento debe realizarse lentamente para reducir el ruido al meter la marcha atrás.

**REGLAJE EN ALTURA Y EN PROFUNDIDAD DEL VOLANTE**

Parado, desbloquee el volante bajando el mando.

Ajuste la altura y la profundidad del volante y después vuelva a bloquearlo subiendo a fondo el mando.



ARRANCAR Y PARAR

Posición STOP: antirrobo.
El contacto está quitado.

Posición Marcha y accesorios.
Ciertos accesorios pueden funcionar.

Posición Arranque.
El motor de arranque está accionado.

Uso correcto para arrancar



Testigo precalentamiento diesel

Gire la llave hasta la posición Marcha.

En tiempo frío, espere a que se apague este testigo y después accione el motor de arranque (posición Arranque) hasta que el motor arranque.

Si la temperatura es suficiente, el testigo se enciende menos de un segundo, puede arrancar sin esperar.

Llave

Procure no poner la llave en contacto con grasa, polvo, lluvia o en un entorno húmedo.

Evite enganchar un objeto pesado en la llave ya que su peso en el eje del contactor podría provocar un disfuncionamiento.

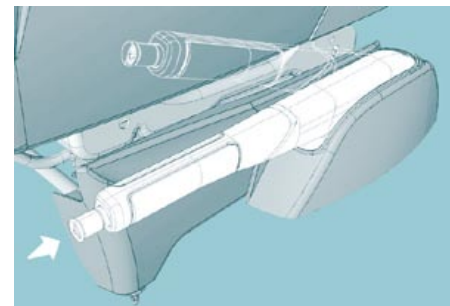
Uso correcto para parar

Preservar el motor, la caja de cambios

En el momento de quitar el contacto, deje que el motor gire unos segundos, el tiempo de permitir que el turbocompresor se ralentice.

No pise el acelerador a la hora de quitar el contacto.

Es inútil que meta una marcha después de haber estacionado el vehículo.



Freno de mano

Si su vehículo está equipado con una versión con asiento delantero pivotante, el freno de mano se puede desembragar. La acción de poner el freno de mano para inmovilizar el vehículo y después volver a bajar la palanca no quita el freno, sino que permite el pivotamiento del asiento conductor.

Tire hacia delante del botón situado en el extremo del freno de estacionamiento.

La palanca de freno de estacionamiento vuelve a bajar.

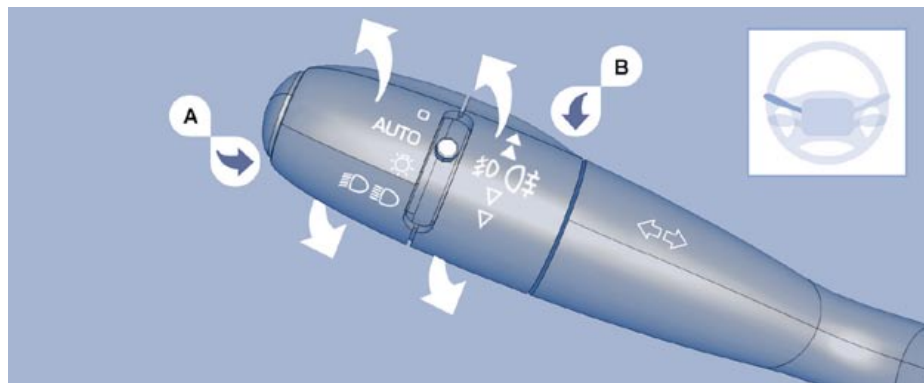
Puede ahora efectuar la maniobra de pivotamiento del asiento.

Para volver al funcionamiento normal, tire de la palanca hacia arriba hasta oír el clic.



El freno de mano que se queda echado o mal quitado está señalado por:

- un testigo encendido en el bloque de control,
- una señal sonora,
- un mensaje en la pantalla.



MANDOS EN EL VOLANTE

INDICADORES DE DIRECCIÓN (verde intermitentes)



A la izquierda: hacia abajo.
A la derecha: hacia arriba.

MANDO DE LUCES

Luces delanteras y traseras

La selección se efectúa girando el anillo **A**.



La comprobación con los testigos en el combinado está explicada en el capítulo 2, parte "Puesto de conducción".



Luces apagadas



Luces con iluminación automática
Si su vehículo está equipado con un sensor de luminosidad.



Luces de posición



Luces de cruce (verde)
Luces de carretera (azul)

Mandos en el volante

Inversión de las luces de cruce/ luces de carretera

Tire del mando hacia usted.

Olvido de las luces

Contacto quitado, a la apertura de la puerta conductor, se escucha una señal sonora si deja olvidadas sus luces encendidas.

Faros antiniebla delanteros y luces antiniebla traseras

La selección se efectúa por rotación del anillo **B** hacia delante para encender y hacia atrás para apagar. El estado se visualiza por el testigo del combinado.

Funcionan con las luces de posición y de cruce.



Faros antiniebla delanteros (verde, 1ª rotación del anillo hacia delante).



Faros antiniebla delanteros (verde) y luces antiniebla traseras (ámbar, 2ª rotación del anillo hacia delante).



Para apagar las luces antiniebla traseras y los faros antiniebla delanteros, gire el anillo dos veces seguidas hacia atrás.



En tiempo claro o de lluvia, tanto de día como de noche, las luces antiniebla traseras encendidas son deslumbrantes y están prohibidas.

No olvide apagarlas cuando dejen de serle necesarias.

La iluminación automática de las luces apaga las luces antiniebla traseras, pero los faros antiniebla delanteros se quedan encendidos.

Luces diurnas

Según el país de comercialización, el vehículo puede ir equipado con luces diurnas. Al arrancar el vehículo, las luces de cruce se encienden.



Este testigo se enciende en el combinado.



El puesto de conducción (combinado, pantalla, frontal aire acondicionado, ...) no se ilumina, salvo si se pasa al modo de iluminación automática de las luces o a la hora de la iluminación manual de las luces.

Illuminación automática de las luces

AUTO

Si su vehículo está equipado con un sensor de luminosidad, las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de poca luminosidad, así como en caso de funcionamiento de los limpiaparabrisas. Se apagan cuando vuelve a haber suficiente luminosidad o si los limpiaparabrisas se paran. Esta función no es compatible con las luces diurnas.

 En tiempo de niebla o de nieve, el sensor de luminosidad puede detectar una luz suficiente. En consecuencia, las luces no se encenderán automáticamente.

 No tape el sensor de luminosidad situado en el panel de instrumentos, en el centro. Sirve para la iluminación automática de las luces y para el barrido automático.

Activación

Ponga el anillo en la posición **AUTO**. La función activada va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Neutralización

Gire el anillo o hacia atrás, o hacia delante. La función neutralizada va acompañada de un mensaje en la pantalla.

La función se neutraliza temporalmente cuando utiliza el mando manual de las luces.

En caso de disfuncionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden acompañadas del testigo de servicio, de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

Consulte la red CITROËN.

Illuminación de aparcamiento automático (Follow me home)

Contacto quitado, cuando deja su vehículo con **la iluminación automática de las luces activada**, las luces de posición y de cruce se quedan encendidas durante el periodo seleccionado.



Para neutralizar o activar esta función, pase por el menú de configuración de la pantalla.

El periodo de temporización se puede regular igualmente (15, 30, 60 s), vía el menú de configuración de la pantalla.

Efectúe estas operaciones vehículo parado.

Anulación:

- ▶ haga una "ráfaga de luces",
- ▶ salga y bloquee el vehículo.



REGLAJE DE LOS FAROS

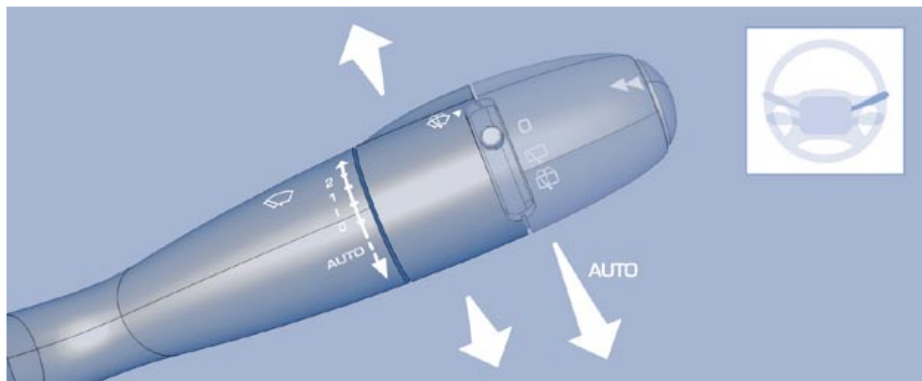
En función de la carga de su vehículo, es necesario corregir el reglaje de los faros.

- 0** - 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.
- 1** - 5 personas.
- 2** - de 6 a 8 personas.
- 3** - Conductor + cargas máximas autorizadas.

Reglaje inicial en posición 0.

REGLAJE AUTOMÁTICO DE LAS LÁMPARAS DE XENÓN

Para los vehículos equipados con lámparas de xenón, este sistema corrige automáticamente la altura del haz de luces, sea cual fuere el estado de la carga del vehículo. El conductor está entonces seguro de tener una iluminación óptima y de no molestar a ningún otro usuario de la vía.



MANDO DEL LIMPIAPARABRISAS

Limpiaparabrisas delantero manual

- 2** Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
- 1** Barrido normal (lluvia moderada).
- I** Barrido intermitente.
- 0** Parado.
- ↓ Barrido golpe a golpe (pulse hacia abajo).

En posición Intermitente, la cadencia de barrido es proporcional a la velocidad del vehículo.

Es necesario reactivar el mando después de cada corte de contacto superior a un minuto:

- ▶ ponga el mando en una posición cualquiera,
- ▶ y después vuelva a ponerlo en la posición deseada.

Posición particular del limpiaparabrisas delantero

En el minuto que sigue al quitar el contacto, toda acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas a lo largo de los montantes del parabrisas.

Esta acción permite posicionar las escobillas para el parking de invierno, para limpiarlas o cambiarlas.

- +** Remítase al capítulo 7, parte "Cambiar una escobilla del limpiaparabrisas".

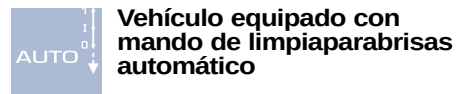
Para volver a poner las escobillas en posición normal después de una intervención, ponga la llave de contacto y mueva el mando.

Lavaparabrisas y lavafaros

Accione el mando hacia usted, el lavaparabrisas se acompaña de un barrido temporizado de los limpiaparabrisas.

Si su vehículo está equipado con lavafaros, éste está asociado al lavaparabrisas, se pone en funcionamiento si las luces de cruce están encendidas.

- +** Para completar los niveles, remítase al capítulo 6 en la parte "Niveles".



Vehículo equipado con mando de limpiaparabrisas automático

No tape el sensor de lluvia situado en el panel de instrumentos, en el centro.

En los vehículos equipados con este mando, en la posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y **adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones**.

Salir del modo **AUTO**, para las otras posiciones, remítase al limpiaparabrisas delantero manual.

Activación

Pulse el mando hacia abajo. La activación de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla.

Es necesario volver a activar el barrido automático, después de cada corte de contacto superior a un minuto, pulsando el mando hacia abajo.

Desactivación/Neutralización

Ponga el mando del limpiaparabrisas en posición **1**, **1** ó **2**. La neutralización de la función va acompañada de un mensaje en la pantalla.

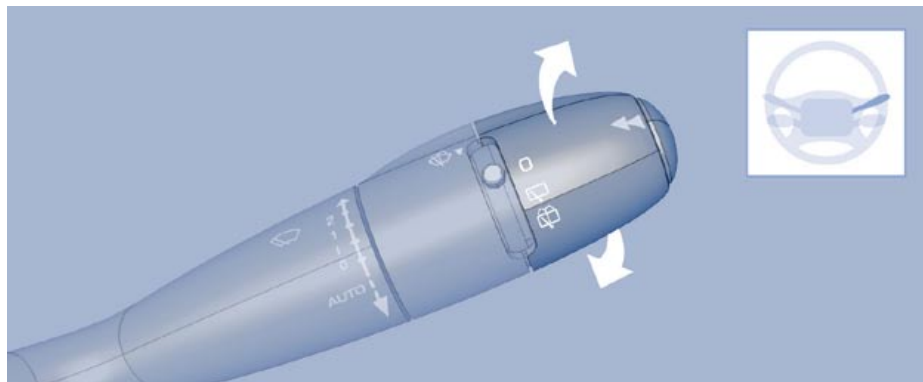
En caso de disfuncionamiento del barrido con frecuencia automática el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente.

Consulte la red CITROËN para que le revisen el sistema.



A la hora de un lavado automático, quite el contacto.

En invierno, le aconsejamos que espere el desescarchado completo del parabrisas antes de accionar el barrido automático.



Limpialunas trasero

Gire el anillo hasta la primera muesca. La cadencia del barrido es inversamente proporcional a la velocidad del vehículo.

Limpialunas automático - marcha atrás

- ponga el mando del limpiaparabrisas delantero en una posición diferente de **0**.
- meta la marcha atrás.
- el limpialunas trasero funciona con un barrido intermitente.



Lavalunas trasero

Gire el anillo sobrepasando la primera muesca, el lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un periodo determinado.



Uso correcto

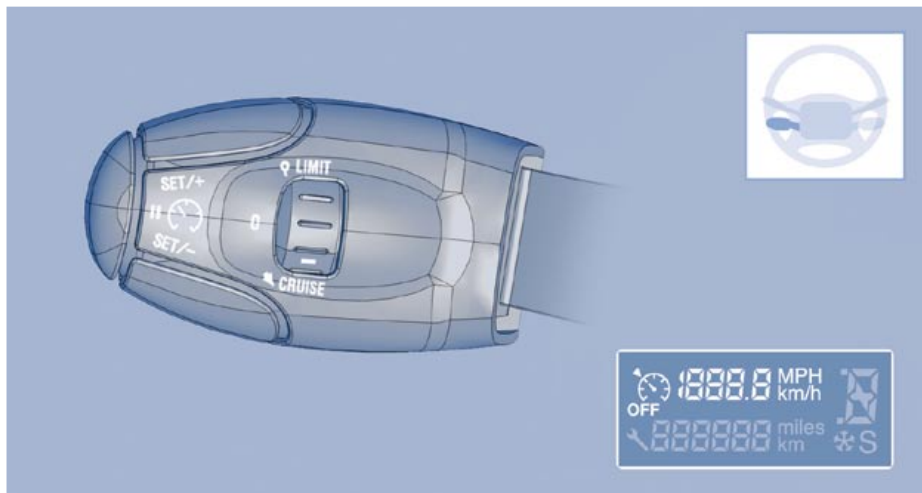
A la hora de un lavado automático, quite el contacto sin activar la alarma.

En invierno, le aconsejamos que espere al desescarchado completo del parabrisas antes de accionar el barrido automático.

En caso de nieve o de deshielo importante, ponga en marcha el desescarchado de la luneta trasera. Una vez terminado el desescarchado, quite la nieve o el hielo acumulado en la escobilla trasera. Ahora si puede poner en funcionamiento el limpialunas trasero.



En caso de utilizar un portabicicletas en el portón trasero, neutralice el limpialunas trasero en el menú configuración de la pantalla.



REGULADOR DE VELOCIDAD "CRUISE"

"Es la velocidad a la cual el conductor desea circular".

Esta ayuda a la conducción en condición de circulación fluida permite mantener de manera constante la velocidad programada del vehículo, por el conductor, excepto en caso de fuerte pendiente.

Para programarla o activarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y tener por lo menos metida la 4ª velocidad para los vehículos equipados con una caja de cambios manual.

En los vehículos equipados con una caja de cambios automática, es necesario estar en posición **D** (Drive), y tener metida al menos la 2ª velocidad en modo manual.

Cuando los vehículos están equipados con el regulador (según el país de comercialización y el motor), las funciones limitador y regulador de velocidad no se pueden activar al mismo tiempo.

Este regulador visualiza en el bloque de control, el estado de la selección de la función y señala la velocidad programada.



Función seleccionada, señalización del símbolo "Regulador de velocidad".



Función neutralizada, OFF (ejemplo a 107 km/h).



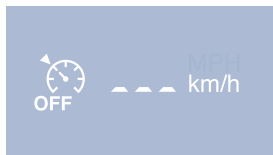
Función activada (ejemplo a 107 km/h).



Velocidad del vehículo superior (ej.: 118 km/h), la velocidad programada señalada parpadea.



Anomalía de funcionamiento detectada, OFF - las rayitas parpadean.



Selección de la función

- Ponga el botón en la posición **CRUISE**. El regulador esta seleccionado pero aún no está activo y no hay ninguna velocidad programada.



Primera activación/ programación de una velocidad

- Alcance la velocidad deseada pisando el pedal del acelerador.
- Pulse la tecla **SET** - o **SET +**.

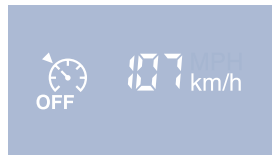
La velocidad de consigna está programada/activada y el vehículo mantendrá esta velocidad.



Sobrepasar temporalmente la velocidad

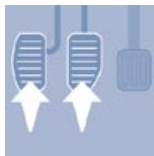
Es posible **acelerar** y circular momentáneamente a una velocidad superior a la velocidad programada. El valor programado parpadea.

Cuando suelta el pedal del acelerador, el vehículo retoma la velocidad programada.



Neutralización (off)

- Pulse esta tecla o pise el pedal de freno o de embrague.



Reactivación

- Después de la neutralización de la regulación, pulse esta tecla.

Su vehículo recupera la última velocidad programada.

O puede, igualmente, retomar el procedimiento de la "primera activación".

Mandos en el volante



Modificación de la velocidad programada

Para memorizar una velocidad superior a la anterior, tiene dos posibilidades:

Sin utilizar el acelerador:

- pulse la tecla **Set +**.

Un impulso corto aumenta de 1 km/h.

Un impulso mantenido aumenta por pasos de 5 km/h.

Utilizando el acelerador:

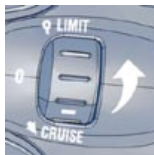
- sobrepase la velocidad memorizada hasta alcanzar la velocidad deseada,
- pulse la tecla **Set +** o **Set -**.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior:

- pulse la tecla **Set -**.

Un impulso corto disminuye de 1 km/h.

Un impulso mantenido disminuye por pasos de 5 km/h.



Parada de la función

- Ponga el botón en la posición **0** ó quite el contacto para detenerlo todo.

Anulación de la velocidad de consigna programada

Al parar el vehículo, y después de quitar el contacto, el sistema ya no memoriza ninguna velocidad



Anomalía de funcionamiento

La velocidad programada se borra y las rayitas parpadean durante unos segundos.

Consulte en la red CITROËN para que le revisen el sistema.

Uso correcto

A la hora de modificar la velocidad de consigna programada con un impulso mantenido, preste atención ya que la velocidad puede aumentar o disminuir rápidamente.

No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizante o en circulación densa.

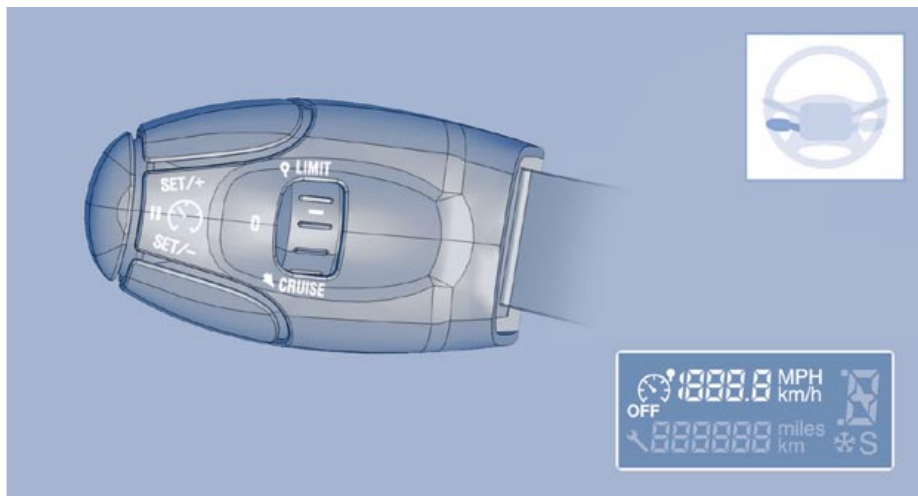
En caso de bajada pronunciada, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo sobrepase la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Le recomendamos que deje los pies cerca de los pedales.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales:

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla y de sus fijaciones en el piso,
- no ponga más de una alfombrilla.



LIMITADOR DE VELOCIDAD "LIMIT"

"Es la velocidad elegida que el conductor no desea sobrepasar". Esta selección se hace motor en marcha vehículo parado o circulando. La velocidad mínima a programar es de al menos 30 km/h.

La velocidad del vehículo responde a las solicitudes del pie del conductor hasta el punto de resistencia del pedal del acelerador, significando que alcanzamos la velocidad programada. No obstante, el hundimiento del pedal más allá de este punto de resistencia en el suelo permite sobrepasar la velocidad programada.

Para volver a utilizar el limitador, basta con soltar progresivamente la presión en el pedal del acelerador y volver por debajo de la velocidad programada.

Cuando los vehículos están equipados con este sistema (según el país de comercialización y el motor), las funciones limitador y regulador de velocidad no se pueden activar al mismo tiempo.

Las manipulaciones pueden hacerse parado motor en marcha, o vehículo circulando.

Este limitador visualiza en el bloque de control, el estado de la selección de la función y señala la velocidad programada.

Función seleccionada, señalización del símbolo "Limitador de velocidad".

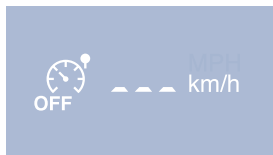
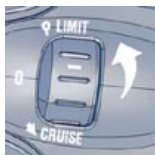
Función neutralizada, última velocidad programada - OFF (ejemplo a 107 km/h).

Función activada (ejemplo a 107 km/h).

Velocidad del vehículo superior (ejemplo a 118 km/h), la velocidad programada señalada parpadea.

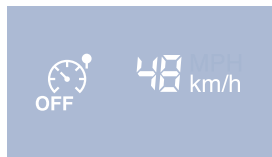
Anomalía de funcionamiento detectada, OFF - las rayitas parpadean.

Mandos en el volante



Selección de la función

- Ponga el botón en la posición **LIMIT**. El limitador está seleccionado pero aún no está activo. La pantalla indica la última velocidad programada.



Programar una velocidad

Esta programación puede efectuarse sin activar el limitador, pero el motor debe estar en marcha.

Para memorizar una velocidad superior a la anterior:

- pulse la tecla **SET +**.

Un impulso corto aumenta de 1 km/h.

Un impulso mantenido aumenta por pasos de 5 km/h.

Para memorizar una velocidad inferior a la anterior:

- pulse la tecla **SET -**.

Un impulso corto disminuye de 1 km/h.

Un impulso mantenido disminuye por pasos de 5 km/h.

Activación/neutralización (off)

Un primer impulso en esta tecla activa el limitador, un segundo impulso lo neutraliza (OFF).



Sobrepasar la velocidad programada

Un impulso en el pedal del acelerador para sobrepasar la velocidad programada no será efectivo, salvo si pisa **fuertemente** el pedal y sobrepasa el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada parpadea.

Para volver a la función limitador, reduzca su velocidad a una velocidad inferior a la velocidad programada.

Parpadeo de la velocidad

Parpadea:

- después de haber forzado el punto duro del acelerador,
- cuando el limitador no puede impedir el aumento de la velocidad del vehículo a causa del perfil de la carretera o en bajada pronunciada,
- en caso de fuerte aceleración.



Parada de la función

- Ponga el botón en la posición **0** ó quite el contacto para parar el sistema. La última velocidad programada se queda memorizada.



Anomalía de funcionamiento

La velocidad programada se borra y las rayitas parpadean durante unos segundos.

Consulte en la red CITROËN para que le revisen el sistema.



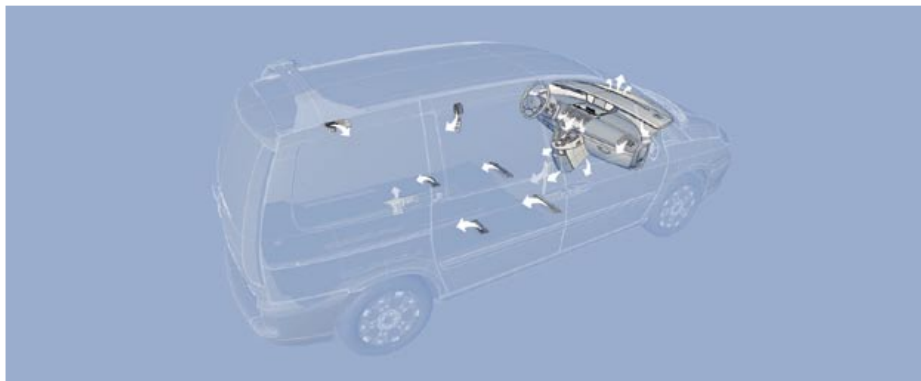
Uso correcto

En ningún caso, el limitador puede sustituir ni el respeto del conductor a las limitaciones de velocidad, ni su atención, ni su responsabilidad.

Esté atento al perfil de la carretera, a las fuertes aceleraciones y conserve un perfecto dominio de su vehículo.

Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales:

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla y de sus fijaciones,
- no ponga más de una alfombrilla.



VENTILAR

USO CORRECTO DE LA VENTILACIÓN Y DEL AIRE ACONDICIONADO

Aireadores

"Déjelos abiertos"

Para un reparto óptimo de la difusión de aire caliente o frío en el habitáculo, dispone de difusores centrales y laterales basculantes y orientables lateralmente (derecha o izquierda) por encima del cuerpo. Para el placer de confort circulando, no los cierre, oriente más bien el flujo de aire hacia las lunas.

Difusores de aire, en dirección al piso del vehículo, completan el equipamiento.

Filtro habitáculo, filtro de carbón

Cuide el buen estado de este filtro y sustituya periódicamente todos los elementos filtrantes.



Capítulo 6, parte "Controles".

Aire acondicionado

En cualquier estación del año, si su vehículo está equipado con el aire acondicionado, éste solamente debe utilizarse con las lunas cerradas. Sin embargo, después de una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante unos instantes.

Si su vehículo está equipado con el aire acondicionado automático, utilice al máximo el modo AUTO ya que permite gestionar de manera óptima, el conjunto de las funciones: caudal de aire, temperatura de confort en el habitáculo, reparto de aire, modo entrada de aire o recirculación de aire en el habitáculo.

Haga funcionar el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes con el fin de mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.

La condensación creada por el sistema de aire acondicionado provoca un goteo de agua normal, que puede llegar a formar un charco de agua debajo de su vehículo cuando está estacionado.

Si el sistema no produce frío, no lo utilice y consulte en la red CITROËN.



DESESCARCHADO Y DESEMPAÑADO

Desescarchado de la luneta trasera y de los retrovisores



Pulse en esta tecla, motor en marcha, para asegurar el desescarchado de la luneta trasera y de los retrovisores.

El testigo del desescarchado se enciende. El tiempo de desescarchado va en función de la temperatura exterior.

Un nuevo impulso lo vuelve a poner en funcionamiento.

i Es posible parar el funcionamiento del desescarchado antes de su extinción automática pulsando nuevamente en esta tecla.

Desempañado, programa visibilidad



Para desempañar o desescarchar rápidamente las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo), el programa confort puede ser insuficiente.

Seleccione entonces el programa visibilidad. El testigo del programa visibilidad se enciende.

Activa el aire acondicionado, el caudal de aire, el desescarchado de la luneta trasera y reparte la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

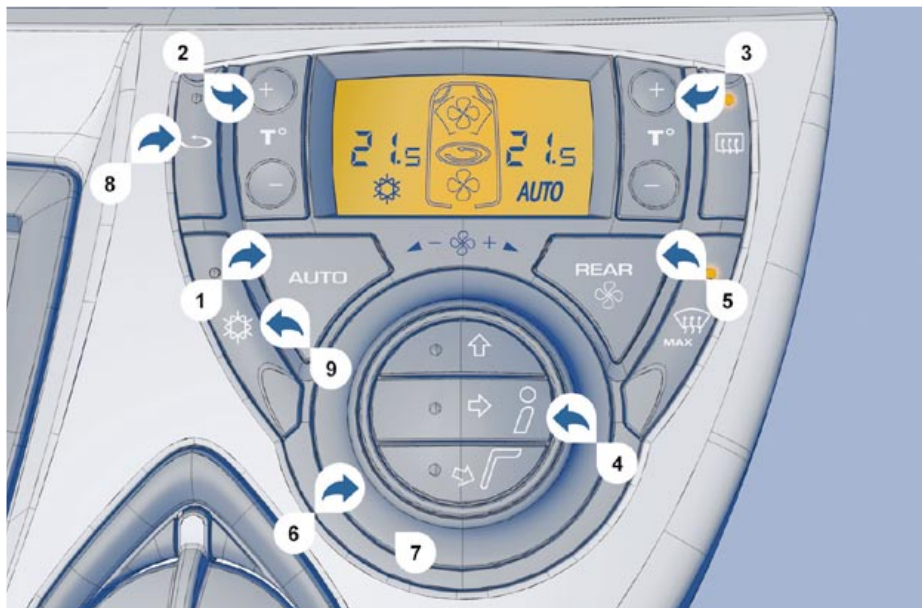
Desactiva la recirculación del aire.



CALENTADOR ADICIONAL

Para mejorar su confort, los vehículos equipados con el motor HDi pueden ir provistos de un calentador adicional automático.

No obstante, motor al ralentí o vehículo parado, es normal constatar un silbido agudo y algunas emisiones de humo y olores.



AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO CON REGULACIÓN SEPARADA

Situado en la consola central, el frontal de mandos está a la derecha de la palanca de cambios.

El conductor y su acompañante delantero pueden, cada uno de ellos, regular la temperatura del aire a su conveniencia.

Pueden igualmente activar o neutralizar los mandos de reglaje de la ventilación trasera.



No tape la sonda de calor, situada en el panel de instrumentos en el centro. Sirve para la regulación de la climatización.

AUTO

1 - Modo AUTO

Es el modo normal de utilización del sistema de aire acondicionado.

- Pulse la tecla **"AUTO"**.

Según la temperatura de confort elegida, el sistema dirige el reparto, el caudal y la entrada de aire con el fin de asegurar el confort y una circulación de aire suficiente en el habitáculo. Ya no tiene que intervenir.

Motor frío, a fin de evitar una gran difusión de aire frío, la aireación sólo alcanzará su nivel óptimo de manera progresiva.

El símbolo **"AUTO"** sale señalado.

Para su confort entre dos arranques de su vehículo, los reglajes se conservan, si la temperatura del habitáculo ha variado poco; si no el funcionamiento volverá al modo automático.



Capítulo 6, principio de la parte "Ventilar".



2 - Reglaje temperatura conductor

3 - Reglaje temperatura pasajero

El valor solicitado está señalado (de 14 a 28: valor de confort= 21).

La diferencia máxima entre el valor señalado del conductor y del pasajero no puede ser superior a 5.

Si utiliza estos reglajes manuales, el símbolo AUTO se apaga.

Pulse las teclas "+" y "-" correspondientes para modificarlo.

Para igualar el reglaje lado pasajero con el del conductor:

- aire acondicionado con la versión "MONO", pulse la tecla **MONO**.
- aire acondicionado con la versión "REAR", pulse más de dos segundos la tecla +.



Al entrar en el vehículo, la temperatura en el interior puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort. Es inútil modificar el valor señalado para alcanzar de manera más rápida el confort deseado. El sistema utilizará sus rendimientos al máximo para alcanzar el valor de confort fijado.



4 - Reglaje del reparto del aire

Un impulso en la(s) tecla(s) correspondiente(s) **4** permite orientar el caudal de aire hacia:



- el parabrisas,
- los aireadores laterales y los aireadores centrales,
- los aireadores laterales, los aireadores centrales y los pies,
- el parabrisas y los pies,
- los pies.

El testigo correspondiente a la orientación elegida **4** se enciende.



5 - Reglaje de la ventilación trasera (versión "REAR")

Para permitir el reglaje de la ventilación a los pasajeros traseros, pulse la tecla **REAR**.

El símbolo de la ventilación trasera sale señalado.



Los botones de reglaje de caudal de aire de los aireadores laterales de la fila 2 están operativos y son regulables.

Para neutralizar los mandos de la ventilación trasera, pulse de nuevo la tecla **REAR**.

El símbolo de la ventilación trasera se apaga.

Tenga cuidado en no obstruir los aireadores laterales y las salidas de aire en el suelo.



Versión MONO

Un impulso en esta tecla le permite obtener una temperatura homogénea en todo el habitáculo. El valor de referencia lo selecciona el conductor.



6 - Reglaje del caudal de aire

- Gire respectivamente el botón de reglaje **6** hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire.

En la pantalla, las hélices del ventilador se oscurecen cuando aumenta el caudal de aire.

7- Neutralización del sistema

- Gire el botón de reglaje del caudal de aire **6** hacia la izquierda hasta la extinción de la pantalla.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema, a excepción del desempañado de la luneta trasera. Su reglaje de confort ya no se mantiene y se apaga.

Para su confort, evite quedarse en la posición de neutralización.

- Un nuevo impulso en el botón **6**, en la tecla "**Visibilidad**" o en la tecla "**AUTO**" reactiva el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

El parpadeo de los puntos de separación de las cifras de los valores de reglaje es señal de un disfuncionamiento de la climatización. Consulte en la Red CITROËN.



8 - Entrada de aire exterior/ Recirculación del aire interior

- Pulse esta tecla para que recircule el aire en el interior.

El símbolo y el testigo **8** de recirculación de aire salen señalados.

La recirculación aísla el habitáculo de los olores y humos exteriores.



Evite el funcionamiento prolongado en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad del aire).

- Un nuevo impulso en esta tecla asegura el retorno a la gestión automática de la entrada de aire.



9 - Marcha/Parada del aire acondicionado

- Un impulso en esta tecla activa el funcionamiento automático del aire acondicionado.

El símbolo y el testigo **9** salen señalados.

- Un nuevo impulso en esta tecla para el aire acondicionado.

El símbolo y el testigo **9** se apagan.



REGLAJE MANUAL

Situado en la consola central, el frontal de mandos está a la derecha de la palanca de cambios.

1- Reglaje del reparto de aire

Gire el botón de reglaje 1 en la posición correspondiente para orientar el caudal de aire hacia:



los aireadores laterales y los aireadores centrales,



los aireadores laterales, los aireadores centrales y los pies,



los pies,



el parabrisas y los pies,



el parabrisas.



2 - Reglaje de la temperatura

Posicione el botón de reglaje 2 a su conveniencia: del azul (frío cuando funciona el aire acondicionado) al rojo (calor).

Para bajar rápidamente la temperatura en el interior del habitáculo, posicione el botón de reglaje 2 en "MAX".

El aire acondicionado 5 y la recirculación de aire 4 se ponen en funcionamiento.

Quite la posición "MAX" cuando el aire ambiente sea satisfactorio.

El aire acondicionado 5 se queda activo mientras que la recirculación de aire 4 se para.



3 - Reglaje del caudal de aire

Gire respectivamente el botón de reglaje **3** hacia la derecha o hacia la izquierda para aumentar o disminuir el caudal de aire.



4 - Entrada de aire exterior/ Recirculación de aire interior

Pulse la tecla **4** para que el aire interior recircule.

El testigo de recirculación de aire **4** se enciende.

La recirculación aísla el habitáculo de olores y humos exteriores.

Utilizado simultáneamente con el aire acondicionado **1**, la recirculación permite mejorar las prestaciones tanto en el reglaje caliente como frío.



Evite el funcionamiento prolongado en recirculación de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad de aire).



5 - Marcha/Parada del aire acondicionado

El aire acondicionado está previsto para funcionar en todas las estaciones del año.

En verano, permite bajar la temperatura y en invierno, por encima de 0° C, aumentar la eficacia del desempañado.

Pulse el interruptor **5**.

El testigo del aire acondicionado **5** se enciende si el caudal del aire es suficiente.

Un nuevo impulso en esta tecla para el aire acondicionado.

Consejos de reglajes para el Aire Acondicionado

Para una correcta utilización del sistema con reglaje manual, le aconsejamos:

Si quiero...	Reparto de aire	Temperatura	Caudal de aire	Recirculación del aire	AC
Calor					
Frío					
Desescarchado Desempañado					

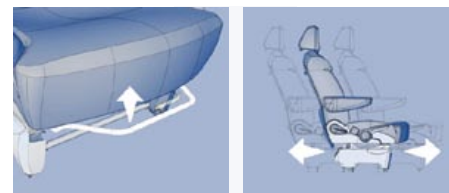
Con el Aire Acondicionado Automático, se aconseja elegir un funcionamiento AUTO, sea cual fuere la necesidad.



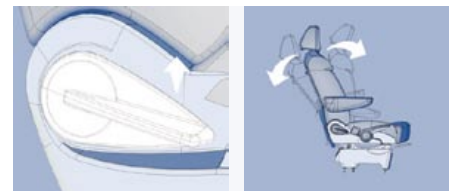
Acuérdese de apagarlo en cuanto el aire ambiente le convenga.

ASIENTOS

ASIENTOS DELANTEROS CON REGULACIÓN MANUAL

**1- Reglaje longitudinal**

Levante la barra y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

**2 - Reglaje de la inclinación del respaldo**

Accione la palanca hacia arriba y regule la inclinación deseada.



3 - Reglaje en altura del asiento conductor

Bombee hacia arriba o hacia abajo hasta conseguir la posición deseada.



4 - Reglaje lumbar del asiento conductor

Levante o baje la palanca para obtener una buena posición.



5 - Reglaje en altura y en inclinación del reposacabezas

Para subirlo o bajarlo, tire de él hacia delante, y deslícelo.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza.

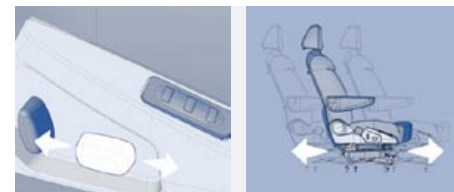
Para quitarlo, póngalo en la posición alta, levante la lengüeta con una moneda y tire a la vez hacia delante y hacia arriba.

Para volver a ponerlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, colocándolas bien en el eje del respaldo.



Nunca se debe circular con los reposacabezas quitados; éstos deben ir montados y correctamente regulados.

ASIENTOS DELANTEROS CON REGULACIÓN ELÉCTRICA



1 - Reglaje longitudinal

Empuje el mando hacia delante o hacia atrás para deslizar el asiento.



2 - Reglaje en altura del asiento conductor

Empuje la parte trasera del mando hacia arriba o hacia abajo para obtener la altura deseada.





3 - Reglaje de la inclinación del respaldo

Mueva el mando hacia delante o hacia atrás para obtener la inclinación deseada.

i Las funciones eléctricas de los asientos se neutralizan un minuto después de quitar el contacto.



4 - Reglaje lumbar del asiento conductor (mecánica)

Levante o baje la palanca para obtener la posición deseada.



5 - Reglaje en altura y en inclinación de los reposacabezas (manual)

Para subirlo o bajarlo, tire de él hacia delante, y deslícelo.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza.

Para quitarlo, póngalo en la posición alta, levante la lengüeta con una moneda y tire a la vez hacia delante y hacia arriba.

Para volver a ponerlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, colocándolas bien en el eje del respaldo.

o Nunca se debe circular con los reposacabezas quitados; éstos deben de ir montados y correctamente regulados.



6 - Pivotamiento de los asientos (mecánica)

Enderece el respaldo a fondo.

Ponga el asiento en posición longitudinal intermedia y altura máxima.

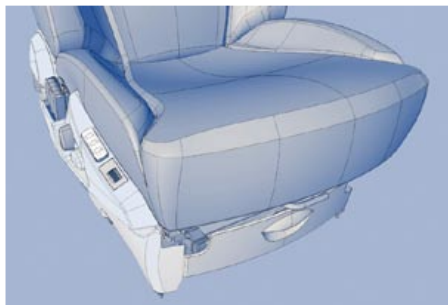
Lado conductor, empuje el volante, eche el freno de estacionamiento. Para facilitar el pivotamiento del asiento, baje la empuñadura del freno de mano tirando de su extremo.

Tire del mando hacia arriba y pivote el asiento hacia el interior.

+ Para saber más sobre el desembrague del freno de mano, remítase al capítulo 4, parte "Seguridad en la conducción".

o Esta maniobra de pivotamiento se debe efectuar parado. El freno de mano cuya palanca está en posición baja se queda echado. No olvide volver a levantar la palanca y quitar el freno de mano, antes de volver a salir.

Está prohibido circular con un pasajero instalado en el sentido contrario a la circulación.



Memorización de las posiciones de conducción

Tiene la posibilidad de memorizar dos posiciones de conducción: con la ayuda de las **teclas M/1 y M/2**.

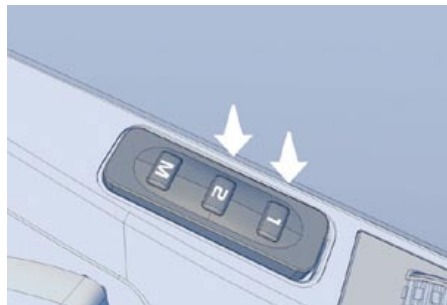
Están situadas en el lado del asiento:

- ▶ ponga la llave de contacto en posición marcha (2ª muesca),
- ▶ regule su asiento,
- ▶ pulse la tecla **M** después en la tecla **1** para una primera posición de conducción antes de cuatro segundos.

Efectuar las mismas acciones en las teclas **M** y **2** para memorizar otra posición de conducción.

La aceptación de la memorización se efectúa por una señal sonora.

La memorización de una nueva posición borra la anterior.



Activar una posición de conducción memorizada

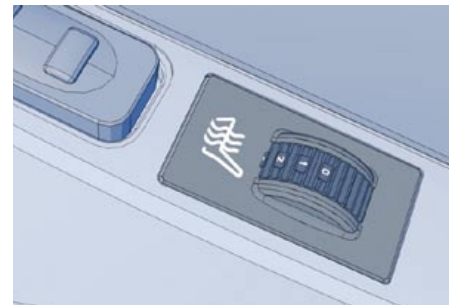
Motor parado

- ▶ Pulse brevemente la tecla **1** ó **2** para recuperar la posición memorizada correspondiente.

i Al cabo de cinco recuperaciones consecutivas de una posición memorizada, la función se neutralizará hasta la puesta en marcha del motor.

Motor en marcha

- ▶ Mantenga pulsada la tecla **1** ó **2** hasta el final del reglaje de la posición memorizada correspondiente.

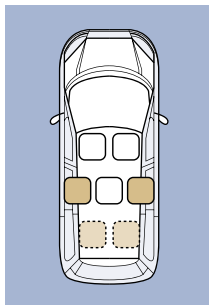


Mandos de los asientos térmicos delanteros

Motor en marcha, los asientos delanteros se pueden calentar separadamente.

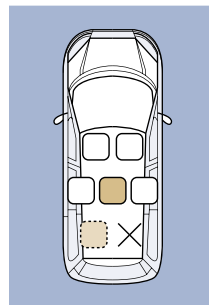
Utilice los botones de reglaje situados en el lado de cada asiento delantero para encender y elegir el grado de calor pre-regulado:

- 1:** Flojo.
- 2:** Medio.
- 3:** Fuerte.
- 0:** Parado.



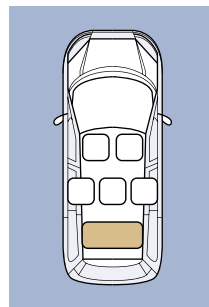
Asientos traseros laterales

Dos asientos traseros pasajeros, posición lateral izquierda y derecha, filas 2 y 3.



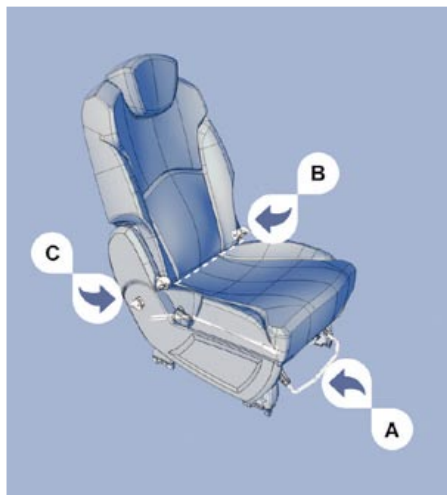
Asiento trasero central

Un asiento trasero pasajero, posición central fila 2 y lateral izquierda fila 3. Cinturón incorporado. Funda casco-bastidor de plástico. Abatimiento posición mesa baja.



Banqueta trasera

Una banqueta tres plazas, fila 3.



ASIENTOS TRASEROS LATERALES

Reglaje longitudinal

Levante la barra **A** y mueva el asiento hacia delante o hacia atrás.

Reglaje de la inclinación del respaldo

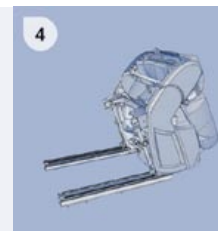
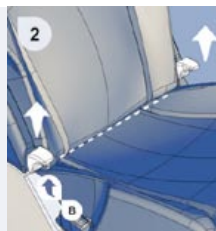
Accione la palanca **B** hacia arriba y regule la inclinación deseada.
Suelte la palanca para bloquear.



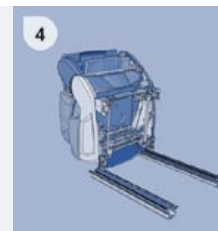
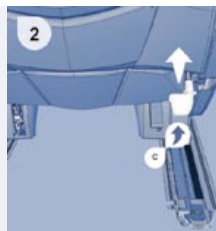
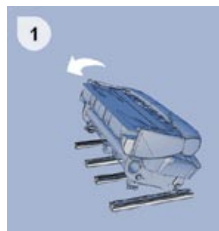
Manipular el asiento lateral

Acceso a la fila 3

1. Ponga el reposacabezas en posición baja.
2. Accione la palanca **B** a fondo hacia arriba.



3. Abata el respaldo en el cojín del asiento y acompañe el movimiento del respaldo hacia delante hasta desbloquear las patas traseras. En caso de dificultad, utilice el mando de emergencia para desbloquear las patas.
4. Ponga el asiento en posición vertical llamada "cartera".

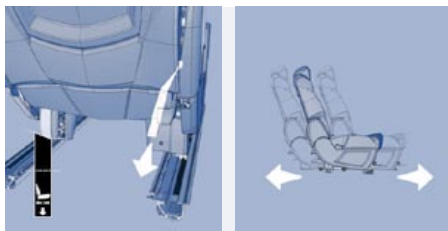


Salida desde la fila 3

1. Ponga el reposacabezas en posición baja.
2. Tire del mando **C**.
3. Acompañe el movimiento del respaldo hacia delante hasta desbloquear las patas traseras. En caso de dificultad, utilice el mando de emergencia para desbloquear las patas.

4. Ponga el asiento en posición vertical llamada "cartera".

i Después de cada entrada o salida vuelva a poner el asiento levantado acompañándolo hasta bloquear las patas traseras en sus raíles.



Mando de deslizamiento de los asientos laterales traseros desde la fila 3 ó desde el maletero

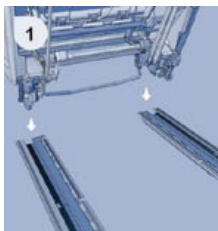
Tirar de la correa (señalada por una flecha) permite deslizar el asiento hacia usted.



Desmontaje del asiento lateral

1. Mueva el respaldo del asiento hacia delante para sacar las patas traseras.
2. Coja la correa roja y tire de ella hacia arriba, las patas delanteras se desbloquean.

3. Tanto la correa, como la empuñadura, le permiten desmontar el asiento.



Montaje de un asiento lateral



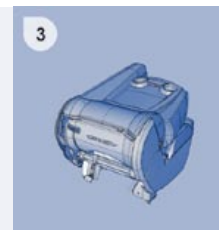
Compruebe que ningún objeto obstruya las correderas e impida el bloqueo correcto de las patas del asiento.

1. Ponga en su sitio las patas delanteras hasta el tope delantero en las correderas. Sujete bien la correa para posicionar mejor el asiento.
2. Mueva el asiento abatido hacia detrás. Las patas traseras se bloquean.
3. Levante el respaldo del asiento.
4. Deslice el asiento.



ASIENTO CENTRAL EN LA FILA 2

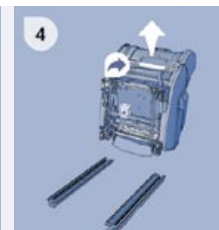
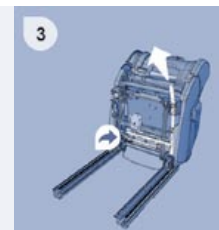
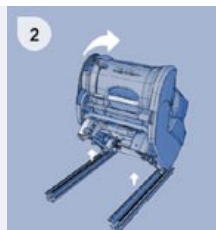
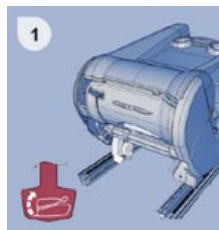
Es posible ponerlo en la fila 3, a la izquierda.



Posición "mesa baja"

1. Ponga el reposacabezas en posición baja.
2. Arriba (por detrás del respaldo), levante la empuñadura identificada por el pictograma y acompañe el movimiento del respaldo hacia su cojín.

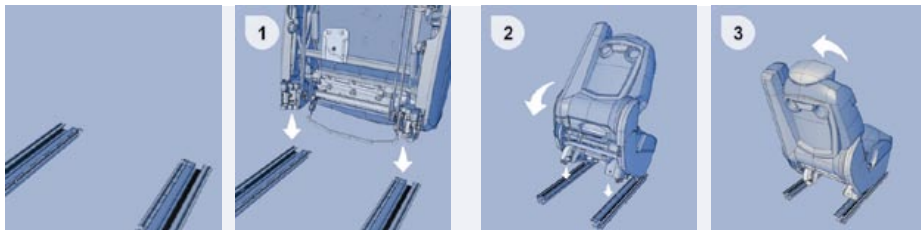
3. Dispone de una "mesa baja". Para volver en posición asiento, levante la empuñadura y acompañe el levantamiento del respaldo.



Desmontaje de un asiento central

1. Ponga el asiento en "mesa baja".
2. Con la ayuda del mando del que usted tira, mueva el respaldo del asiento hacia delante, el cual libera las patas traseras de las correderas.

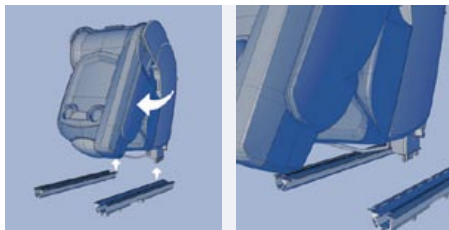
3. Coja la correa roja y tire de ella hacia arriba, las patas delanteras se desbloquean.
4. Tanto la correa, como la empuñadura, le permiten desmontar el asiento.



Montaje de un asiento central



Compruebe que ningún objeto obstruya las correderas e impida el bloqueo correcto de las patas del asiento.



Girar un asiento trasero

Los asientos traseros se pueden poner en posición "uno frente a otro".

Proceda con las operaciones descritas de **desmontaje** y después gire el asiento y retome el procedimiento para el **montaje** del asiento.

1. Ponga en su sitio las patas delanteras hasta el tope delantero en las correderas. Sujete bien la correa para posicionar mejor el asiento.
2. Mueva el asiento abatido hacia atrás. Las patas traseras se bloquean.
3. Levante el respaldo del asiento y deslice el asiento.



Esta maniobra de girar el asiento debe efectuarse parado.

Está prohibido circular con un pasajero instalado en el sentido contrario a la circulación.

Circulando, está prohibido poner un asiento trasero, situado en la fila 2, en posición "cartera" cuando hay un pasajero sentado en la fila 3.



Reposacabezas traseros

Los reposacabezas traseros son desmontables y tienen dos posiciones:

- ▶ alta, posición de uso,
- ▶ baja, posición de colocación.

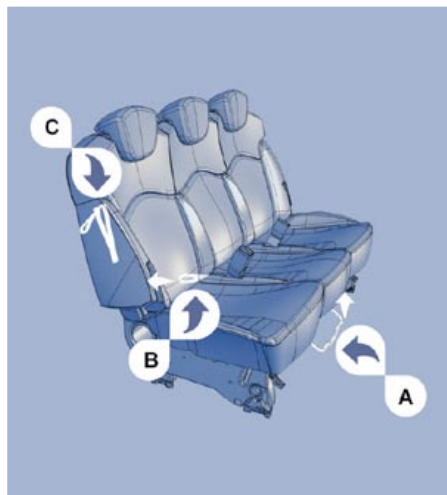
Para subir o bajar un reposacabezas, tire de él hacia delante y simultáneamente, deslícelo.

Para quitarlo, póngalo en la posición alta, empuje el tope y tire a la vez, hacia delante y hacia arriba.

Para volver a montarlo, introduzca las barras del reposacabezas en los orificios colocándolas correctamente en el eje del respaldo.



Nunca circule con los reposacabezas quitados; éstos deben ir montados y correctamente regulados.



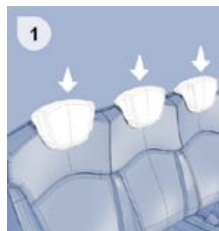
BANQUETA TRASERA

Reglaje longitudinal

Desde el cojín del asiento, levante la barra **A** y mueva la banqueta hacia delante o hacia atrás.

i Desde el maletero, Ud. puede tirar de la abrazadera **B** y mover la banqueta hacia delante a fin de facilitar la carga del vehículo.

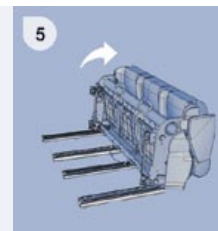
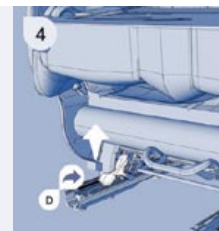
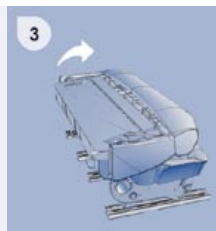
i La banqueta sólo se pone en la fila 3.



Posición respaldo abatido.

1. Ponga los reposacabezas en posición baja.
2. Tire de la correa **C** hacia arriba, a partir del portón trasero.

3. Bascule el respaldo en el asiento.

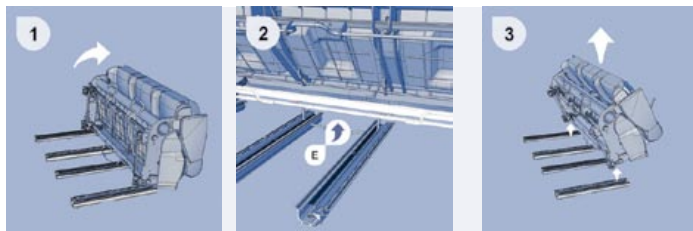


Posición vertical de la banqueta.

1. Ponga los reposacabezas en posición baja.
2. Tire de la correa **C** hacia arriba, a partir del portón trasero.
3. Abata el respaldo en el asiento.

4. Accione la palanca **D** para desbloquear las patas traseras.
5. Ponga la bandeja en posición vertical llamada "cartera".

i En marcha, ate las abrazaderas de sujeción en las manillas de mantenimiento.

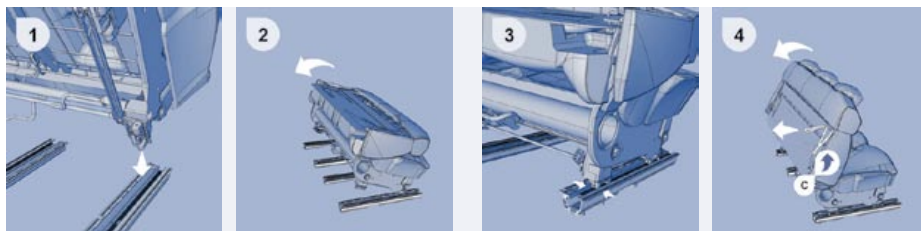


Desmontaje de la banqueta

1. Abata la banqueta en posición vertical.
2. Ponga las dos barras **E** debajo de la banqueta.

3. Las patas delanteras se desbloquean.

i Para el desmontaje y el montaje, pasar la banqueta en posición "cartera" por las puertas laterales deslizantes.



Montar la banqueta

i Verifique que ningún objeto obstruya las guías e impida el correcto bloqueo de las patas de la banqueta.

1. Ponga las patas delanteras hasta el fondo en las guías.
2. Bascule la banqueta abatida hacia atrás.
3. Las patas traseras se bloquean.
4. Desbloquee el respaldo y levántelo con la ayuda de la correa **C**.



i Uso correcto

Circulando, está prohibido que un pasajero vaya:

- en la fila 3 si el respaldo situado delante (fila 2) está en posición bandeja.
- en la fila 3 si el asiento/banqueta situada delante (fila 2) está en posición cartera.
- en la plaza central si el asiento lateral derecho está en posición plegada como una cartera.

MODULARIDAD Y DIFERENTES CONFIGURACIONES DE LOS ASIENTOS

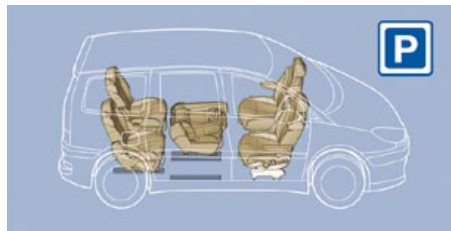
Ejemplos de emplazamientos variados conjugando el placer con lo práctico:

 Las diferentes manipulaciones que provoquen modificaciones en la configuración existente, deberán ser efectuadas con el vehículo parado. Ver capítulo "Asientos".
Está prohibido sentarse de espaldas al sentido de la circulación cuando esté circulando.

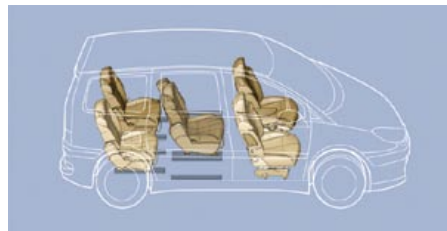
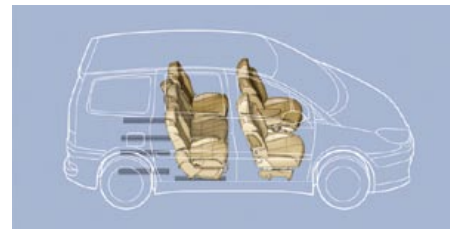
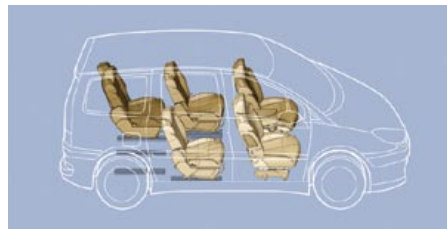
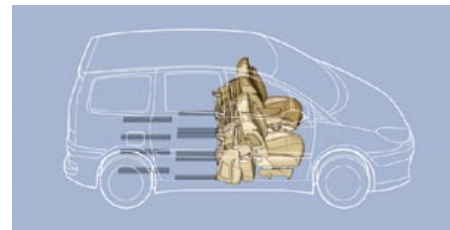
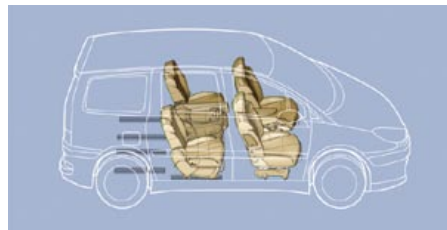
El pivotamiento de los asientos depende de los equipamientos del vehículo y de su destino según el país.

 El asiento central se puede instalar en la plaza central en la fila 2 y en la plaza lateral izquierda en la fila 3.

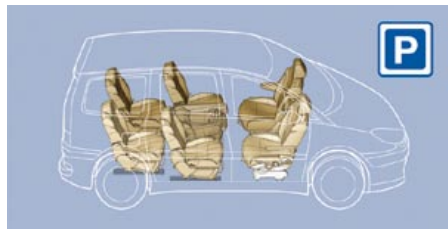
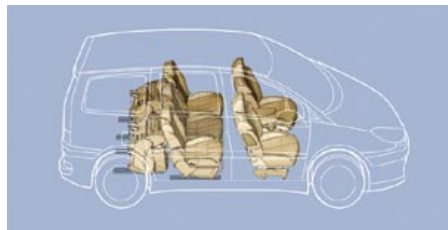
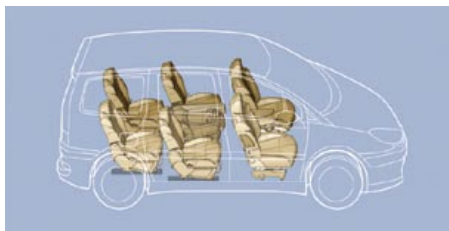
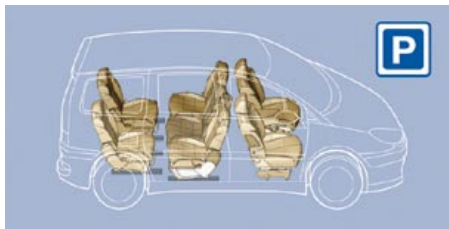
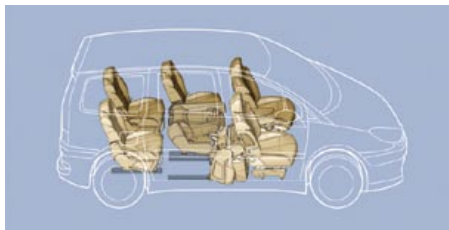
5 plazas con posición "pic-nic" en estacionamiento



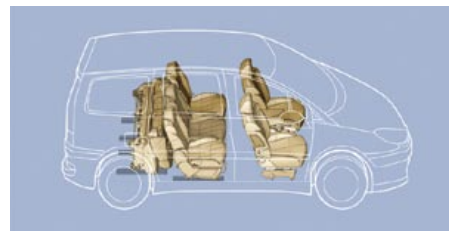
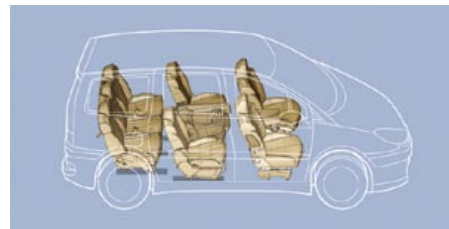
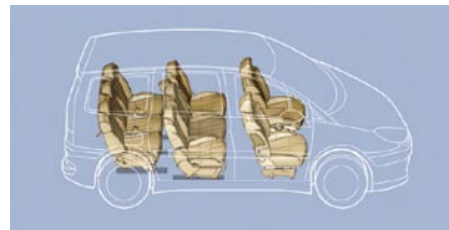
Emplazamientos 5 plazas



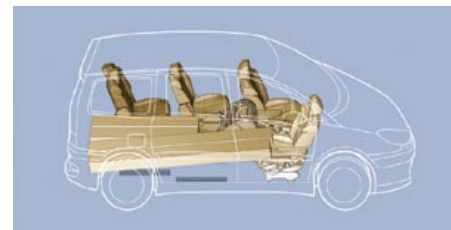
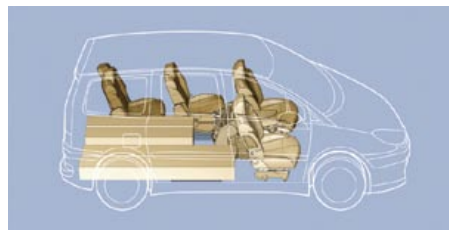
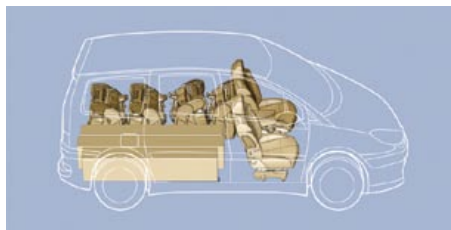
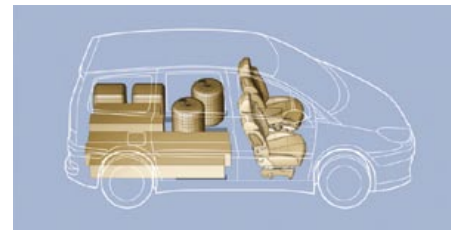
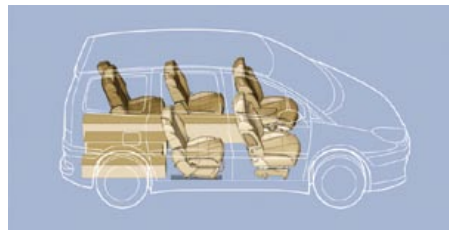
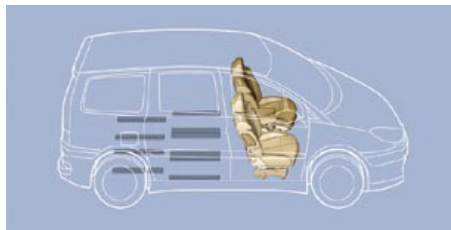
7 plazas con acceso a la fila 3

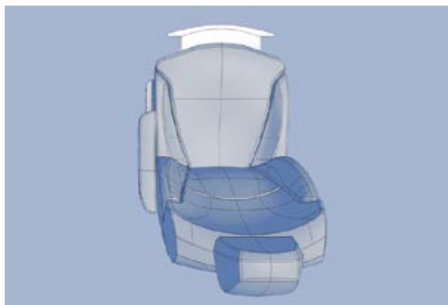


8 plazas con banqueta



Configuración "Carga"/Transporte de objetos largos





VIDA A BORDO

ACONDICIONAMIENTOS DE LOS ASIENTOS DELANTEROS

Cajones de colocación

Dispone de un cajón de colocación debajo de cada asiento delantero.

- Para abrirlo, levántelo y tire.
- Para sacarlo, tire de él hasta el final, levante las dos lengüetas de cada lado del cajón, y sáquelo.

Bandeja tipo "avión"

Dispone de una bandeja tipo "avión" con borde, provista de un portavasos, situada detrás de cada asiento delantero.

No olvide cerrarla antes de pivotar el asiento.



Cada asiento delantero tiene una bolsa en el respaldo.

Toma accesorios 12 V

Dispone de una toma accesorios 12 V (120 W) debajo del asiento lado conductor, accesible para los pasajeros de la fila 2.

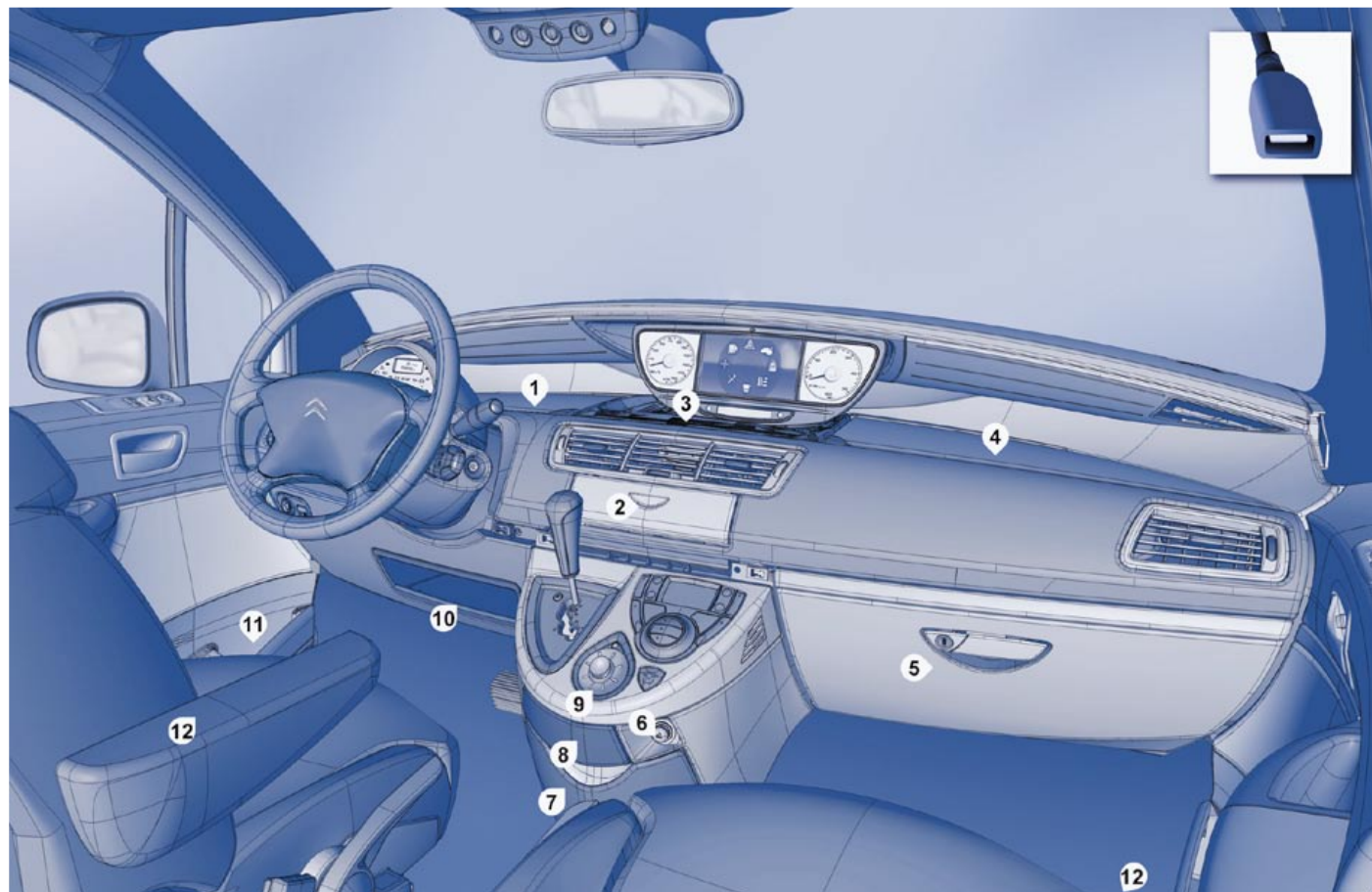
Reposabrazos delantero y trasero

Para poner el reposabrazos en su posición de descanso:

- levántelo hasta que llegue a la posición del eje del respaldo.

Para poner el reposabrazos en una posición de uso:

- empújelo hacia atrás,
- abátalo completamente hacia abajo,
- levántelo lentamente hasta conseguir la posición deseada,
- si la posición que buscaba la ha sobrepasado, vuelva a empezar, siguiendo estas instrucciones.



ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES DELANTEROS

1. Guanter superior lado conductor

Para abrirla, pulse el botón.
Para cerrarla, pulse la tapa.
Está preparada para guardar un bolígrafo, un teléfono móvil, monedas o fichas y tarjetas de crédito.

2. Tapa de ocultación autorradio

Baje hasta el fondo la tapa para bloquearlo.
Pulse la tapa para abrirlo.

3. Porta-objetos central

4. Guanter superior lado pasajero

Para abrirla, pulse el botón.
Para cerrarla, pulse la tapa.
Está preparada para guardar unas gafas, unas llaves, cinco CD y cuatro cintas cassettes o los nuevos CD audio.

Reproductor USB.

5. Guanter inferior lado pasajero

Está provista de una cerradura.
Para abrirla, levante la empuñadura.
Se ilumina al abrirla.
Tiene tres tomas para conectar un aparato de vídeo, si su vehículo está equipado con esto y además le permite el acceso a la caja de fusibles del panel de instrumentos.
Está preparada para guardar mapas, un paquete de cigarrillos, un documento formato A4, etc.
Tomas RCA.

6. Encendedor de cigarrillos o toma accesorios 12 V (120 W)

Permite conectar un cargador de teléfono móvil, un calentador de biberón, ...

7. Compartimento refrigerado

Tiene capacidad para tres latas.
Deslice el obturador, situado a la derecha, para abrir (hacia arriba) o cerrar (hacia abajo) la llegada de aire.

8. Porta-latas y cenicero

Este soporte retraíble e iluminado tiene capacidad para dos latas, un cenicero móvil y un emplazamiento para el encendedor de cigarrillos, cuando se utiliza con la toma 12 V (120 W).

9. Caja de acondicionamiento o mando telemático adicional

La caja de acondicionamiento no se puede utilizar como cenicero.
Si su vehículo está equipado con esto, el mando telemático adicional está en la consola central.

10. Colocación

11. Cajetín de puerta con emplazamiento para una botella de agua

12. Alfombrilla montaje/desmontaje

Para el desmontaje de la alfombrilla delantera, retroceda los asientos al máximo y retire las fijaciones.
Para el montaje, posicíonela correctamente en los peones y ponga las fijaciones. Cuide la correcta colocación de la alfombrilla.
Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales:

- utilice únicamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones ya presentes en el vehículo. La utilización de estas fijaciones es imperativa.
- nunca superponga una alfombrilla encima de otra.



ACONDICIONAMIENTOS INTERIORES TRASEROS

1. Empuñadura de acceso

2. Empuñadura de sujeción y de porta-ropa

3. Cajetines en las puertas con emplazamiento para poner una lata y una botella de agua o la papelera con cenicero portátil

4. Fijaciones red de sujeción carga alta

Abra las tapas de las fijaciones altas en la fila 3.

Instale los extremos de la barra metálica en estas fijaciones.

Fije los dos ganchos de las abrazaderas del toldo en los anillos de amarre del piso.

Tense las dos abrazaderas.

Fije los dos ganchos de los elásticos del toldo en estos mismos anillos.

Los anillos están a nivel de las fijaciones altas correspondientes.

5. Caja de colocación

6. Porta-latas

7. Colocación

8. Porta botella o papelera con cenicero portátil

9. Fijaciones red de sujeción de maletas en posición "hamaca"

Doble la red por la mitad.

Fije los dos ganchos del medio en los anillos de amarre del piso.

Fije los otros cuatro ganchos de la red en los montantes del portón trasero.

10. Toma accesorios 12 V (120 W)

Permite conectar un cargador de teléfono móvil, un calienta biberón, ...

11. Red de sujeción de maletas en posición "pulpo"

Fije los cuatro ganchos de la red en sus anillos de amarre del piso.

12. Cubre-equipajes (versión 5 plazas)

Para instalarlo:

- posicione un extremo del enrollador del cubre-equipajes en la fila 2,
- comprima el extremo opuesto del enrollador y colóquelo en su sitio,
- suéltelo para que se fije,
- desenrolle el cubre-equipajes hasta los montantes,
- fije los dos ganchos en los montantes.

Para quitarlo:

- tire del cubre-equipajes hacia usted para quitarlo de sus fijaciones,
- meta el cubre-equipajes en su enrollador,
- comprímalo y retírelo de su soporte de la fila 2.

13. Bandeja trasera con porta-paraguas (versión 7-8 plazas)

Para quitar la bandeja:

- tire de ella hacia atrás,
- levántela ligeramente, y retírela.

Para instalarla:

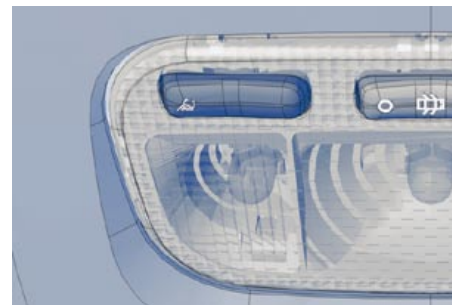
- inclínela ligeramente hacia delante,
- empuje para fijarla en sus fijaciones.



Luz de techo delantera



Luz de techo trasera



Luz de lectura individual

LUCES DE TECHO

Iluminación/extinción automática

La luz de techo delantera se enciende al quitar la llave de contacto, al desbloquear el vehículo, a la apertura de una de las puertas delanteras o para la localización del vehículo con el telemando.

Se apaga progresivamente después de poner el contacto y al bloquear el vehículo.



Iluminación permanente, contacto puesto.



Delante: iluminación a la apertura de una de las puertas delanteras o traseras.



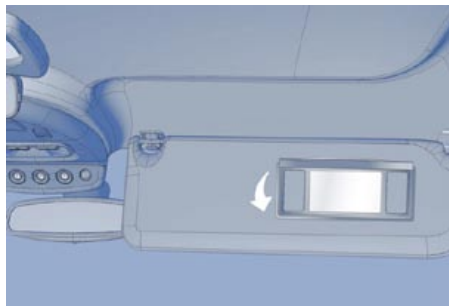
Filas 2 y 3: iluminación a la apertura de una de las puertas traseras.



Apagada permanentemente.

Luz de techo trasera en filas 2 y 3

Se encienden y se apagan con un conmutador manual.



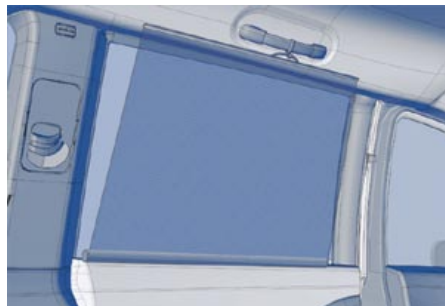
PARASOL CON ESPEJO DE CORTESÍA CON LUZ

Contacto puesto, el espejo se ilumina automáticamente al levantar la tapa que lo oculta.

VENTANAS DE TELEPEAJE/ PARKING

El parabrisas atérmico tiene dos zonas no reflectantes situadas a cada lado de la base del retrovisor interior.

Estas zonas están destinadas para la colocación de las tarjetas de peaje y/o de aparcamiento.



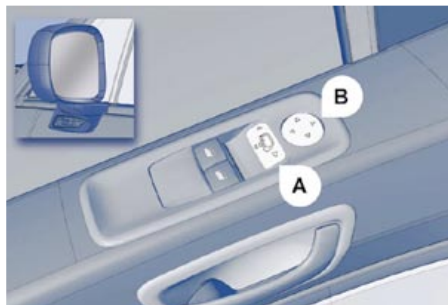
PERSIANAS LATERALES

Las persianas laterales están disponibles en las filas 2 y/o 3.

Tire de la persiana por la o las lengüeta(s).

Posicione el(los) enganche(s) de la persiana en el(los) gancho(s) correspondientes.

i Compruebe el correcto enganche de las lengüetas para evitar todo deterioro de la persiana a la apertura de la puerta lateral deslizante correspondiente.



RETROVISORES Y LUNAS

RETROVISORES

Retrovisores exteriores con mando eléctrico

- Ponga el mando **A** a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Mueva el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- Ponga el mando **A** en posición central.

En estacionamiento, los retrovisores se pueden abatir manual o eléctricamente tirando del mando **A** hacia atrás.

El despliegue eléctrico de los retrovisores se efectúa con la llave al desbloquear el vehículo.

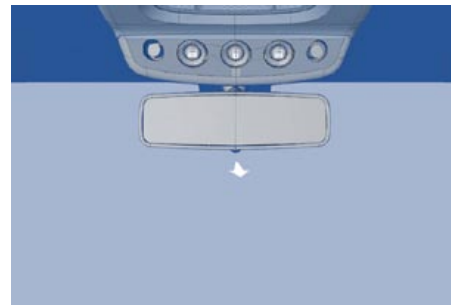


Retrovisor interior día/noche automático

Asegura automática y progresivamente el paso entre las utilidades día y noche. Con el fin de evitar el deslumbramiento, el espejo del retrovisor interior se ensombrece automáticamente en función de la intensidad luminosa que proviene de la parte trasera. Se va aclarando cuando la luminosidad (haz de luz de los vehículos que nos siguen, sol...) disminuye, asegurando de esta manera una visibilidad óptima.

Particularidad

Con el fin de asegurar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto mete la marcha atrás.

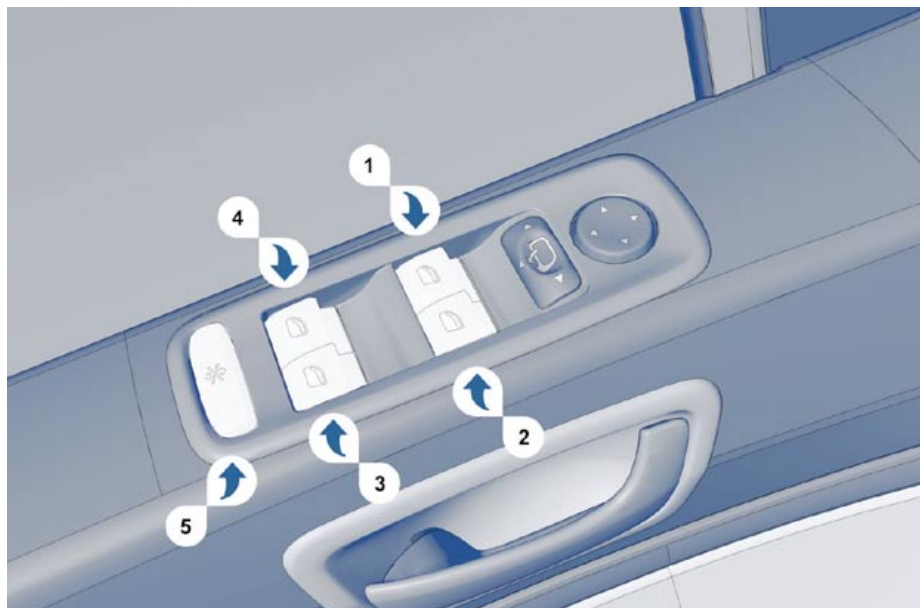


Retrovisor interior manual

El retrovisor interior tiene dos posiciones:

- Día (normal).
- Noche (antideslumbramiento).

Para pasar de una posición a otra, empuje o tire de la palanca situada en el borde inferior del retrovisor.



ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

1. Mando de elevalunas eléctrico conductor.
2. Mando de elevalunas eléctrico pasajero.
3. Mando de elevalunas eléctrico trasero derecho.
4. Mando de elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
5. Neutralización de los mandos eléctricos situados en las plazas traseras (seguridad para niños).
 - banda roja visible: los mandos traseros están activados.
 - banda roja escondida: los mandos traseros están neutralizados.

Dispone de dos posibilidades:

Funcionamiento manual:

- pulse el mando **1** ó tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto suelta el mando.

Funcionamiento automático:

- ☞ pulse el mando **1** ó tire de él, sobrepasando el punto de resistencia: la luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el interruptor. Un nuevo impulso detiene completamente el movimiento de la luna.

i Las funciones eléctricas de los elevalunas se neutralizan un minuto después de quitar el contacto.

Neutralización de los mandos traseros

Para la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar el conjunto de los mandos eléctricos en las plazas traseras:

- elevalunas,
- puertas laterales deslizantes,
- techos deslizantes.

Antipinzamiento

88

Cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja parcialmente.

En caso de pinzamiento a la hora de la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse el mando correspondiente.

Reiniciación de la luna

En caso de apertura inoportuna de la luna durante el cierre (por ejemplo, en caso de hielo), de disfuncionamiento o después de volver a conectar la batería, debe reiniciar la luna:

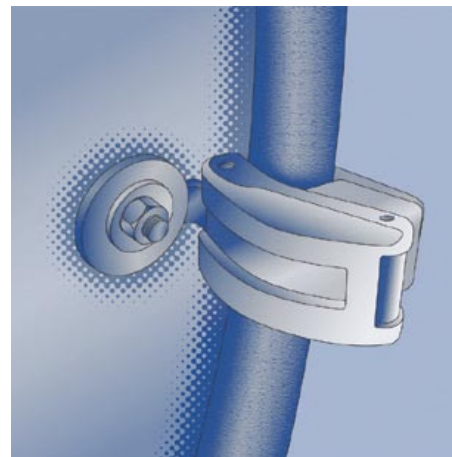
- pulse el mando hasta la apertura completa,
- y tire de él nuevamente hasta el cierre completo,
- mantenga pulsado el mando durante un segundo después del cierre.

La función antipinzamiento no está operativa cuando se realizan estas operaciones.

i Retire siempre la llave de contacto cuando deje el vehículo, inclusive por un periodo corto.

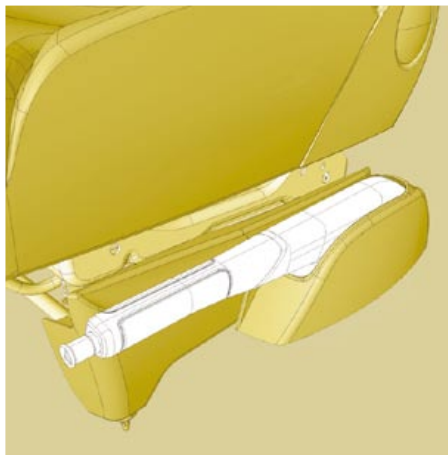
El conductor debe asegurarse:

- que ninguna persona impide el cierre correcto de las lunas,
- que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas,
- que los niños no impidan las maniobras de las lunas.



LUNAS TRASERAS

Para entreabrir las lunas traseras, bascule la palanca, y empújela a fondo para bloquear las lunas en posición abierto.



SEGURIDAD EN CONDUCCIÓN

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Bloqueo

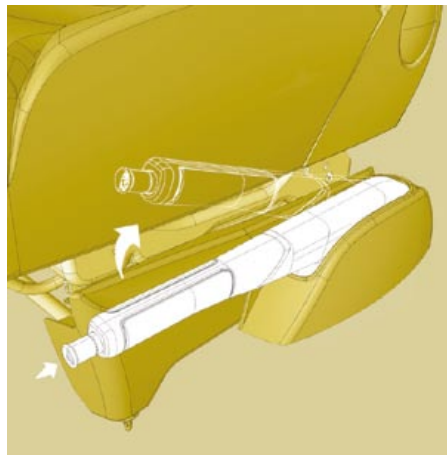
Tire del freno de estacionamiento para inmovilizar su vehículo. A la hora de estacionar en una pendiente, gire las ruedas hacia la acera y tire del freno de estacionamiento.

Desbloqueo

Tire de la empuñadura y pulse en el botón para bajar el freno de estacionamiento.

Desembragar

Si su vehículo está equipado con una versión con asiento pivotante, ponga el freno de estacionamiento.



Tire hacia delante el botón situado en el extremo del freno de estacionamiento.

La palanca del freno de estacionamiento baja.

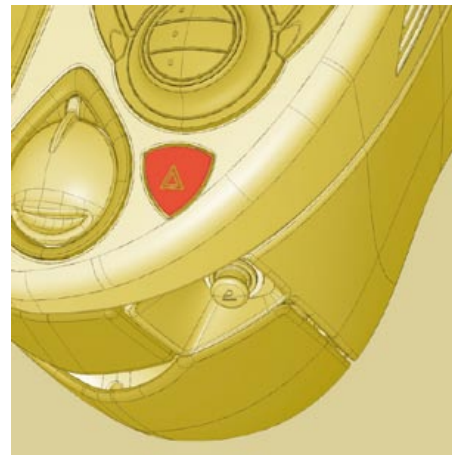
Ahora puede efectuar la maniobra de pivotamiento del asiento.

Para volver al funcionamiento normal, tire hacia arriba hasta oír el clic.

Cuando el freno de mano está echado o mal quitado, esto está señalado por:



un testigo encendido en el bloque de control,
una señal sonora,
un mensaje en la pantalla.



SEÑAL DE EMERGENCIA

Pulse en el botón, los indicadores de dirección (intermitentes) parpadean. Puede funcionar con el contacto quitado.

Iluminación automática de las luces de emergencia

Equipamiento condicionado según el destino: en una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente en la primera aceleración.

Puede apagarlas pulsando el botón.



AYUDA AL ESTACIONAMIENTO DELANTERO Y/O TRASERO

Si su vehículo lo tiene, éste es un sistema sonoro y/o gráfico y está constituido por cuatro sensores de proximidad, instalados en el paragolpes delantero y/o trasero. Detectan todo obstáculo que entra en el campo: persona, vehículo, árbol, barrera, situado delante o detrás del vehículo durante la maniobra.

Los objetos cuya talla o grosor detectados al principio de la maniobra, ya no lo serán al final de ésta en zonas ciegas, entre y debajo de los sensores. Ejemplos: piquetes, barreras de obras o aceras.

Este sistema no sustituye ni la vigilancia ni la responsabilidad del conductor.

Puesta en acción

El sistema se pone en marcha en cuanto:

- mete la marcha atrás,
- la velocidad es inferior a 10 km/h en sentido de la marcha.

Va acompañado de una señal sonora y de la señalización del vehículo en función de la pantalla.

La información de proximidad está dada por:

- una señal sonora, cada vez más rápida según se va aproximando el vehículo al obstáculo,
- un gráfico en la pantalla, con unas rayitas cada vez más cerca del vehículo.

El obstáculo es localizado en función de la emisión de la señal sonora en los altavoces; es decir delante o detrás y a la derecha o a la izquierda.

Cuando la distancia "vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros aproximadamente, la señal sonora se hace continua y el símbolo "Peligro" aparece en función de la pantalla.

Parada del sistema

El sistema vuelve a estar inactivo:

- cuando quita la marcha atrás,
- cuando la velocidad es superior a 10 km/h,
- al final de la maniobra de parada (únicamente en la ayuda al estacionamiento delantero).

Neutralización



Pulse el botón del panel de instrumentos para neutralizar el sistema (para no despertar a un niño...). El testigo del botón de enciende.

i Esta función se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un porta-bicicletas (vehículo equipado con un enganche de remolque o de un porta-bicicletas recomendados por CITROËN).

REACTIVACIÓN

Pulse de nuevo el botón para reactivar el sistema. El testigo del botón se apaga.

i Con mal tiempo o con tiempo invernal, asegúrese que los sensores no están cubiertos de barro, hielo o nieve.

En este caso (ej.: sensores sucios), al meter la marcha atrás, el testigo parpadea, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla. Consulte en la Red CITROËN.



CLAXON

Apriete en uno de los radios del volante.

SISTEMA ANTIBLOQUEO DE LAS RUEDAS (ABS) Y REPARTIDOR ELECTRÓNICO DE FRENADA (REF)

El sistema ABS, asociado al repartidor electrónico de frenada, acrecienta la estabilidad y manejabilidad de su vehículo al frenar, en particular en carreteras defectuosas o deslizantes.

i En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), monte aquellas que estén homologadas.

El dispositivo de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.



La iluminación de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, indica un disfuncionamiento del sistema ABS que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.



La iluminación de este testigo, acoplado al testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, indica un disfuncionamiento del repartidor electrónico de frenada que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.

Debe pararse imperativamente.

i En los dos casos, consulte en la Red CITROËN.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse por ligeras vibraciones en el pedal de freno.

En caso de frenada de urgencia, pise muy fuerte sin relajar nunca el esfuerzo.

SISTEMA DE ASISTENCIA A LA FRENADA DE URGENCIA (AFU)

Este sistema permite, en caso de emergencia, alcanzar de manera más rápida la presión óptima de frenada, pise con fuerza sin disminuir el esfuerzo.

Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal de freno.

Esto modifica la resistencia del pedal de freno debajo del pie.

Para prolongar el sistema de asistencia a la frenada de urgencia: no deje de pisar el freno.

ANTIPATINADO DE RUEDA (ASR) Y CONTROL DINÁMICO DE ESTABILIDAD (ESP)

Estos sistemas están asociados y son complementarios al ABS.

El sistema ASR optimiza la motricidad, con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor. También permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo en la aceleración.

En caso de diferencia entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el sistema ESP actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada, en el límite de las leyes de la física.

Activación de los sistemas ASR y ESP

Contacto puesto, los sistemas ASR y ESP están siempre activos.



Funcionamiento de los sistemas ASR y ESP

El testigo parpadea en caso de activación del ASR o del ESP.



Neutralización de los sistemas ASR/ESP

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo enfangado, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando...), puede ser útil neutralizar los sistemas ASR y ESP para hacer patinar las ruedas y encontrar mayor adherencia.

- Pulse el interruptor, situado en el volante a la izquierda del panel de instrumentos.



El testigo se enciende, acompañado de un mensaje: los sistemas ASR y ESP dejan de actuar en el funcionamiento del motor, pero siguen activos en los frenos.

Empiezan a actuar nuevamente:

- automáticamente a partir de 50 km./h,
- manualmente cuando se vuelve a pulsar el interruptor.

Control del funcionamiento



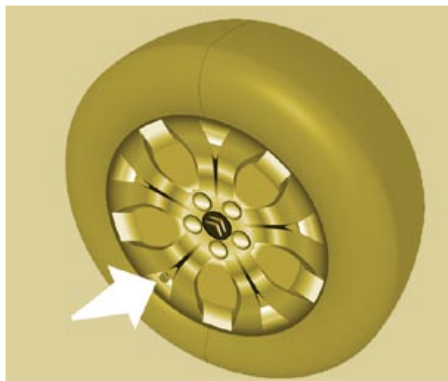
Cuando sobreviene un disfuncionamiento de los sistemas, el testigo se enciende acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

Consulte en la Red CITROËN para que le revisen el sistema.

i Los sistemas ASR/ESP ofrecen un aumento de seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios o a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está asegurado si respeta las recomendaciones del fabricante en lo concerniente a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes de frenada, los componentes electrónicos, así como los procedimientos de montaje y de intervención en la red CITROËN.

Después de un choque, haga que le revisen estos sistemas en la red CITROËN.



DETECCIÓN DE SUBINFLADO

Unos sensores controlan la presión de los neumáticos al circular y disparan una alerta en caso de disfuncionamiento (velocidad superior a 25 km/h) o de pinchazo.

Una silueta que representa una(s) rueda(s) que parpadea(n) le localiza la(s) rueda(s) afectada(s).



Rueda desinflada

El testigo SERVICIO se enciende, acompañado del mensaje "**Rueda(s) desinflada(s)**", de una silueta en la pantalla y de una señal sonora.

Controle la presión de los neumáticos lo más rápidamente posible.

STOP

Rueda pinchada

El testigo STOP se enciende, acompañado del mensaje "**Rueda(s)**

pinchada(s)", de una silueta en la pantalla y de una señal sonora.

Deténgase inmediatamente, evitando toda maniobra brusca con el volante y los frenos.

Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y compruebe la presión de los neumáticos tan pronto le sea posible.



Capítulo 7, parte "Cambiar una rueda".



Si la rueda dañada está alojada provisionalmente en el maletero, emitirá nuevamente este mensaje para recordar la necesidad de hacerla reparar, lo que impedirá la señalización de cualquier otra alerta del mismo tipo.



Sensor(es) no detectado(s)

El testigo SERVICIO se enciende, acompañado

del mensaje "**X sensor(es) presión neumático ausente(s)**", de una silueta en la pantalla y de una señal sonora.

Una (o varias) rueda(s) ya no está(n) detectada(s). Consulte en la Red CITROËN para que le sustituyan el(los) sensor(es) que falla(n).



Este mensaje sale señalado igualmente cuando una de las ruedas está distante del vehículo, (en reparación) o en el montaje de una rueda no equipada de sensor.



Toda reparación, cambio de neumático en una rueda equipada con este sistema, debe efectuarse en la red CITROËN.

El sistema de detección de subinflado es una ayuda a la conducción que no reemplaza ni la vigilancia, ni la responsabilidad del conductor.

Este sistema no dispensa tener que controlar con regularidad la presión de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto), para asegurarse que el comportamiento dinámico del vehículo es óptimo y evitar un uso prematuro de los neumáticos, particularmente en caso de circulación severa (gran carga, velocidad elevada).

El sistema puede estar pasajeramente perturbado por las emisiones radioeléctricas de frecuencia vecina.



CINTURONES DE SEGURIDAD CINTURONES DE SEGURIDAD DELANTEROS Y TRASEROS LATERALES

Las plazas delanteras y traseras en la fila 2 están equipadas con pretensores pirotécnicos y limitadores de esfuerzo.

Reglaje en altura

- Para bajar el punto de enganche, presione el mando y deslícelo hacia abajo.
- Para subir el punto de enganche, presione el mando y deslícelo hacia arriba.

Bloqueo

- Tire del cinturón, después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.
- Verifique su correcto bloqueo tirando de la correa.



La correa abdominal debe estar puesta lo más bajo posible en la pelvis. La correa torácica debe pasar por los huecos del hombro.

Compruebe el correcto bloqueo tirando de la correa.

Cinturones de seguridad con enrollador

Están equipados con un dispositivo de bloqueo automático a la hora de una colisión o de una frenada de urgencia.

La seguridad en los choques frontales se ha mejorado con la adopción de cinturones con pretensión pirotécnica y limitador de esfuerzo. Según la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones y los acopla contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activados cuando el contacto está puesto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, de esta manera se mejora su protección.



Testigo de cinturón delantero no abrochado

Cuando el conductor y/o el acompañante delantero no se ha abrochado su cinturón, este testigo se enciende.

Y a una velocidad superior a 25 km/h, parpadea acompañado de una señal sonora creciente (durante aproximadamente 90 segundos) y de un mensaje en la pantalla multifunción.



Un bolso puesto o un animal sentado, sobre el asiento delantero pasajero, puede provocar la iluminación del testigo.

Cinturones de seguridad traseros laterales fila 2

Para su confort, si no utiliza el cinturón, deslice el cinturón hasta el tope alto a fin de evitar las vibraciones de la punta del cinturón.

Cinturones de seguridad traseros laterales fila 3

Las plazas traseras laterales en la fila 3 están equipadas con dos cinturones dotados cada uno de ellos de tres puntos de anclaje, de un carrete enrollador y de un limitador de esfuerzo.

Cinturones de seguridad

Para instalar el cinturón, ponga la punta en posición para insertarla en el cajetín de bloqueo.

Cinturones de seguridad traseros centrales filas 2 y 3

El asiento trasero central en la fila 2 y la plaza central de la banqueta trasera disponen de un cinturón integrado, dotado de tres puntos de anclaje y de un carrete enrollador.



Uso correcto

El conductor debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y que éstos están todos bien atados antes de circular.

Sea cual fuere su plaza en el vehículo, póngase siempre su cinturón de seguridad, inclusive en los trayectos de corta duración.

Los cinturones de seguridad están equipados con carretes retráctiles que permiten el ajuste automático de la longitud de la correa a su morfología.

No utilice accesorios (pinzas para la ropa, clips, imperdibles, ...) que permitan una holgura con las correas de los cinturones.

Asegúrese que el cinturón está correctamente enrollado después de haberlo usado.

Después de haber abatido o desplazado un asiento o una banqueta trasera, asegúrese que el cinturón está correctamente enrollado y que el cajetín de bloqueo está preparado para recibir su punta.

En función de la naturaleza y de la importancia de los impactos, el dispositivo pirotécnico puede dispararse antes e independientemente del despliegue de los airbags. Tensa indistintamente los cinturones y los acopla sobre el cuerpo de los ocupantes.

La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón sobre el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica se activan cuando el contacto está puesto.

Los carretes retráctiles están equipados con un dispositivo de bloqueo automático que actúa durante una colisión, en una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo.

Puede desbloquear el cinturón de seguridad pulsando en el botón rojo del cajetín. Acompañe el cinturón después del desbloqueo.

El testigo del airbag se enciende si los pretensores se han activado. Consulte en la red CITROËN.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad debe:

- sujetar a una sola persona,
- no debe estar retorcido, verifíquelo moviéndolo hacia delante con un movimiento regular.
- estar tensado lo más próximo al cuerpo.

La parte superior del cinturón debe posicionarse en el hueco de la espalda. La parte ventral debe posicionarse lo más bajo posible sobre la pelvis.

No invertir las hebillas de cinturón, ya que no cumplirían completamente su función. Si los asientos están equipados con reposabrazos, la parte ventral del cinturón debe siempre pasar por debajo del reposabrazos.

Verifique el correcto bloqueo del cinturón tirando de la correa fuertemente.

Recomendaciones para los niños:

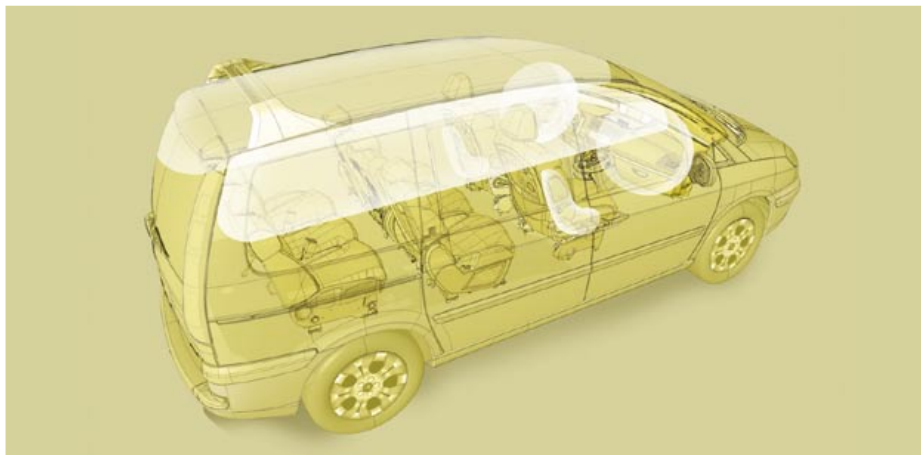
- utilice un asiento para niño adaptado, si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro cincuenta centímetros.
- no transporte nunca un niño sentado en sus rodillas, inclusive con el cinturón de seguridad del asiento abrochado.

Para mayor información sobre los asientos para niños, remítase al capítulo 4, parte "Niños a bordo".

Debido a las recomendaciones de seguridad en vigor, la red CITROËN es la que le garantiza cualquier intervención o control, de la revisión en el mantenimiento y del equipamiento de sus cinturones de seguridad.

Haga que le verifiquen los cinturones periódicamente (inclusive después de un choque menor) en la red CITROËN: éstos no deben tener huellas de desgaste, corte o deshilachado, ni haber sido transformados o modificados.

Limpie las correas de los cinturones con agua y jabón o con un producto de limpieza textil, que se vende en la red CITROËN.



AIRBAGS

Los airbags han sido concebidos para optimizar la seguridad de los ocupantes (excepto en las plazas centrales de las filas 2 y 3) en caso de colisión violenta; complementan la acción de los cinturones de seguridad con limitador de esfuerzo.

En este caso, los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de choque:

- en caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y protegen a los ocupantes del vehículo.

Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente con el fin de no impedir ni la visibilidad, ni la salida eventual de los ocupantes:

- en caso de choque poco violento, de impacto en la parte de atrás y en ciertas condiciones de vuelco, los airbags no se dispararán; sólo el cinturón de seguridad es suficiente para asegurar una protección óptima en estas situaciones.

La importancia de un choque depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.

i Los airbags solamente funcionan con el contacto puesto.

Este equipamiento sólo funciona una vez. Si le ocurre un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro accidente), el airbag no funcionará.

El despliegue de uno de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

Este humo no es nocivo, pero puede llegar a ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede conllevar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve periodo de tiempo.



- +** El airbag pasajero debe neutralizarse imperativamente si instala un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación. Capítulo 4, parte "Niños a bordo".

Uso correcto

Si su vehículo está equipado con el airbag pasajero delantero, con los airbags laterales, con los airbags cortinas, respete el uso correcto de éstos.

Adopte una posición sentado normal y vertical.

Abróchese en su asiento con el cinturón de seguridad convenientemente posicionado.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niño, animal, objeto...). Eso podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o dañar a los ocupantes.

Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de robo, haga que le revisen los sistemas de los airbags.

Toda intervención en los sistemas de airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la red CITROËN.

Incluso teniendo todas las precauciones recomendadas, existe un riesgo de heridas o pequeñas quemaduras en la cabeza, busto o en los brazos, durante el despliegue de un airbag. En efecto, la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundos) y, se desinfla al mismo tiempo evacuando gases calientes por unos orificios previstos para este efecto.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas. Estas no impedirán el despliegue de los airbags laterales.

Consulte en la Red CITROËN.

No fije o pegue nada en los respaldos de los asientos, eso podría ocasionar daños en el tórax o en el brazo durante el despliegue del airbag lateral.

No aproxime más de lo necesario el busto a la puerta.

Airbags cortinas

No fije o pegue nada en el techo, eso podría ocasionar daños en la cabeza durante el despliegue del airbag cortina.

No desmonte las empuñaduras de mantenimiento implantadas en el techo, participan en la fijación de los airbags cortinas.

Airbags frontales

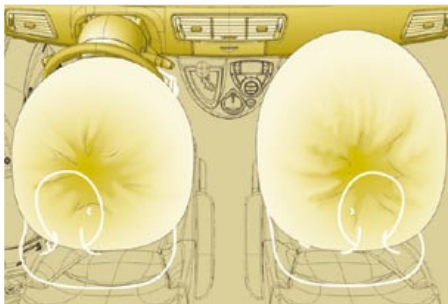
No conduzca agarrando el volante por sus radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

No apoye sus pies en el panel de instrumentos, lado pasajero.

En la medida de lo posible, no fume, ya que el despliegue de los airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños debidos al cigarrillo o a la pipa.

Nunca desmonte, taladre o someta el volante a golpes violentos.

Airbags



Airbags frontales

Están integrados en el centro del volante para el conductor y en el panel de instrumentos para el pasajero delantero.

Activación

Se disparan simultáneamente, excepto si el airbag frontal pasajero ha sido neutralizado, en caso de choque frontal violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, según el eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde delante hacia atrás del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de instrumentos para amortizar su proyección hacia delante.



Neutralización

Únicamente el airbag frontal pasajero puede ser neutralizado:

- **Contacto quitado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag pasajero,
- póngala en la posición **"OFF"**,
- y después retírela manteniendo esta posición.



El testigo airbag del combinado se enciende durante toda la duración de la neutralización.

 Para asegurar la seguridad de su hijo, neutralice imperativamente el airbag pasajero cuando instale en el asiento delantero pasajero, un asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación. Si no, el niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Reactivación

En posición **"OFF"**, el airbag pasajero no se disparará en caso de choque.

Tan pronto retire el asiento para niño, gire el mando del airbag hasta la posición **"ON"** para activar nuevamente el airbag y asegurar de esta manera la seguridad de su pasajero en caso de choque.

Anomalía airbag frontal



Si este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla, consulte en la Red CITROËN para que le revisen el sistema.

 En caso de iluminación permanente de los dos testigos de airbags, no instale ningún asiento para niño de espaldas al sentido de la circulación. Consulte en la Red CITROËN.

NIÑOS A BORDO

GENERALIDADES SOBRE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

Preocupación constante de CITROËN a la concepción de su vehículo, no obstante la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para asegurarse una seguridad óptima, procure respetar las indicaciones siguientes:

- todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro cincuenta tienen que ir transportados en los asientos para niños homologados adaptados a su peso, en las plazas equipadas con un cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX,
- estadísticamente, las plazas más seguras para transportar niños son las plazas traseras del vehículo,
- un niño que pese menos de 9 kg tiene que ir obligatoriamente transportado en posición "de espaldas al sentido de la circulación" tanto delante como detrás.
- el pasajero no debe viajar con un niño en sus rodillas.



INSTALACIÓN DE UN ASIENTO PARA NIÑO FIJADO CON UN CINTURÓN DE TRES PUNTOS

"De espaldas al sentido de la circulación"

Recomendado en las plazas traseras hasta 2 años.

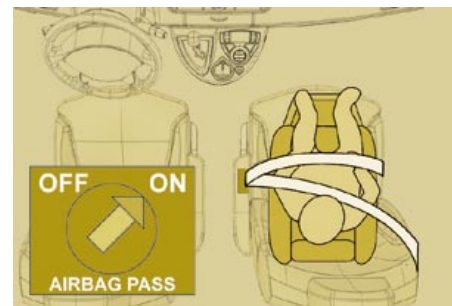
Cuando se instala un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantero, el airbag pasajero debe estar imperativamente neutralizado. Si no, el niño correría riesgos de heridas graves o incluso de muerte a la hora del despliegue del airbag.

La función de los asientos para niños y la de la neutralización del airbag pasajero son comunes para toda la gama CITROËN.

i Si no tiene la función de la neutralización del airbag pasajero, está estrictamente prohibido instalar un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en las plazas delanteras.



Capítulo 4, parte "Airbags".



"De cara al sentido de la circulación"

Recomendado en las plazas traseras a partir de 2 años.

Cuando se instala un asiento para niño "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantero, deje el airbag pasajero activo.

Las normas para transportar a los niños son específicas en cada país. Consulte el código de circulación en vigor en su país.

Consulte la lista de los asientos homologados en su país. Las fijaciones isofix, las plazas traseras, el airbag pasajero y su neutralización dependen de la versión comercializada.



FIJACIONES "ISOFIX"

Estos asientos, están equipados con anclajes ISOFIX.

Se trata de dos anillos situados entre el respaldo y el cojín del asiento.

Los **asientos para niños ISOFIX** están equipados con dos cerrojos que se anclan fácilmente en estos anillos.

Este sistema de fijación ISOFIX le asegura un montaje fiable, sólido y rápido, del asiento para niño en su vehículo.



ASIENTOS PARA NIÑOS ISOFIX RECOMENDADOS POR CITROËN Y HOMOLOGADOS EN SU VEHÍCULO

El KIDDY ISOFIX		El RÖMER Duo Plus ISOFIX
Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg	Grupo 1: de 9 a 18 kg	Grupo 1: de 9 a 18 kg
   El asiento KIDDY ISOFIX se instala únicamente en la fila 2. Se instala de espaldas al sentido de la circulación. Se instala de cara al sentido de la circulación. Su casco bastidor debe estar apoyado en el respaldo del asiento delantero del vehículo. El asiento delantero del vehículo debe estar imperativamente regulado en posición longitudinal intermedia.		  Se instala únicamente de cara al sentido de la circulación. Fijado sin la correa alta. El casco bastidor tiene tres inclinaciones: posiciones sentado, descanso y tumbado. Regule el asiento delantero del vehículo para que los pies del niño no toquen el respaldo.

Estos asientos se pueden igualmente instalar en las plazas no equipadas con anclajes ISOFIX. En este caso, se deben obligatoriamente fijar al asiento del vehículo con el cinturón de seguridad de tres puntos.

Siga las indicaciones de montaje del asiento para niño en el manual de instalación del fabricante del asiento.

ASIENTOS PARA NIÑOS RECOMENDADOS POR CITROËN

CITROËN le propone una gama completa de asientos para niños recomendados que se fijan con un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la circulación.

Grupos 1, 2 y 3: de 9 a 36 kg



L2

"KIDDY Life"

La utilización del cinturón es obligatoria para transportar a los niños de (de 9 a 18 kg).

Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg



L3

"RECARO Start".



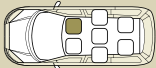
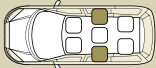
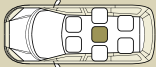
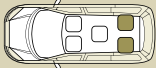
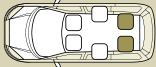
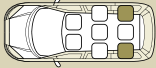
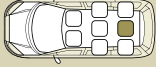
L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg), sólo se utiliza el realce de asiento.

INSTALACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA NIÑOS QUE SE FIJAN CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

La tabla descrita en la página siguiente, le indica las posibilidades para instalar los asientos para niños que se fijan con un cinturón de seguridad y homologados universalmente en función del peso del niño y de la plaza en el vehículo:

Plaza		Peso del niño y edad indicada			
		Inferior a 13 kg (grupos 0 (a) y 0+) Hasta 1 " año	De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a " 3 años	De 15 a 25 kg (grupo 2) De 3 a " 6 años	De 22 a 36 kg (grupo 3) De 6 a " 10 años
Asiento pasajero delantero (b)		U	U	U	U
Asientos laterales fila 2		U	U	U	U
Asiento central fila 2		U	U	U	U
Asientos laterales fila 2, plazas fila 3		L1	L2	L2, L3, L4	L2, L3, L4
Asiento central fila 2, plaza fila 3		U	U	U	U
Banqueta 3 plazas, plaza fila 3		L1	L2	L2, L3, L4	L2, L3, L4
		X	L2	L2, L3, L4	L2, L3, L4

a: Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las camas "auto" no se pueden instalar en la plaza pasajero delantero.

b: consulte el código de circulación en vigor en su país, antes de instalar a su niño en esta plaza.

U: plaza adaptada para instalar un asiento para niño que se fija con un cinturón de seguridad y homologado universalmente, "de espaldas al sentido de la circulación" y/o "de cara al sentido de la circulación".

L-: únicamente los asientos para niños indicados, pueden ir instalados en la plaza correspondiente (según destino).

X: plaza no adaptada para instalar un asiento para niño del grupo de peso indicado.

CONSEJOS PARA LOS ASIENTOS PARA NIÑOS

La mala instalación de un asiento para niño en un vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Piense en abrochar los cinturones de seguridad o el arnés de los asientos para niños **limitando al máximo la holgura** con respecto al cuerpo del niño, incluso para un corto recorrido.

Para una instalación óptima de un asiento para niño, verifique que su respaldo está bien apoyado en el respaldo del asiento del vehículo y que el reposacabezas no estorba.

Si debe quitar el reposacabezas, asegúrese que está bien guardado o atado a fin de evitar que se transforme en un proyectil en caso de frenada importante.

Los niños menores de 10 años no deben ir colocados en posición "de cara al sentido de la circulación" en la plaza pasajero delantera, salvo si las plazas traseras están ocupadas por otros niños o si los asientos traseros no se pueden utilizar o no existen.

Neutralice el airbag pasajero en cuanto instale un asiento para niño "de espaldas al sentido de la circulación" en la plaza delantera.

Si no, el niño correrá riesgos de herirse gravemente o incluso de muerte durante el despliegue del airbag.

Por seguridad, no deje:

- a uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo,
- a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, lunas cerradas,
- las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguridad niños".

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.



Para proteger a sus hijos de los rayos del sol, equipe las lunas traseras con persianas laterales.

Instalación de un realce de asiento

La parte torácica del cinturón debe estar puesta en el hombro del niño sin tocar el cuello.

Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad está bien puesta por encima de las piernas del niño.

CITROËN le recomienda utilizar un realce de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a nivel del hombro.



ESPEJO DE VIGILANCIA DE NIÑOS

Este espejo permite al conductor o al pasajero delantero observar el conjunto de las plazas traseras.

Montado en su propia rótula y retráctil en su alojamiento de techo, asegura una vista panorámica del interior trasero del vehículo.



REMOLCAR UN REMOLQUE, UNA CARAVANA, UN BARCO...

+ Remítase a los documentos administrativos (documentación del vehículo, ...) o al capítulo 8, parte "Dimensiones, masas y cargas remolcables" Gasolina o Diesel.

Consejos de conducción

El vehículo remolcado tiene que tener las ruedas libres: caja de cambios en punto muerto.

Reparto de las cargas: reparta la carga en el remolque para que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado, sin, no obstante, sobrepasarlo.

Refrigeración: remolcar un remolque en una cuesta aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Al estar accionado eléctricamente el ventilador, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

Enganchar un remolque

Al contrario, utilice una velocidad de caja de cambios elevada para bajar el régimen motor y reducir su velocidad. En todos los casos, esté atento a la temperatura del líquido de refrigeración.

i En ciertas condiciones de utilización especialmente exigentes (remolcar carga máxima en pendiente con temperatura elevada), el motor limita automáticamente su potencia. En este caso, el corte de la climatización permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar notablemente la velocidad de remolcado (aproximadamente 20 km/h de más). El mando secuencial de la caja de cambios puede volverse igualmente no disponible.

En caso de encenderse el testigo de temperatura del líquido de refrigeración, detenga el vehículo y pare el motor tan pronto le sea posible.

Neumáticos: verifique la presión de los neumáticos del vehículo que remolca y del remolque, respetando las presiones recomendadas.

+ Remítase al capítulo 8, parte "Elementos de identificación".

Frenos: remolcar aumenta la distancia de frenada. Circule a velocidad moderada, reduzca de velocidad en tiempo útil y frene de manera progresiva.

Viento lateral: la sensibilidad al viento lateral aumenta. Conduzca con suavidad y a velocidad moderada.

Enganche remolque

Le recomendamos que utilice los enganches originales CITROËN, que han sido sometidos a unos test de resistencia a la concepción de su vehículo.

El montaje de un dispositivo de enganche de remolque se debe realizar conforme a las instrucciones del fabricante y teniendo en cuenta las capacidades de remolcado de su vehículo, de la carga remolcada, del peso en la lanza y de la unión eléctrica. Un montaje como éste, que implica la intervención de un profesional, le recomendamos que confíe el montaje de este dispositivo a la red CITROËN.

Conforme a las recomendaciones generales recordadas anteriormente, llamamos su atención sobre el riesgo ligado al montaje de un enganche de remolque o de un accesorio eléctrico no recomendado por la red CITROËN. Este montaje puede conllevar una avería en el sistema electrónico de su vehículo.

Infórmese previamente en la red CITROËN.

+ En caso de utilizar un enganche de remolque, debe añadir un fusible, remítase al capítulo 7, parte "Cambiar un fusible".

Iluminación

Reglaje manual

Regule sus luces de cruce con el fin de no deslumbrar a los vehículos que vienen de frente. Verifique la señalización eléctrica del remolque.

+ Remítase al capítulo 3, parte "Mandos en el volante".

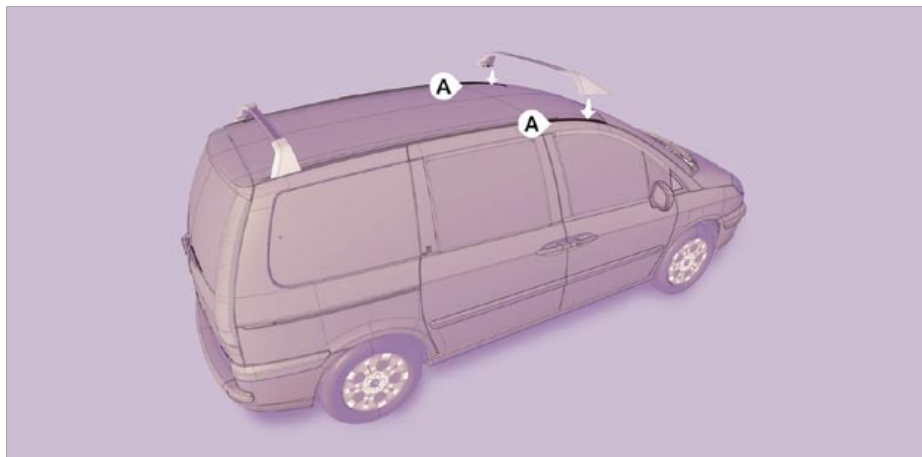
Porta-bicicletas



En caso de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el lavalunas trasero en el menú de configuración de la pantalla.

Reglaje automático

Para los vehículos equipados con lámparas de xenón, y si la evolución de la carga lo requiere, este sistema corrige automáticamente la altura del haz de luz, después de aproximadamente 2 minutos. El conductor está seguro de tener una iluminación óptima y de no molestar a los otros automovilistas.



UTILIZAR LAS BARRAS DE TECHO

Para utilizar las barras de techo transversales, desbloquee las cuatro palancas de bloqueo situadas en la base de las patas de cada barra.

Desde el lado izquierdo, muévalas en sus raíles hasta la muesca deseada, sujetando la pata de la barra con las dos manos a fin de efectuar un deslizamiento correcto.

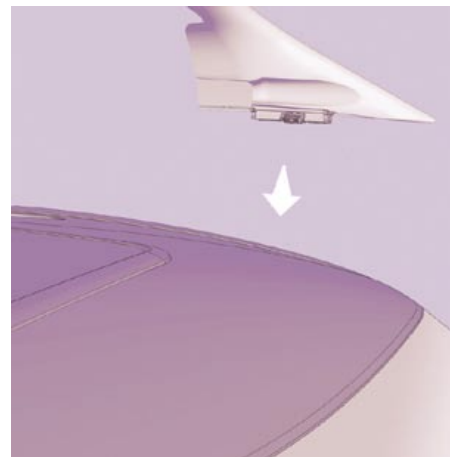
i Bloquee las cuatro palancas de bloqueo.

Le aconsejamos que esté con otra persona para poder efectuar con mayor facilidad la manipulación.

Cuando no use las barras de techo, póngalas atrás del todo para evitar el sobreconsumo.

Utilice los accesorios recomendados por Automóviles CITROËN respetando las consignas de montaje de las instrucciones del fabricante de las barras de porta-cargas de techo.

Peso máximo autorizado en la baka de techo: 100 kg.

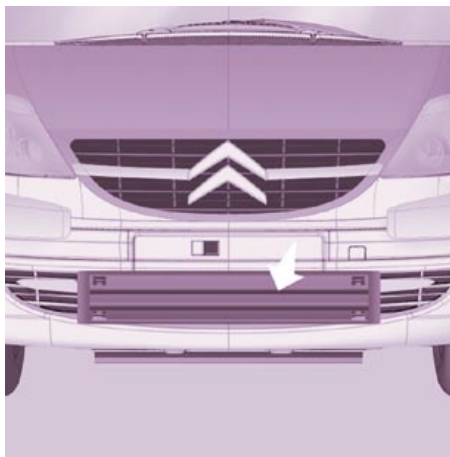


Desmontaje y montaje de las barras de techo

- Quite el tornillo, el terminal y las dos arandelas en cada emplazamiento **A**.
- Ponga las barras a nivel de los emplazamientos **A**.
- Levante las dos barras para poder retirarlas.
- Ponga, **imperativamente**, el tornillo, el terminal y las dos arandelas en cada emplazamiento **A**.

Para el montaje, proceda en orden inverso al desmontaje.

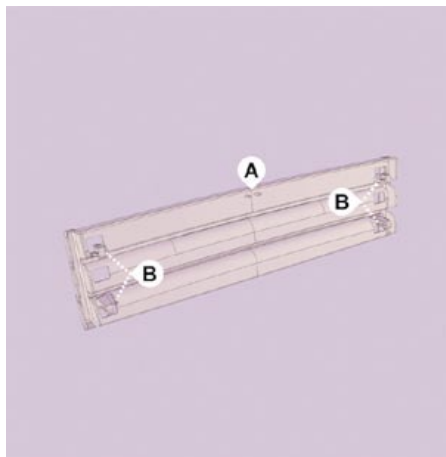
Rejilla antinieve



REJILLA GRAN FRÍO

Si su vehículo está equipado con esta rejilla, ésta es una pieza amovible que permite ocultar total o parcialmente la entrada de aire delantero (calandra, ...), a fin de favorecer la subida en temperatura motor en una circulación con muy bajas temperaturas e impedir que la nieve entre en el compartimento motor.

Fuera de los periodos de nieve, no olvide retirar la rejilla gran frío.

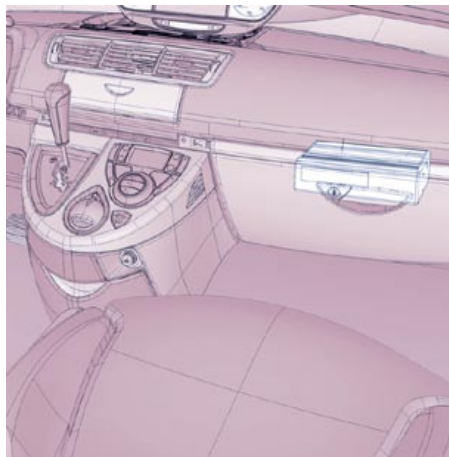


MONTAJE

- ☞ Ponga la rejilla frente a su tetón de centrado **A** en el paragolpes delantero.
- ☞ Móntela presionando a nivel de cada clip **B** situados en los cuatro lados.

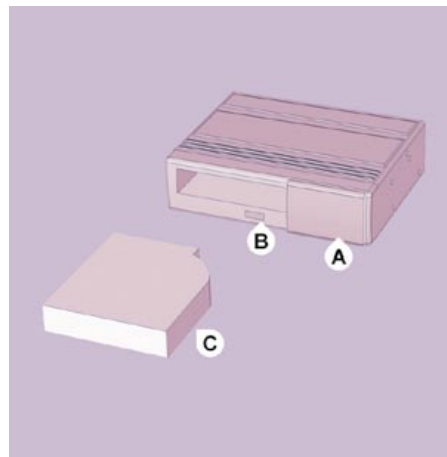
DESMONTAJE

- ☞ Pase un destornillador a nivel del agujero situado cerca de los clips.
- ☞ Haga un movimiento de palanca para soltar uno a uno los cuatro clips **B**.



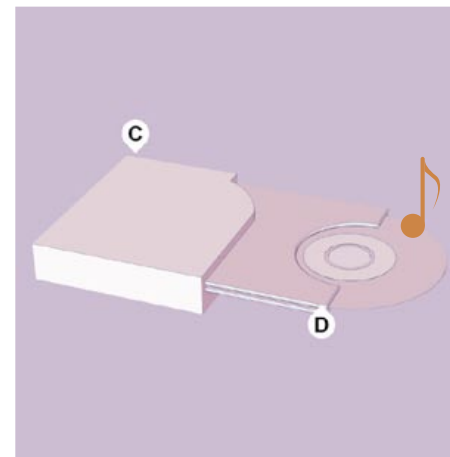
CARGADOR CD

Puede contener hasta 6 CD.



Para introducir un CD en el cargador:

- abra la tapa deslizante **A**,
- pulse la tecla **B** para expulsar el almacén **C**,
- abra uno de los seis cajones del almacén tirando de la lengüeta **D**,
- **inserte el CD, cara impresa hacia arriba, y cierre el cajón,**
- introduzca el almacén en el cargador,
- cierre la tapa deslizante **A**.



i El uso de compact discs grabados puede provocar disfuncionamientos.
 Utilice únicamente compact discs que tengan forma circular.
 No introduzca CD con extensión MP3.



OTROS ACCESORIOS

Estos accesorios y piezas, tras haber sido ensayados en fiabilidad y en seguridad, han sido adaptados a su vehículo. Una amplia gama de accesorios recomendados y piezas originales le es propuesta por la Marca CITROËN.

Otra gama está igualmente disponible alrededor del confort, del ocio y del mantenimiento:

Alarma anti-intrusión, grabado de lunas, botiquín, chaleco alta seguridad, ayuda al estacionamiento trasero, triángulo de señalización, ...

Fundas de asiento compatibles con los airbags laterales, alfombrillas, depósitos de maletero, techo deslizante, red de sujeción, deflectores de puertas, módulo isotérmico fijado en las correderas, reposabrazos desmontable, barras porta-cargas de techo, maletero de techo, cadenas para la nieve, porta-esquíes, porta-bicicletas en el portón trasero, porta-bicicletas interior, reales y asientos para niños, asientos Isofix, persianas laterales y persiana trasera, ...

Enganche de remolque que requiere ser montado en la red CITROËN.



Para evitar cualquier molestia debajo de los pedales:

- cuide el correcto posicionamiento de la alfombrilla y de sus fijaciones,
- nunca ponga más de una alfombrilla.

Autorradios, radioteléfono, kit manos libres, altavoces, cargador CD, navegación, reproductor DVD...



Equipamientos nómadas compatibles

Para el autorradio kit manos libres, la red le propone específicamente un montaje de una toma auxiliar RCA.

El cable audio de empalme con la toma auxiliar (RCA amarillo-rojo situada en la guantera) también se lo propone la red.

Después de poner los cables y seleccionar el modo AUX, con la tecla source (función), su equipamiento nómada está listo para funcionar.

Ajuste el volumen del equipamiento nómada a la mitad a fin de no saturar el sonido del autorradio. Utilice a continuación el botón de volumen del autorradio.

Llantas de aluminio, embellecedores, kit de revestimiento interior en aluminio, faldillas...

Líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior, lámparas de recambio, ...



El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por Automobles CITROËN, puede conllevar una avería del sistema electrónico de su vehículo.

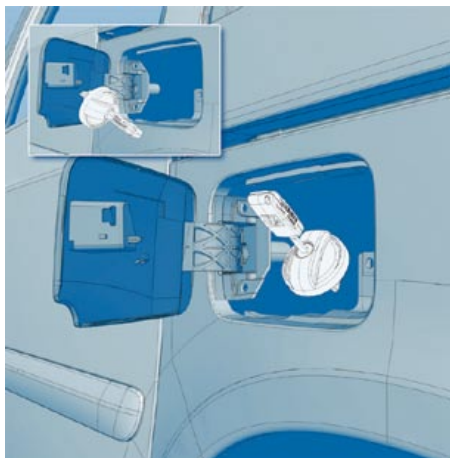
Le agradecemos que tenga en cuenta esta particularidad y, le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le muestre la gama de los equipamientos o accesorios recomendados.

Según los países de comercialización, los chalecos alta seguridad, los triángulos de señalización, y las lámparas de recambio son obligatorios a bordo del vehículo.



En caso de utilizar un porta-bicicletas en el portón trasero, neutralice el limpialunas trasero en el menú de configuración de la pantalla.

Antes de instalar cualquier emisor de radiocomunicación con antena, póngase en contacto con un representante de la red CITROËN que le proporcionará las características de los emisores que se pueden montar, conforme a la Directiva Compatibilidad Electromagnética Automobile (2004/104/CE).



LLENADO DEL DEPÓSITO DE CARBURANTE

RESERVA DE CARBURANTE



Quando se alcanza la reserva de carburante, este testigo se enciende, acompañado del mensaje **"Nivel carburante bajo"** en la pantalla. En el primer

encendido de este testigo, le quedan **aproximadamente 8 litros**, según las condiciones de circulación y la motorización.

Efectúe rápidamente un complemento de carburante para evitar quedarse sin carburante.

Nunca circule hasta llegar a la reserva ya que podría dañar los sistemas de anticontaminación y de inyección.

Llenado

El llenado de carburante se debe realizar con el **motor parado**.

- Abra la tapa de carburante.
- Meta la llave y después gírela hacia la izquierda.
- Retire el tapón y engánchelo en la patilla situada en la cara interior de la tapa.

Es normal escuchar un ruido de aspiración de aire, al quitar el tapón, ya que se produce una depresión asociada a la estanqueidad del circuito de carburante.

Hay una etiqueta pegada en el interior de la tapa que le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar.

Los llenados de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de carburante lo tenga en cuenta.

Quando llene completamente el depósito de carburante, no insista sobrepasando el 3er corte de la pistola de repostado. Ello podría ocasionar disfuncionamientos.

La capacidad del depósito es aproximadamente de **80** litros.

- Una vez llenado el depósito, bloquee el tapón y cierre la tapa.



Tapa de carburante abierta, un sistema limita la apertura de la puerta lateral deslizante trasera izquierda.

Mientras que el tapón no esté puesto en el depósito, no podrá retirar la llave de la cerradura.

El parpadeo del testigo indica un disfuncionamiento del indicador de carburante.

Consulte en la Red CITROËN.

Calidad del carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son perfectamente compatibles con los biocarburantes gasolina del tipo E10 (que contienen un 10% de etanol), de conformidad con las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes del tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los únicos vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe respetar la norma europea EN 15376.

Sólo Brasil está comercializando vehículos específicos que funcionan con carburantes que contienen hasta un 100% de etanol (tipo E100).

Calidad del carburante utilizado para los motores Diesel

Los motores Diesel son perfectamente compatibles con los biocarburantes conformes a los estándares actuales y futuros europeos (gasol que respeta la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respeta la norma EN 14214) que se puede distribuir en una gasolinera (incorporación posible de 0 a 7% de Éster Metílico de Ácido Graso).

La utilización del biocarburante B30 es posible en determinados motores Diesel; no obstante, esta utilización está condicionada por la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte con la Red CITROËN.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, carburante doméstico...) queda terminantemente prohibido (podría dañar el motor y el circuito de carburante).

CIRCUITO DE CARBURANTE NEUTRALIZADO

En caso de choque importante, existe un dispositivo que corta automáticamente la alimentación del carburante al motor.



El parpadeo de este testigo va acompañado de un mensaje en la pantalla.

Verifique la ausencia de olor y de fuga de carburante fuera del vehículo y restablezca la alimentación:

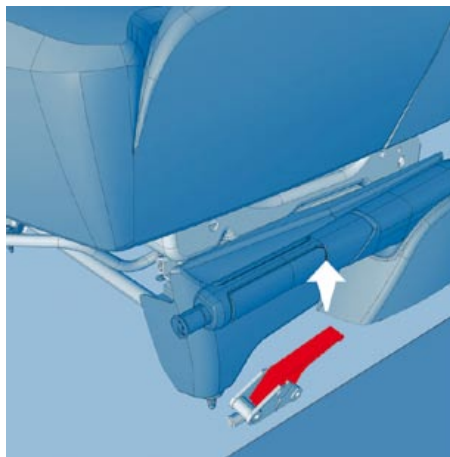
- corte el contacto (posición STOP).
- retire la llave del contacto.
- vuelva a poner la llave de contacto.
- ponga el contacto y arranque.

BOMBA DE CEBADO DIESEL

En caso de quedarse sin carburante, es necesario cebar el circuito:

- llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil,
- accione la bomba manual de cebado, situada bajo el capó motor bajo el cubre de protección, hasta la aparición del carburante en el manguito transparente,
- accione el motor de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

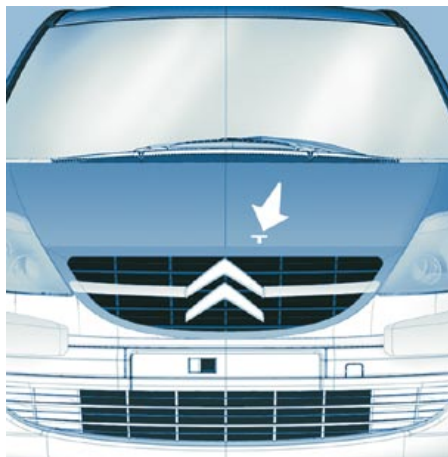
Apertura del capó



APERTURA DEL CAPÓ MOTOR

Desde el interior:

- levante la tapa situada en el lado izquierdo del asiento conductor.
- tire el mando hacia arriba.



Desde el exterior:

- levante el mando y levante el capó.

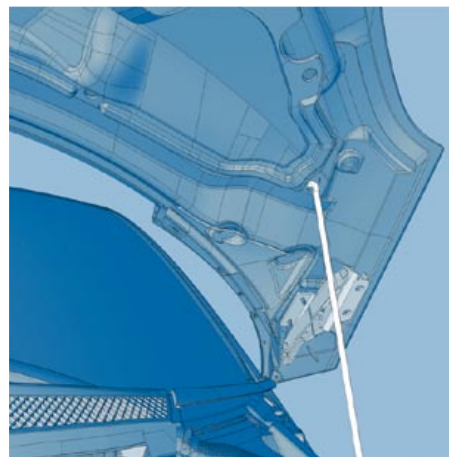
Soporte capó

Fije el soporte para mantener el capó abierto.

Antes de cerrar el capó, ponga el soporte en su alojamiento.

Para cerrar

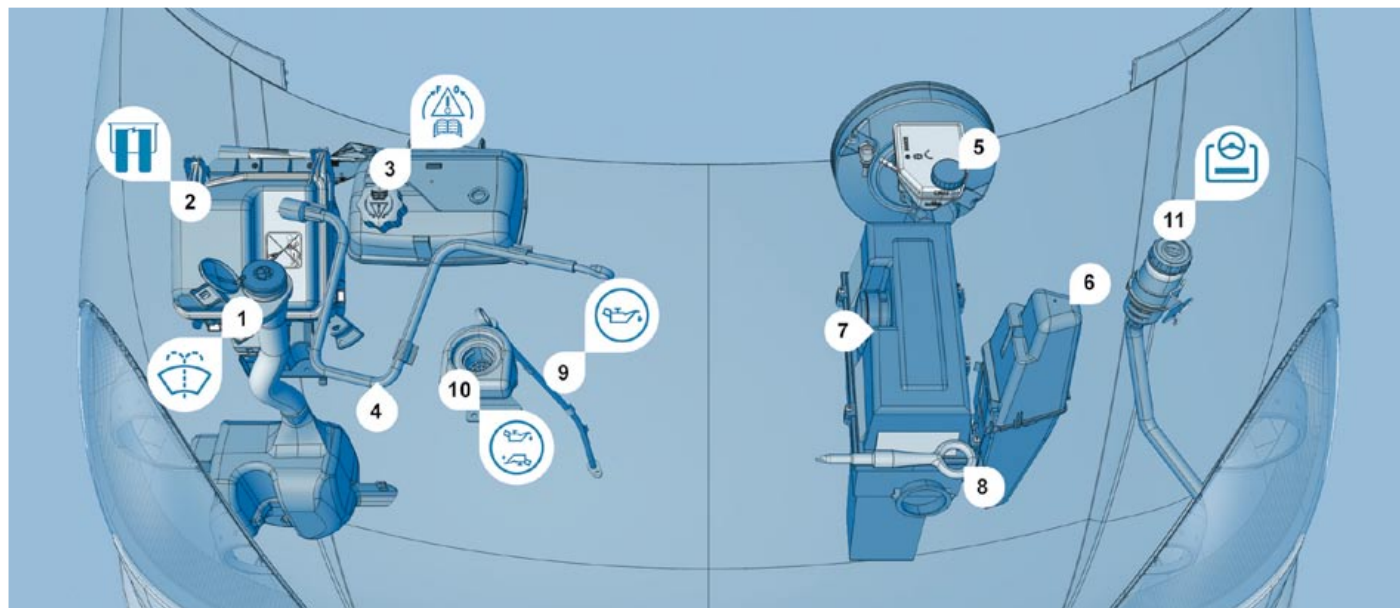
Baje el capó y suéltelo al final del recorrido. Compruebe el correcto bloqueo del capó.



Alerta "capó abierto"

Esta alerta está acoplada únicamente con **la opción alarma**.

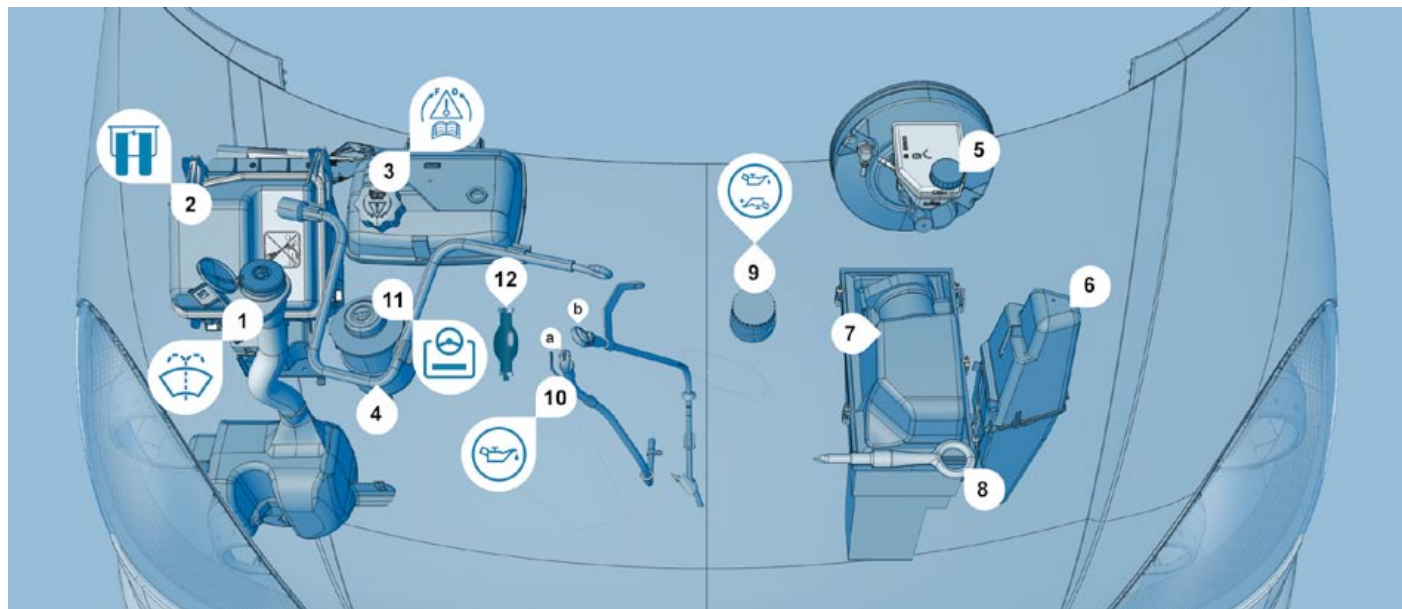
Motor en marcha o vehículo circulando, cuando el capó motor está mal cerrado, Ud. está alertado por un dibujo en la pantalla, acompañado de una señal sonora.



BAJO CAPÓ

MOTORES GASOLINA

- | | | |
|---|--|-------------------------------------|
| 1. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 5. Depósito del líquido de frenos y de embrague. | 9. Varilla de nivel de aceite. |
| 2. Caja de fusibles. | 6. Cajetín gato. | 10. Llenado del aceite motor. |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 7. Filtro de aire. | 11. Depósito de dirección asistida. |
| 4. Manivela desmonta-ruedas. | 8. Anillo amovible de remolcado. | |



MOTORES DIESEL

- | | | |
|---|--|--|
| 1. Depósito de lavaparabrisas y de lavafaros. | 5. Depósito del líquido de frenos y de embrague. | 9. Llenado del aceite motor. |
| 2. Caja de fusibles. | 6. Cajetín gato. | 10. Varilla de nivel de aceite (a: 2.2 L HDi; b: 2.0 HDi). |
| 3. Depósito del líquido de refrigeración. | 7. Filtro de aire. | 11. Depósito de dirección asistida. |
| 4. Manivela desmonta-ruedas. | 8. Anillo amovible de remolcado. | 12. Bomba de cebado (2.0 HDi). |

NIVELES

i Estas operaciones son del mantenimiento normal del buen estado de marcha de su vehículo. Consulte las recomendaciones en la red CITROËN o en el carnet de mantenimiento adjunto en la bolsa que contiene los documentos de a bordo.

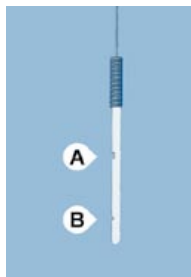
o Si debe desmontar/montar la tapa cubre motor, manipúlela con cuidado para no deteriorar las grapas de fijación.

Nivel de aceite

Realice este control con regularidad y añada aceite entre dos cambios (el consumo máximo es de 0,5 l a los 1 000 km).

La comprobación se realiza con el vehículo sobre suelo horizontal, motor frío, con la varilla manual.

Varilla manual



En la varilla nivel hay 2 marcas:

A= maxi.

Si sobrepasa esta marca, consulte en la red CITROËN.

B= mini.

Nunca debe estar por debajo de esta marca.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de anticontaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

Cambio

A efectuar imperativamente en los intervalos previstos y el grado de viscosidad del aceite elegido tendrá que responder a las exigencias conforme al plan de mantenimiento del fabricante. Consulte las recomendaciones en la red CITROËN. Antes del llenado, saque la varilla manual.

Compruebe el nivel después del llenado (nunca sobrepase el máximo). Enrosque el tapón del cárter antes de cerrar el capó.

Elección del grado de viscosidad

En todos los casos, el aceite escogido deberá responder a las exigencias del fabricante.

Nivel del líquido de frenos

El cambio debe efectuarse imperativamente en los intervalos previstos, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

Utilice los fluidos recomendados por el fabricante, que responden a las Normas DOT4.

El nivel debe estar entre las marcas MINI y MAXI situadas en el depósito.

La necesidad de tener que añadir frecuentemente líquido, indica un fallo que se debe controlar lo antes posible en la red CITROËN.

Testigos

+ La verificación con los testigos en el combinado está explicada en el capítulo 2, parte "Puesto de conducción".

Nivel del líquido de refrigeración

Utilice exclusivamente el líquido recomendado por el fabricante.

En el caso contrario, corre el riesgo de deteriorar gravemente su motor.

Cuando el motor está caliente, la temperatura del líquido de refrigeración está regulada por el motoventilador. Este motoventilador puede funcionar con el contacto quitado; además, al estar el circuito de refrigeración bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

A fin de evitar todo riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón 1/4 de vuelta para dejar que caiga la presión. Una vez haya caído la presión, retire el tapón y complete el nivel con líquido de refrigeración.

La necesidad de tener que añadir frecuentemente líquido, indica un fallo que se debe controlar lo antes posible en la red CITROËN.

Complemento

El nivel debe estar entre las marcas MINI y MAXI situadas en el vaso de expansión. Si el complemento es superior a 1 litro, haga que le comprueben el circuito en la red CITROËN.

Nivel del líquido de dirección asistida

Vehículo sobre suelo horizontal y motor frío. Desenrosque el tapón solidario de la varilla nivel y compruebe el nivel que debe estar situado entre las marcas MINI y MAXI.

Nivel del líquido lavaparabrisas y lavafaros

Para una calidad óptima de limpieza y por su seguridad, le aconsejamos que utilice productos de la gama CITROËN.

Para evitar cualquier riesgo de que se congele, no utilice agua.

Nivel de aditivo gasoil (Diesel con filtro de partículas)



El nivel mínimo de este aditivo le es indicado por la iluminación del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

Cuando esto ocurre motor en marcha, es debido a un principio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbana excepcionalmente prolongadas: velocidad reducida, largos atascos,...).

A fin de regenerar el filtro, le aconsejamos que circule en cuanto sea posible y si las condiciones de circulación lo permiten, a una velocidad de 60 km/h o más durante al menos cinco minutos (hasta que desaparezca el mensaje y la extinción del testigo de servicio).

A la hora de la regeneración del filtro de partículas, unos ruidos de relés pueden aparecer debajo del panel de instrumentos.

Si el mensaje se queda señalado y si el testigo de servicio se queda encendido, consulte en la red CITROËN.

Complemento

Completar el nivel de este aditivo debe efectuarse rápida e imperativamente en la red CITROËN.

Productos usados

Evite todo contacto prolongado del aceite usado con la piel.

El líquido de frenos es nocivo para la salud y muy corrosivo.

No tire el aceite usado, el líquido de frenos o el líquido de refrigeración en las alcantarillas o al suelo, pero si en los contenedores previstos para este uso en la red CITROËN.

CONTROLES

Batería

Antes de que llegue el invierno, haga que le comprueben la batería en la red CITROËN.

Pastillas de frenos

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en especial para los vehículos que se utilizan en ciudad, en cortos recorridos. Puede ser necesario que le controlen el estado de los frenos, inclusive entre las revisiones del vehículo.

A parte de fuga en el circuito, una bajada importante del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de frenos.

Estado de desgaste de los discos/tambores de frenos

Para toda información relativa a la revisión del estado de los discos/tambores de frenos, consulte en la red CITROËN.

Freno de estacionamiento

Un recorrido demasiado grande del freno de estacionamiento o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje, inclusive entre dos revisiones.

Haga que le revisen el sistema en la red CITROËN.

Filtro de aceite

Sustituya periódicamente el cartucho según la recomendación del plan de mantenimiento.

Filtro de carbón y filtro habitáculo

El filtro de carbón permite un filtrado permanente y una protección contra el polvo.

El filtro habitáculo que esté encallado puede deteriorar el rendimiento del sistema de aire acondicionado y generar olores indeseables.

Le recomendamos que utilice un filtro habitáculo combinado. Gracias a su segundo filtro activo específico, éste contribuye a la purificación del aire aspirado por los ocupantes y a la limpieza del habitáculo (reducción de los síntomas alérgicos, de los malos olores y de los depósitos grasos).



Remítase al carnet de mantenimiento para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y de la utilización del vehículo (conducción urbana...), si es necesario duplique sus sustituciones. Capítulo 6, parte "Bajo capó".

Filtro de partículas (Diesel)

El mantenimiento del filtro de partículas debe imperativamente efectuarse en la red CITROËN.

Durante las aceleraciones, después de una circulación prolongada del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, puede excepcionalmente constatar unas emisiones de vapor de agua por el escape. Este vapor de agua no tiene consecuencia alguna en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

Caja de velocidades manual

Controle el nivel según el plan de mantenimiento del fabricante.



Para efectuar la revisión de los principales niveles y el control de ciertos elementos, conforme al plan de mantenimiento del fabricante, remítase a las páginas que corresponden a la motorización de su vehículo en el carnet de mantenimiento.



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos de calidad y de características equivalentes.

A fin de optimizar órganos tan importantes como el circuito de frenada, CITROËN selecciona y propone productos muy específicos.

A fin de no dañar los órganos eléctricos, está totalmente prohibido utilizar el lavado a alta presión para limpiar el compartimento motor.

Batería

BATERÍA

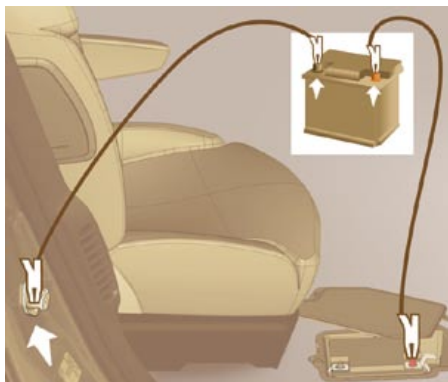
Está alojada en un compartimento, situado debajo del piso, delante del asiento pasajero.

Para recargar la batería con un cargador de batería

- desconecte la batería,
- respete las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador,
- conecte la batería empezando por el borne (-),
- compruebe la limpieza de los bornes y de los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

Para arrancar con otra batería auxiliar

- conecte el cable rojo a los bornes (+) de las dos baterías,
- conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar,
- conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería,
- accione el arranque, deje girar el motor,
- espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.



i Se aconseja, cuando deje estacionado el vehículo más de un mes, desconectar la batería.

Antes de desconectar la batería, debe esperar 2 minutos después de quitar el contacto.

No desconecte los terminales estando el motor en marcha.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Cierre el techo deslizante y las lunas antes de desconectar la batería. Si éstos no funcionan normalmente después de haber conectado la batería, debe reiniciarlos.

+ Para el antipinzamiento de los techos deslizantes, remítase al capítulo 2, parte "Aperturas".

+ Para el antipinzamiento de los elevalunas eléctricos, remítase al capítulo 3, parte "Retrovisores y lunas".

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, con el fin de permitir la iniciación de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta ligera manipulación, subsisten ligeras perturbaciones, contacte con la red CITROËN.

El sistema eléctrico de vigilancia de las puertas abiertas consume energía, acuérdesse de cerrar las puertas deslizantes de su vehículo cuando lo estacione durante mucho tiempo.

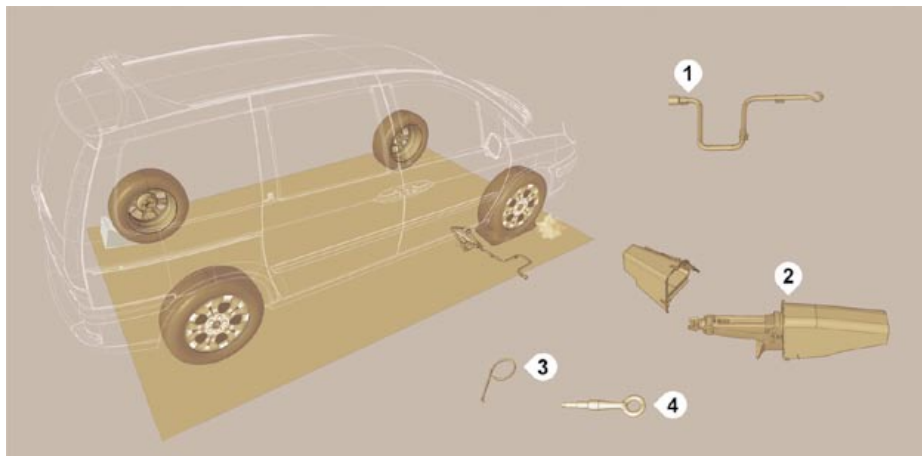
FUNCIÓN MODO ECONOMÍA

Después de parar el motor, llave en posición contacto, ciertas funciones (limpiaparabrisas, elevalunas, luces de techo, autorradio, etc.) solamente se pueden utilizar durante un acumulado de treinta minutos, con el fin de no descargar la batería.

Una vez pasados estos treinta minutos, el mensaje **"Modo economía activo"** aparece en la pantalla y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Para volver a utilizar de manera inmediata estas funciones, hay que arrancar el motor y dejar que gire unos segundos.

Una batería descargada no permite poner en marcha el motor.



CAMBIAR UNA RUEDA

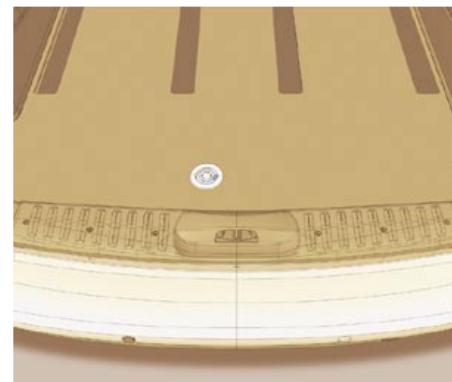
1. ESTACIONAMIENTO DEL VEHÍCULO

- En la medida de lo posible, inmovilice el vehículo sobre suelo horizontal, estable y no deslizante.
- Asegúrese imperativamente que los ocupantes hayan salido del vehículo y que están en una zona segura. Según el país de comercialización y por su propia seguridad, utilice los chalecos alta seguridad y los triángulos de señalización.
- Eche el freno de estacionamiento, quite el contacto y meta la primera velocidad o la marcha atrás (posición **P** para la caja de cambios automática).
- Ponga un calzo, si es posible, debajo de la rueda diagonalmente opuesta a la que debe cambiar.

2. UTILLAJES

-  Visualice el emplazamiento de los utilajes (situados en el compartimento motor) en el capítulo 7, parte "Bajo capó".

1. Manivela desmonta-ruedas.
 2. Cajetín gato.
 3. Desmonta embellecedor de ruedas de aluminio.
 4. Anilla amovible de remolcado.
- El gato y el conjunto de los utilajes son específicos para su vehículo. No los utilice para otras cosas.



3. RUEDA DE REPUESTO

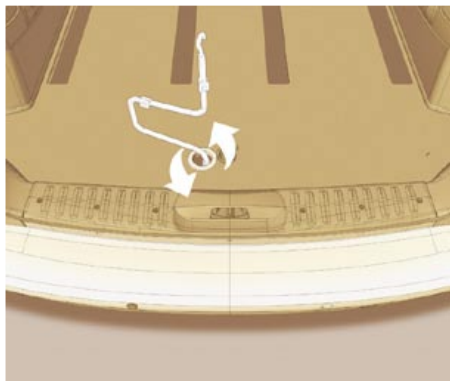
- Acceda a la rueda de repuesto a partir del maletero trasero.

-  Puede encender la luz de techo de la fila 3 para aumentar la luminosidad en el maletero.

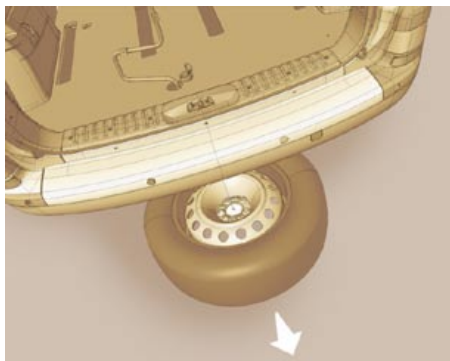


- Abra la tapa para desbloquear el gato y acceder a su tornillo.

Cambiar una rueda



- Desenrolle el cable del torno desenroscándolo con la manivela desmonta-ruedas.



- Saque la rueda de repuesto por la parte trasera del vehículo y póngala cerca de la rueda que tiene que cambiar.



4. MODO OPERATIVO

- Saque el embellecedor tirando a nivel del paso de la válvula. Utilice la punta plana de la anilla de remolcado como palanca.
- Desbloquee los tornillos de rueda y empiece a aflojarlos.

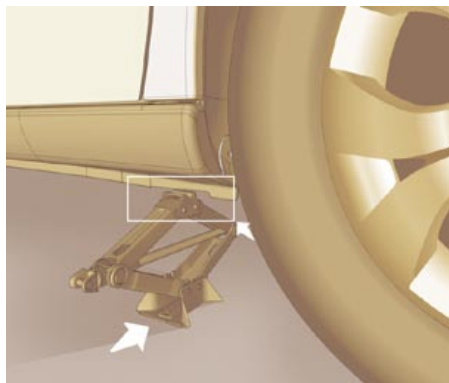


Útiles específicos para los vehículos equipados con ruedas de aluminio

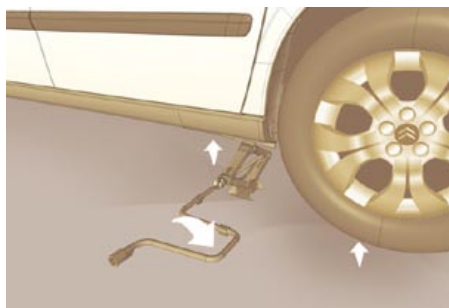
Si su vehículo tiene ruedas con llantas de aluminio:

- El embellecedor se quita con la ayuda del desmonta embellecedor de ruedas de aluminio.
- Cada rueda está equipada con un tornillo antirobo.

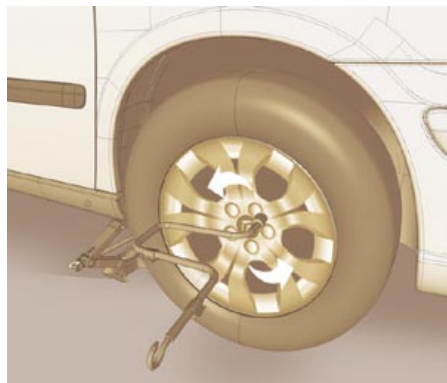
Estos tornillos se pueden desbloquear con la ayuda de su llave especial para tornillos antirobo (se la dieron a la hora de entregarle su vehículo) y la manivela desmonta-ruedas.



- Ponga el gato en contacto con el emplazamiento previsto, más próximo a la rueda a cambiar. Asegúrese que la plantilla del gato está en contacto con el suelo y en vertical con el suelo.



- Despliegue el gato a fin de poder levantar la rueda del suelo.



- Desatornille por completo la rueda.
- Retire los tornillos y desmonte la rueda.

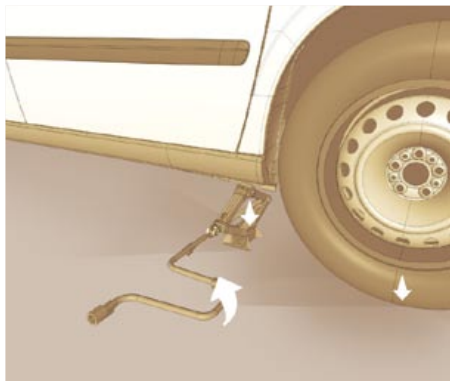
i Únicamente despliegue el gato cuando ya haya empezado a desatornillar la rueda que debe cambiar, y una vez puesto el calzo debajo de la rueda diagonalmente opuesta.



5. MONTAJE DE LA RUEDA DE REPUESTO

- Ponga la rueda en su sitio en el cubo y empiece a atornillarla con la mano.
- Efectúe un primer apriete con la manivela desmonta-ruedas.

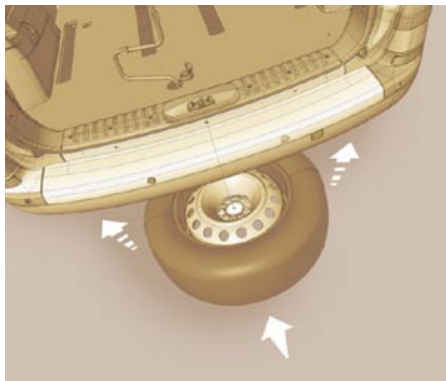
Cambiar una rueda



- Baje completamente el vehículo plegando el gato, y sáquelo.



- Apriete nuevamente los tornillos de rueda con la manivela, bloquéelos sin forzar.



- Ponga la rueda a reparar, con la válvula hacia arriba y el gato en su sitio, en la cavidad del maletero.
- Suba el cable del torno con la manivela y apriete a fondo. Verifique que la rueda está bien puesta horizontalmente y correctamente apoyada contra el piso trasero a fin de asegurar su sujeción mientras circula.
- Cierre la trampilla, situada en el maletero, ésta permite el bloqueo del torno.
- Desmonte el embellecedor en el maletero.

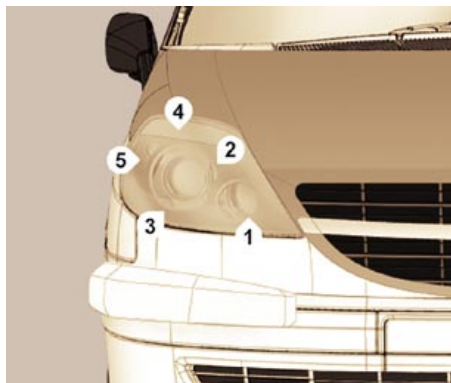


 Nunca se debe meter debajo de un vehículo levantado con un gato (utilice una borriquetta). No utilice una atornilladora en vez de la manivela desmonta-ruedas, para desenrollar y enrollar el cable del torno.

6. VOLVER A MONTAR LA RUEDA REPARADA

El procedimiento para volver a montar la rueda es el mismo que el de la etapa 5 sin olvidar de poner el embellecedor de la rueda.

 La rueda de repuesto no ha sido concebida para circular largas distancias, haga que le controlen rápidamente el par de apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en la red CITROËN. Haga igualmente que le reparen la rueda original lo más rápidamente posible en la red CITROËN.



CAMBIO DE UNA LÁMPARA LUCES DELANTERAS

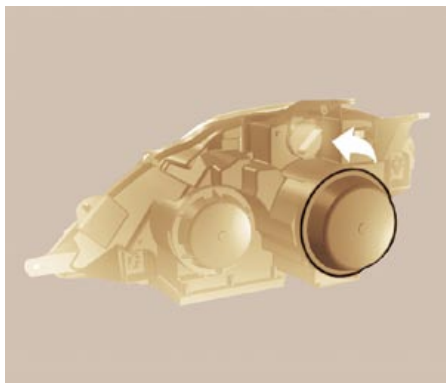
1. Luces de cruce
2. Luces de carretera
3. Faros antiniebla
4. Luces de posición
5. Indicadores de dirección



Manipule las lámparas con un paño seco.

Facilítase el acceso al lado derecho retirando el tubo del lavaparabrisas y la tapa de la caja de fusibles.

Lavado a alta presión: utilizando este tipo de lavado en manchas persistentes, no insista en los faros, en las luces ni en su contorno para evitar deteriorar su barniz y su junta de estanqueidad.



1 - Luces de cruce

H 7-55 W o lámpara de xenón.

2 - Luces de carretera

H 7-55 W o lámpara de xenón.

3 - Faros antiniebla

H 1-55 3 W.

- Gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda la tapa de protección correspondiente a la lámpara defectuosa y retírela.
- Desconecte el conector.
- Pulse en el extremo de la grapa de fijación para quitarla.

Sustituya la lámpara.

Durante el montaje, asegúrese de la correcta posición de las muescas de orientación y del correcto bloqueo de la grapa de fijación.

- Vuelva a conectar el conector.
- Vuelva a montar la tapa de protección, y después gírela un cuarto de vuelta a la derecha.



4 - Luces de posición

W 5 W.

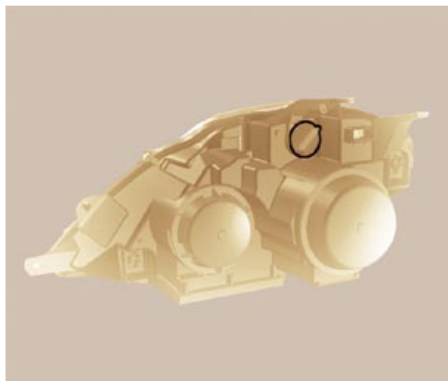
- Gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámpara y retírelo.
- Sustituya la lámpara.



ATENCIÓN: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

El cambio de una lámpara de xenón se debe efectuar en la red CITROËN.

Cambiar una lámpara



5 - Indicadores de dirección

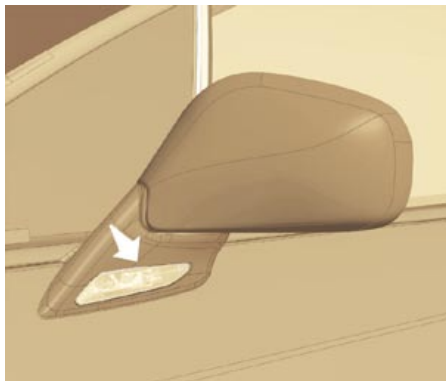
PY 21 W (ámbar).

- Gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámpara y retírelo.
- Sustituya la lámpara.



Los faros están equipados con cristales de policarbonato revestidos con un barniz protector. No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con un producto detergente o disolvente. Utilice una esponja y agua con jabón.

En ciertas condiciones climatológicas (temperatura baja, humedad), la presencia de vaho en la cara interna del cristal es normal; desaparece algunos minutos después de haber encendido las luces.



Repetidores laterales de intermitentes

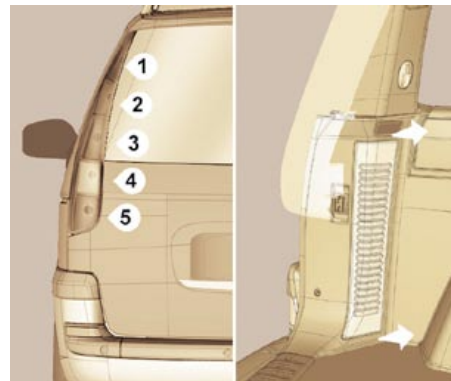
WY 5 W (ámbar).

- Empuje el repetidor hacia atrás y quite el retrovisor.
- Sujete el conector y gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámpara.
- Gire un cuarto de vuelta hacia la izquierda la lámpara, retírela y sustitúyala.

Durante le montaje, meta el repetidor hacia atrás y después traigalo hacia la parte delantera del retrovisor.



Las lámparas de color ámbar (indicadores de dirección y repetidores laterales), deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.



Luces traseras

1. Indicadores de dirección

PY 21 W (ámbar).

2. Luces de posición

5 W.

3. Luces de stop/posición

P 21 W/5 W.

4. Luces de marcha atrás

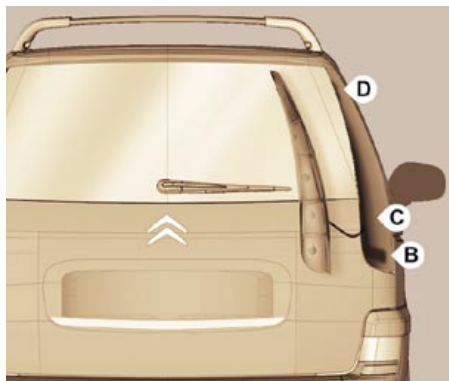
P 21 W.

5. Luces antiniebla

P 21 W.

Estas 5 lámparas se cambian desde el interior del vehículo:

- abra el portón trasero,
- retire la rejilla de extracción del aire del lado correspondiente,



LUCES DE MATRÍCULA

W 5 W.

- desenrosque los dos tornillos interiores **B** y **C**,
- desenrosque el tornillo exterior **D**,
- desenrosque un cuarto de vuelta hacia la izquierda el porta-lámpara correspondiente y retírelo,
- desenrosque un octavo de vuelta hacia la izquierda la lámpara defectuosa y sustitúyala.

Para el montaje:

- ponga correctamente la lámpara y pulse encima para encajarla,
- ponga correctamente el porta-lámparas y vuelva a enroscar un cuarto de vuelta hacia la derecha,
- vigile el correcto posicionamiento y fijación del piloto.

- Retire el transparente.
- Sustituya la lámpara defectuosa.

TERCER PILOTO DE STOP

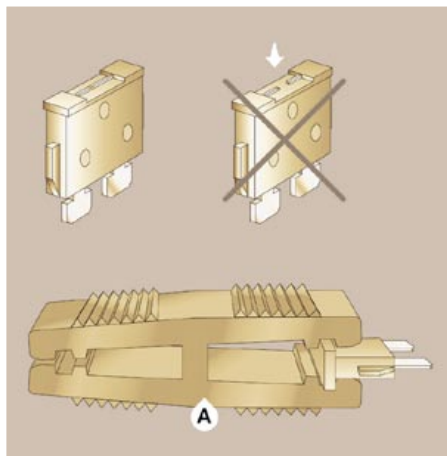
5 lámparas W 5 W.

- Desmonte el guarnecido superior del portón trasero soltándolo de cada lado.
- Presione las dos lengüetas **1** para sacar el porta-lámparas.
- Sustituya la lámpara defectuosa.
- En el montaje, ponga correctamente el guarnecido superior del portón trasero.



Quando tenga más de dos lámparas defectuosas, debe cambiarlas inmediatamente.

Cambiar un fusible

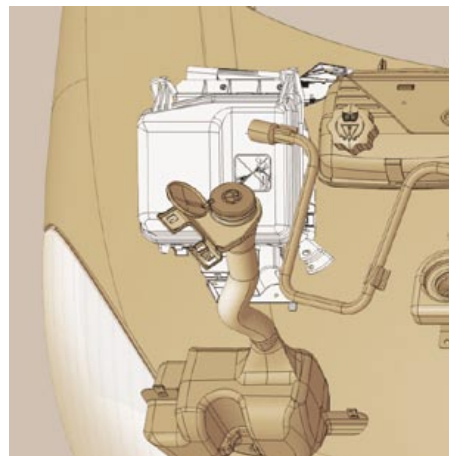


CAMBIAR UN FUSIBLE

Las cajas de fusibles están situadas en:

- la guantera inferior del panel de instrumentos (lado derecho),
- el compartimento batería (en el suelo lado derecho),
- el compartimento motor.

Los fusibles de recambio y la pinza **A** están fijados en el interior de la tapa de la caja de fusibles del panel de instrumentos.

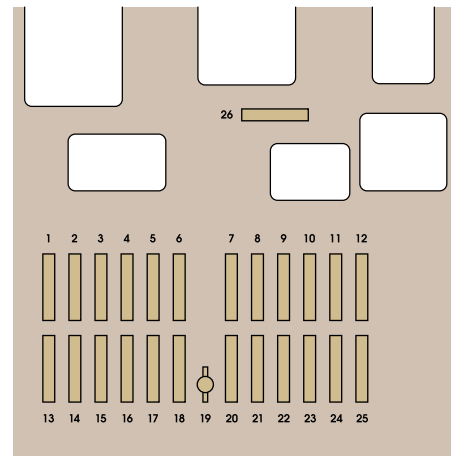


Quitar y poner un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y haberla solucionado. Los números de los fusibles están indicados en la caja de fusibles.

- Utilice la pinza **A**.

Sustituya siempre un fusible defectuoso por otro fusible de intensidad equivalente.



CITROËN declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados por la reparación de su vehículo o los disfuncionamientos que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados y no recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular cuando el consumo del conjunto de los aparatos suplementarios conectados sobrepasa los 10 miliamperios.

FUSIBLES PANEL DE INSTRUMENTOS

- Abra la guantera inferior, lado derecho.
- Tire de la empuñadura para abrir la tapa y acceder a los fusibles.

Nº	Intensidad (Amperios)	Funciones
1	15	Limpialunas trasero.
2	-	No utilizado.
3	5	Calculador airbag.
4	10	Sensor ángulo volante, Toma diagnosis, Sensor ESP, Climatización manual, Contactor embrague, Altura de los faros, Bomba filtro de partículas, Retrovisor interior electrocromo.
5	30	Retrovisores con mando eléctrico, Motor elevalunas pasajero.
6	30	Alimentación elevalunas delanteros, Techo deslizante fila 1.
7	5	Luces de techo, Luz guantera, Luces en los espejos de cortesía.
8	20	Pantalla multifunción, Sirena alarma antirrobo, Autorradio, Cargador compact disc, Radioteléfono, Cajetín servicio remolque, Calculador aditivo gasoil, Calculador detección subinflado, Calculador módulo de puertas deslizantes.
9	30	Encendedor de cigarrillos.
10	15	Conmutación en el volante, Cajetín servicio remolque.
11	15	Toma diagnosis, Contactor antirrobo, Caja de cambios automática.
12	15	Cajetín de memorización asiento conductor, Asiento eléctrico pasajero, Calculador Airbag, Calculador ayuda al estacionamiento, Botones puertas laterales deslizantes, Kit manos libres.
13	5	Cajetín de servicio motor, Cajetín de servicio remolque.
14	15	Sensor de lluvia, Climatización automática, Combinado, Techos deslizantes, Cajetín testigos odómetro, Mando radio-telemática.
15	30	Condenación/descondenación/supercondenación de las aperturas.
16	-	No utilizado.
17	40	Luneta trasera térmica.

Cambiar un fusible

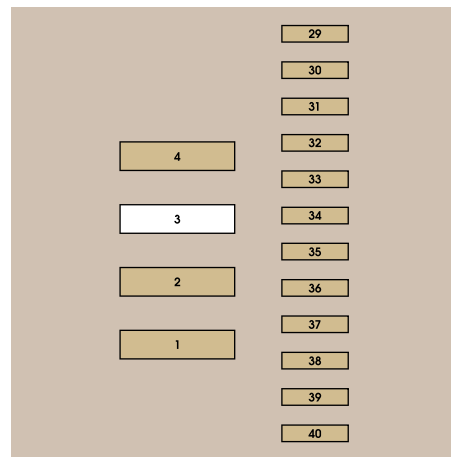
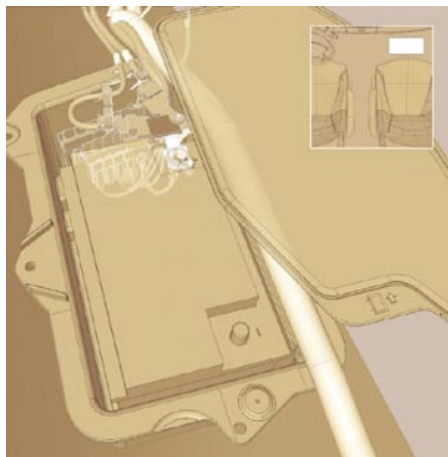
FUSIBLES COMPARTIMENTO BATERÍA

Caja de fusibles

Los fusibles están situados en el compartimento batería, alojado debajo del suelo delante del asiento lado derecho:

- suelte la tapa.

Después de la intervención, vuelva a cerrar la tapa con cuidado.



Nº	Intensidad (Amperios)	Funciones
1*	40	Puerta lateral deslizante eléctrica.
2*	40	Puerta lateral deslizante eléctrica.
3*	-	No utilizado.
4*	40	Cajetín servicio remolque.
31	5	Contactor freno principal.
32	25	Memorización asiento conductor.
33	25	Memorización asiento pasajero.
34	20	Techo deslizante fila 3.
35	20	Techo deslizante fila 2.
36	10	Asiento térmico pasajero.
37	10	Asiento térmico conductor.
38	15	Luces de carretera (lámpara de xenón).
39	20	Toma accesorios 12 V fila 3.
40	20	Toma accesorios 12 V fila 2.

* Los maxi fusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Toda intervención en ellos debe realizarse en la red CITROËN.

Cambiar un fusible

FUSIBLES COMPARTIMENTO MOTOR

Caja de fusibles

Para acceder a los fusibles situados en el compartimento motor (a la izquierda del depósito del líquido de refrigeración):

- desenrosque la tapa.

Después de la intervención, cierre con mucho cuidado la tapa.

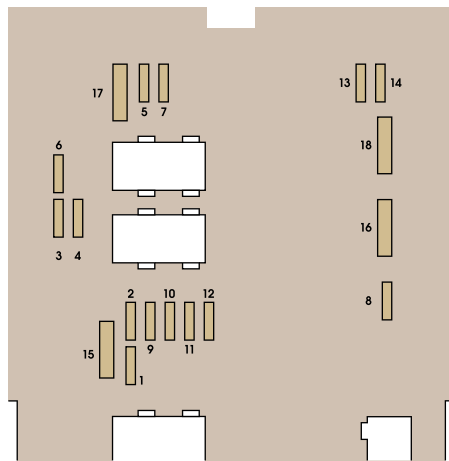
El circuito eléctrico de su vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.

Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en su vehículo, consulte en la Red CITROËN.

CITROËN declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados por la reparación de su vehículo o los disfuncionamientos que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados y no recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular para todo aparato cuyo consumo sobrepasa los 10 miliamperios.

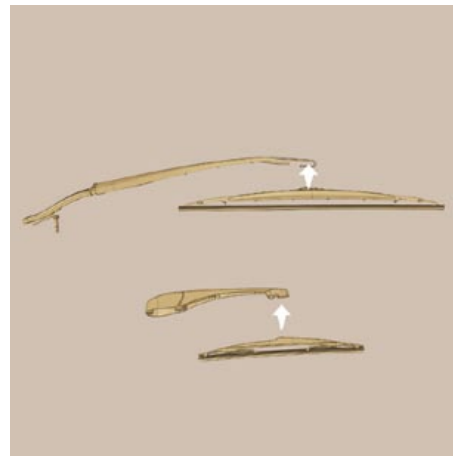
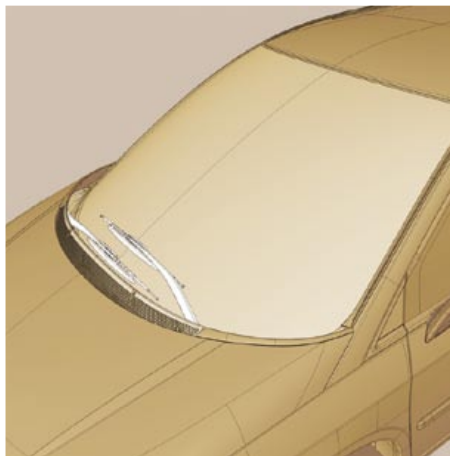
i Las designaciones comunicadas sólo son las de los fusibles que puede cambiar el usuario con la ayuda de la pinza y de los fusibles de recambio, situados en la guantera detrás de la caja de fusibles del panel de instrumentos, lado derecho. Para cualquier otra intervención, diríjase a la red CITROËN.

A la atención de los profesionales: para mayor información sobre los fusibles y relés, consulte la esquemática de los "Métodos" en la red CITROËN.



Nº	Intensidad (Amperios)	Funciones
1	20	Calculador motor, Dispositivos alimentación carburante y alimentación aire, Grupo motoventilador.
2	15	Bocina.
3	10	Bomba lavaparabrisas y lavalunas trasero.
4	20	Bomba lavafaros.
5	15	Dispositivo alimentación carburante.
6	10	Dirección asistida, Contactor pedal de freno secundario, Calculador caja de cambios automática.
7	10	Sistema de frenada (ABS/ESP).
8	20	Mando del arranque.
9	10	Calculador motor.
10	30	Dispositivos alimentación carburante, Alimentación aire, Dispositivos anticontaminación.
11	40	Climatización delantera.
12	30	Limpiaparabrisas delantero.
13	40	Cajetín servicio inteligente.
14	30	No utilizado.

Cambiar una escobilla del limpiaparabrisas



CAMBIAR UNA ESCOBILLA DEL LIMPIAPARABRISAS

Puesta en posición particular de las escobillas delanteras

- Menos de un minuto después de haber quitado el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para poner las escobillas a lo largo de los montantes del parabrisas (posición particular).

Cambiar una escobilla delantera

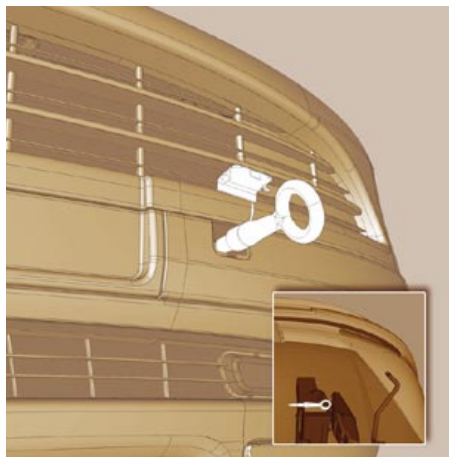
- Levante el brazo, y desconecte la rampa de lavado.
- Suelte la escobilla y quítela.
- Monte la nueva escobilla.

- Vuelva a conectar la escobilla de lavado y abata el brazo.

Para poner las escobillas en su sitio, ponga el contacto y accione el mando del limpiaparabrisas.

Cambiar una escobilla trasera

- Levante el brazo, y suelte la escobilla y quítela.
- Monte la nueva escobilla y abata el brazo.



REMOLCAR SU VEHÍCULO

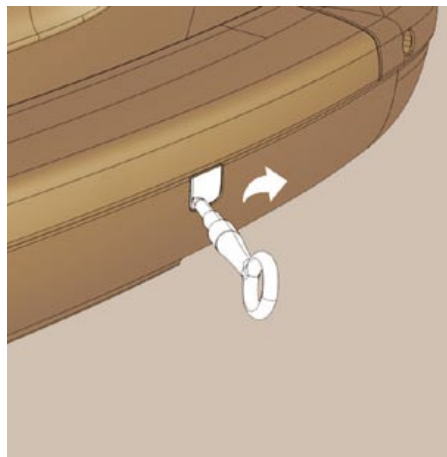
Sin elevación (las cuatro ruedas en el suelo)

Debe utilizar siempre una barra de remolcado.

La anilla amovible de remolcado está situada en el compartimento motor.

Por la parte delantera

- quite la tapa pulsando en la parte inferior de ésta,
- enrosque la anilla amovible de remolcado hasta el tope.



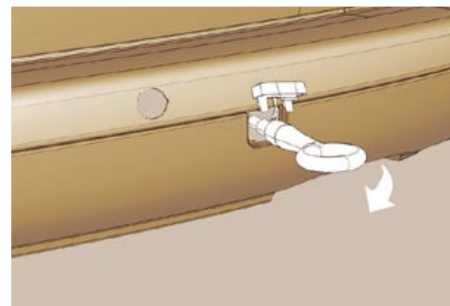
Por la parte de atrás

- quite la parte superior de la tapa con la ayuda de una moneda,
- enrosque la anilla amovible de remolcado hasta el tope.

Con elevación (2 ruedas en el suelo solamente)

Es preferible levantar el vehículo con la ayuda de un útil de elevación profesional.

- i** Ponga la palanca de cambios en punto muerto. No respetar esta norma puede conllevar al deterioro de ciertos órganos.



Particularidades de la caja de cambios automática

Cuando se remolca con las cuatro ruedas en el suelo, es imperativo respetar las normas siguientes:

- palanca selectora en posición **N**,
- remolque el vehículo a una velocidad inferior a 50 km/h en un recorrido limitado a 50 km como máximo,
- no añada aceite en la caja de cambios.

En un remolcado motor parado, ya no hay asistencia de frenada ni de dirección.

VEHÍCULOS EQUIPADOS CON UNA CAJA DE CAMBIOS MECÁNICA (versión diesel)

Para los vehículos equipados con una caja de cambios mecánica, es necesario que la palanca de cambios esté en punto muerto, no respetar esta particularidad puede conllevar el deterioro de ciertos órganos de frenada y la ausencia de asistencia de frenada en el arranque del motor.

Características técnicas Gasolina y Diesel

Esta tabla le presenta los Tipos Variantes Versiones Gasolina y Diesel

Motor, ___xxx___	Gasolina	2.0 GAS	___RFJ___
	Diesel	2.0 HDi 2.0 HDi FAP 2.2 HDi FAP	___RHK___ ___RHR___ ___4HP___ ___4HT___ ___4HR___ ___4HS___
Número de asientos, xx_____ Modelo de base: 5 asientos individuales		7 plazas máximo 8 plazas máximo	EA_____ EB_____
Tipo de caja, _____xx Clase y tipo de dispositivo de enganche Referencia, instrucciones que afectan a la puesta en su sitio	A 50 X R 06-0049	Manual (5 velocidades) (6 velocidades) Automática (6 velocidades)	___C___ ___H___ ___J___

MOTORIZACIÓN GASOLINA	
Tipos variantes versiones	E_RFJ__
Motores	2.0 GAS
	Manual (5 velocidades)
Potencia (cv)	140
Potencia máxima: norma CEE (KW)	103
Cilindrada (cm³)	1 997
Diámetro x carrera (mm)	85 x 88
Número de válvulas	16
Régimen de potencia máxima (r.p.m.)	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	200
Régimen de par máximo (r.p.m.)	4 000
Carburante	RON 95-RON 98
Catalizador	Si
Inyección electrónica	Si
Capacidades de aceite (en litros)	
Motores (con cambio de filtro)	5,0

CONSUMOS GASOLINA		Según directiva 80/1268/CEE (litros/100 km)				
Tipos variantes versiones	Motores	Caja de cambios	Circuito urbano	Circuito extra-urbano	Circuito mixto	Emisión de masa de CO ₂ (g/km)
E_RFJ__	2.0 GAS	Manual	12,0	7,3	9,0	213

Los consumos, presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

Características técnicas Gasolina y Diesel

DIMENSIONES, MASAS Y CARGAS REMOLCABLES GASOLINA (en mm-en kg)		
Tipos variantes versiones	EARFJ__	EBRFJ__
	7 plazas	8 plazas
	Manual	
Motores	2.0 GAS	
Distancia entre eje(s) (a plena carga)	2 823	
sobre Eje 1	1 570	
sobre Eje 2	1 548	
Longitud	4 727	
Anchura	1 850	
Altura en orden de marcha		
sin barras de techo	1 745 a 1 759	
con barras de techo inamovibles	1 854 a 1 863	
Masa en vacío (en orden de marcha)	1 738 a 1 825	1 706 a 1 875
sobre Eje 1	1 018 a 1 043	1 014 a 1 060
sobre Eje 2	720 a 782	692 a 815

Tipos variantes versiones	EARFJ__	EBRFJ__
	7 plazas	8 plazas
MOTORES	2.0 GAS	
	Manual	
Masa máxima técnicamente (MMTA) admisible del conjunto	3 705	3 705
Masa máxima en carga (MMA)	2 405	2 405
Masa máxima técnicamente admisible		
sobre eje 1	1 270	
sobre eje 2	1 300	
Masa remolcable máxima técnicamente admisible	1 750	1 700
Masa máxima del remolque sin frenos	750	750
Masa máxima admisible sobre el punto de enganche	76	76

Los valores de MMTA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1 000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10 % por cada 1 000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

Temperaturas exteriores elevadas pueden conllevar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

CONSUMOS DIESEL Según directiva 80/1268/CEE (litros/100 km)

Tipos variantes versiones	Motores	Caja de cambios	Circuito urbano	Circuito extra-urbano	Circuito mixto	Emisión de masa de CO ₂ (g/km)
E_RHKH	2.0 HDi	Manual 6	8,8	5,8	6,9	182
E_RHRH	2.0 HDi FAP	Manual 6	9,0	6,0	7,1	188
E_4HTH E_4HPH	2.2 HDi FAP	Manual 6	9,2	6,1	7,2	191
E_4HRJ E_4HSJ		Automática 6	11	6,6	8,2	218

Los consumos, presentados aquí, corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. Estos valores de consumo se establecen según la Directiva 80/1268/CEE. Pueden variar en función del comportamiento al volante, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y de la utilización de los accesorios.

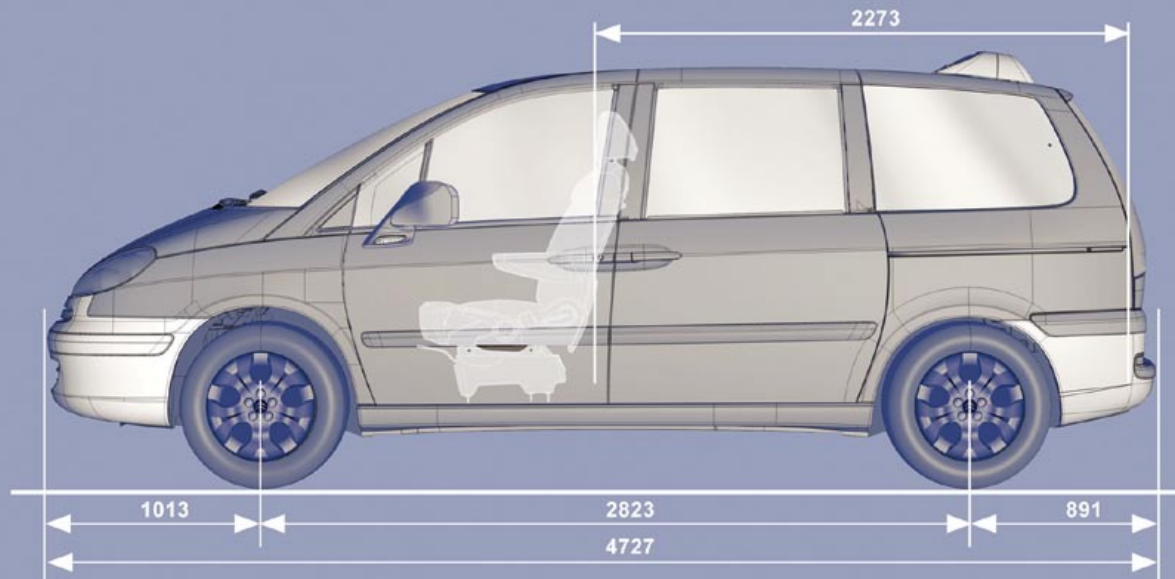
DIMENSIONES, MASAS Y CARGAS REMOLCABLES DIESEL (en mm-en kg)						
Tipos variantes versiones	EARHKH	EBRHKH	EARHRH	EBRHRH	EA4HTH EA4HPH EA4HRJ EA4HSJ	EB4HTH EB4HPH EB4HRJ EB4HSJ
	7 plazas	8 plazas	7 plazas	8 plazas	7 plazas	8 plazas
Motores	2.0 HDi		2.0 HDi FAP		2.2 HDi FAP	
Distancia entre eje(s) (a plena carga)	2 823					
sobre Eje 1	1 570					
sobre Eje 2	1 548					
Longitud	4 727					
Anchura	1 850					
Altura en orden de marcha						
sin barras de techo	1 745 a 1 759					
con barras de techo inamovibles	1 854 a 1 863					
Masa en vacío (en orden de marcha)	1 846 a 1 949	1 811 a 1 976	1 854 a 1 957	1 818 a 1 983	1 902 a 1 988	1 875 a 2 017
sobre Eje 1	1 117 a 1 153	1 114 a 1 158	1 121 a 1 157	1 117 a 1 161	1 170 a 1 204	1 169 a 1 217
sobre Eje 2	729 a 796	697 a 818	733 a 800	701 a 822	732 a 784	696 a 800

Tipos variantes versiones	EARHKH	EBRHKH	EARHRH	EBRHRH	EA4HTH EA4HPH EA4HRJ EA4HSJ	EB4HTH EB4HPH EB4HRJ EB4HSJ
	7 plazas	8 plazas	7 plazas	8 plazas	7 plazas	8 plazas
Motores	2.0 HDi		2.0 HDi FAP		2.2 HDi FAP	
Masa máxima técnicamente (MMTA) admisible del conjunto	3 875		3 945		3 945	
Masa máxima en carga (MMA)	2 530		2 530		2 570	
sobre Eje 1	1 253	1 259	1 256	1 263	1 304	1 318
sobre Eje 2	1 277	1 271	1 274	1 267	1 266	1 252
Masa máxima técnicamente admisible						
en Eje 1	1 270	1 270	1 270	1 270	1 370	1 370
en Eje 2	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300	1 300
Masa remolcable máxima	1 820	1 800	1 850			
Masa máxima del remolque sin frenos	750	750	750	750	750	750
Masa máxima admisible sobre el punto de enganche	73	72	76	76	75	75

Los valores de MMTA y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1000 metros; la carga remolcable mencionada se debe reducir de 10% por cada 1000 metros suplementarios.

En el caso de un vehículo que remolca, está prohibido sobrepasar la velocidad de 100 km/h (respeta el código de circulación en vigor en su país).

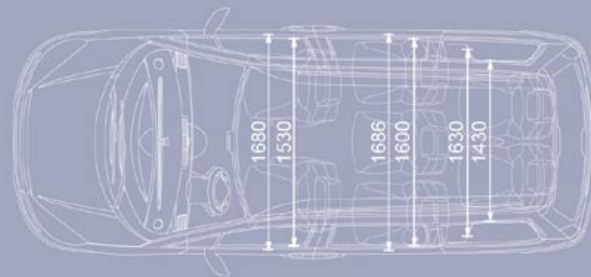
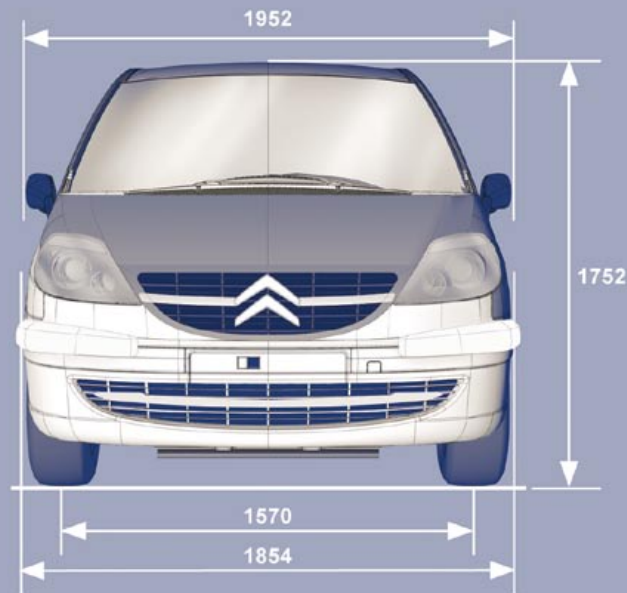
Temperaturas exteriores elevadas pueden conllevar una bajada en el rendimiento del vehículo para proteger al motor; cuando la temperatura exterior es superior a 37 °C, limite la masa remolcada.



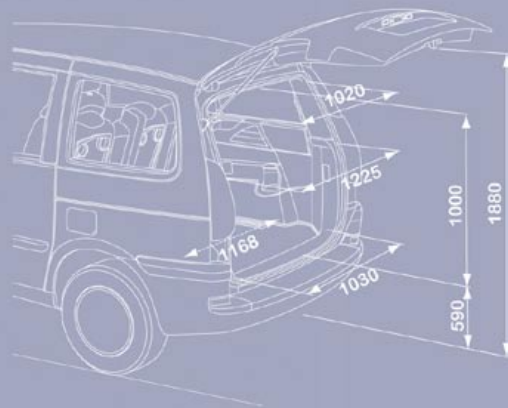
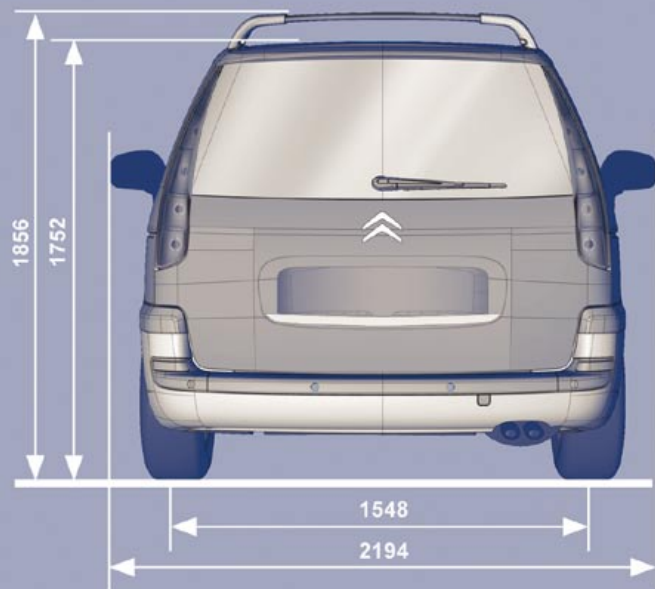
DIMENSIONES (EN MM)

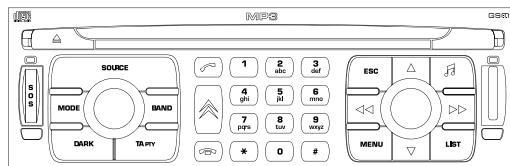


Para saber más sobre los valores de dimensiones: remítase al capítulo 8, parte "Dimensiones, masas, cargas, remolcables" Gasolina o Diesel.



Dimensiones





NaviDrive

AUTORRADIO MULTIMEDIA/TELÉFONO
FUNCIÓN JUKEBOX (10 GB)/GPS (EUROPA)



El NaviDrive está codificado de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte en la red CITROËN para que le configuren el sistema.



Por razones de seguridad, el conductor debe imperativamente realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado. Cuando el motor está parado a fin de preservar la batería, el NaviDrive se apaga después de unos minutos.

ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p. 9.2
- **02 Pantalla y menú general** p. 9.4
- **03 GPS** p. 9.7
- **04 Información de tráfico** p. 9.16
- **05 Audio/Vídeo** p. 9.18
- **06 Telefonar** p. 9.26
- **07 Ordenador de a bordo** p. 9.31
- **08 Órdenes vocales** p. 9.34
- **09 Configuración** p. 9.35
- **10 Menús de la pantalla** p. 9.36
- **Preguntas frecuentes** p. 9.83

01 PRIMEROS PASOS



Expulsión del CD.

Marcha - Parada.
Botón ajuste del volumen.

SOURCE (función): selección de la radio, Jukebox, CD, cargador CD y auxiliar (AUX si activado en el menú Configuración).
👉 Copia CD en el disco duro.

MODE: selección con indicación en la pantalla del modo elegido entre TRIP, TEL, NAV o AUDIO.

DARK: oculta la señalización en la pantalla, hasta obtener la pantalla negra totalmente con impulsos sucesivos. Un nuevo impulso reactiva la señalización.

👉 Reiniciación del sistema.

BAND: selección de la gama de ondas FM1, FM2, FMast, AM.

TA: on/off de la función TA - Información de Tráfico.

PTY: 👉 on/off impulso largo función Tipos de Programas.

Teclado alfanumérico del teléfono para los mismos usos, marcar, llamar, colgar, introducir números.

LION (león): Acceso directo a los servicios "CITROËN".

🔦

Para tener una vista global del detalle de los menús a elegir, remítase al capítulo 10.

Es necesario efectuar un impulso largo.

⏮ ⏭ ⏪ ⏩ ⏹ Mando multi-menú que selecciona las elecciones anteriores o los avances paso a paso o rápidos.

Un impulso en el botón del navegador valida la elección, pero no la memoriza.

ESC: borra la selección actual.
👉 Retorno a la selección anterior.

MENÚ: Señalización del menú general.
🎵 Ajustes del sonido.

LIST: Señalización de la lista de las emisoras de radio captadas, la lista de las canciones del CD o de los archivos MP3/USB/Jukebox.

👉 Actualización de las emisoras captadas.

01 PRIMEROS PASOS

MANDO ADICIONAL

MANDOS EN EL VOLANTE Capítulo 8

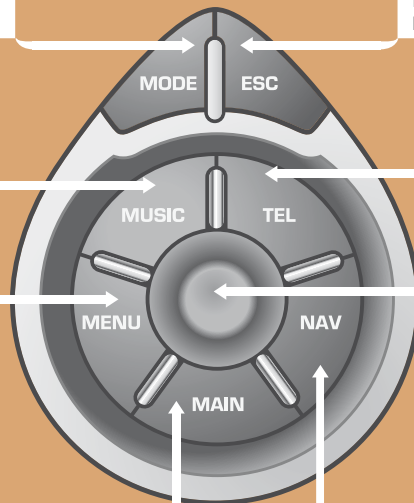
Selección del modo de señalización de la pantalla.
Presión de más de 2 segundos:
señalización de los datos generales.

Anulación de la operación en curso.
Borrado de la última señalización superpuesta.
Presión de más de 2 segundos: retroceso a la aplicación permanente.

Señalización del menú contextual de la función AUDIO.

Señalización del menú contextual de la función TELÉFONO.

Señalización del menú general.
Presión de más de 2 segundos: acceso al menú de ayuda.



Señalización de los datos generales/Menú ordenador de a bordo.

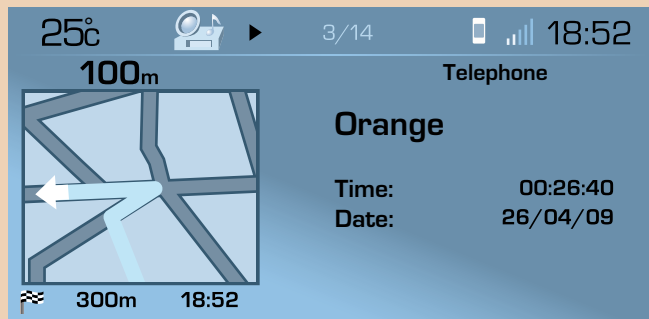
Señalización del menú contextual de la función NAVEGACIÓN.



Selección
y
validación.

02 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

> PANTALLA COLOR



Señala los datos siguientes en la pletina de mando del autorradio:

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (en caso de riesgo de hielo, está avisado por un mensaje),
- las pantallas de las funciones audio (radio, CD, jukebox, ...),
- las pantallas de los sistemas telemáticos (teléfono, servicios, ...),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- los mensajes de alerta (ej.: "Nivel carburante bajo") y de estado de las funciones del vehículo (ej.: "Iluminación automática de los faros activada") señalados temporalmente,
- la pantalla del ordenador de a bordo,
- las pantallas del sistema de guiado embarcado GPS (Europa).



Configuración de la pantalla: remítase al capítulo 9.



Nuevo

El sistema dispone de la cartografía NAVTEQ, directamente instalada, completa y detallada en el disco duro del equipamiento. Ya no tiene que introducir ningún CD de cartografía en el reproductor de CD. Las actualizaciones de las cartografías de Francia y de los otros países europeos, propuestos por nuestro asociado NAVTEQ, estarán disponibles en la red CITROËN.

PANTALLA Y MENÚ GENERAL 02



02 PANTALLA Y MENÚ GENERAL

MENÚS DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS



Un impulso en el botón OK permite acceder a los menús de la descripción de los mandos según la indicación en la pantalla.

NAVEGADOR (SI NAVEGADOR EN CURSO):

- 1 reiniciar/parar el guiado
- 1 desviar recorrido
- 1 criterios de guiado
- 1 consulte info tráfico
- 1 desplazar el mapa
- 1 en modo "desplazar mapa"
- 1 info sobre el lugar
- 1 elegir como destino
- 1 elegir como etapa
- 1 memorizar este lugar
- 1 salir del modo mapa
- 1 opción de guiado

TELÉFONO INTERNO:

- 1 diario de las llamadas
- 1 marcar
- 1 agenda
- 1 buzón de voz

TELÉFONO BLUETOOTH:

- 1 diario de las llamadas
- 1 llamar
- 1 agenda
- 1 modo privado/modo manos libres
- 1 poner la llamada en espera/coger la llamada

ORDENADOR DE A BORDO:

- 1 diario de las alertas
- 1 estado de las funciones

CD (MP3 Ó AUDIO):

- 1 copiar cd en el JBX/parar la copia
- 1 activar/desactivar Introsca
- 1 activar/desactivar reprod. aleat.
- 1 activar/desactivar repetición

RADIO:

- 1 capturar una frecuencia
- 1 activar/desactivar seguimiento frec. RDS
- 1 activar/desactivar modo REG
- 1 ocultar/mostrar "Radio Text"

JUKEBOX:

- 1 elegir playlist
- 1 activar/desactivar introsca
- 1 activar/desactivar reprod. aleat.
- 1 activar/desactivar repetición

USB:

- 1 copiar USB en el JBX/parar la copia
- 1 expulsar USB
- 1 activar/desactivar Introsca
- 1 activar/desactivar reprod. aleat.
- 1 activar/desactivar repetición

03 GPS



ELEGIR UN DESTINO

Modo: para tener una visión global del detalle de los menús a elegir, remítase al capítulo 10.

1



Pulse la tecla MENÚ.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN GUIADA.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función ELECCIÓN DE UN DESTINO.

ELECCIÓN DE UN DESTINO



5



Pulse el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

CAPTURAR UNA DIRECCIÓN



7



Pulse el botón para validar la selección.



8



Una vez seleccionado el PAÍS, gire el botón y seleccione la función CIUDAD.

CIUDAD



9



Pulse el botón para validar la selección.



10



Gire el botón y seleccione las letras de la ciudad una a una, validándolas cada vez por un impulso en el botón.

PARIS



Para una captura más rápida, es posible introducir el CÓDIGO POSTAL en lugar del nombre de la ciudad. Utilice el teclado alfanumérico para escribir las letras y los números y ****#**** para corregir.



11



Gire el botón y seleccione OK.

OK



12



Pulse el botón para validar la selección.



13

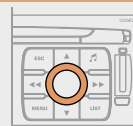
Vuelva a empezar con las etapas 8 a 12 para las funciones CALLE y N°.

14



Seleccione OK de la página CAPTURAR UNA DIRECCIÓN.

OK



15



Pulse el botón para validar la selección.



Seleccione la función ARCHIVAR para grabar la dirección capturada en una ficha de la agenda y pulse el botón para validar la selección. Los puntos de interés (POI) señalan el conjunto de los lugares con los servicios más próximos (hoteles, comercios varios, aeropuertos, ...).

ARCHIVAR

POI

03 GPS



OPCIONES DE GUIADO

El itinerario presentado depende directamente de las opciones de guiado. Modificar estas opciones puede cambiar completamente el itinerario.

1



Pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



5



Pulse el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función DEFINIR LOS CRITERIOS DE CÁLCULO.

DEFINIR LOS CRITERIOS DE CÁLCULO



7



Pulse el botón para validar la selección.



8



Gire el botón y seleccione, por ejemplo, la función DISTANCIA/TIEMPO.

DISTANCIA/TIEMPO





A diagram of a remote control with a red circle highlighting the center button.



INFO. TRÁFICO



no de la
s alternativos.



Repita las etapas 1 a 5 de las opciones de guiado.



A diagram showing a dark gray circular object, possibly a wheel or a lid, with an orange arrow pointing upwards from its center and another orange arrow curving upwards and to the right from its top edge.

CONFIGURAR LAS ZONAS CON RIESGO



- Alertas visuales.
- Alertas sonoras con un plazo de aviso (en segundos).
- Alertar únicamente sobre el guiado, a continuación seleccione OK y pulse el botón para validar.



Estas funciones sólo están disponibles si se han descargado e instalado en el sistema las zonas con riesgo. Las zonas con riesgo son, de manera general, los radares fijos, los pasos a nivel y las pendientes ascendentes y descendentes peligrosas. Pueden evolucionar con regularidad.

03 GPS



SÍNTESIS VOCAL DEL GUIADO



Durante la escucha de la información, el volumen de cada síntesis vocal (guiado, información de tráfico...) se puede regular directamente pulsando el botón de volumen.

1



Pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función OPCIONES DE GUIADO.

OPCIONES DE GUIADO



5



Pulse el botón para validar la selección

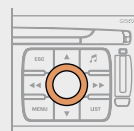


6



Seleccione la función AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL y pulse el botón para validar.

AJUSTAR LA SÍNTESIS VOCAL

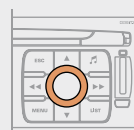


7



Pulse el botón y a continuación regule el volumen de la síntesis vocal o seleccione la función DESACTIVAR y pulse el botón para validar.

DESACTIVAR

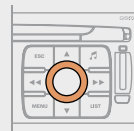


8



Seleccione OK y pulse el botón para validar.

OK



03 GPS



ACCIONES EN EL MAPA

1



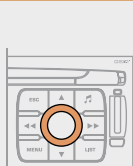
Pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función MAPA.



3



Pulse el botón para validar la selección.

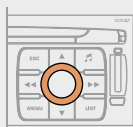


4



Gire el botón y seleccione la función DETALLES DEL MAPA. Permite seleccionar los servicios visibles en el mapa (hoteles, restaurantes, zonas con riesgo...).

DETALLES DEL MAPA



VISUALIZACIÓN 3D/ ORIENTACIÓN DEL MAPA



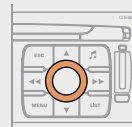
Para una mejor visibilidad, más allá de la escala de 10 km, el mapa pasa automáticamente a la Orientación norte.

4



Retome las etapas 1 a 3 y después gire el botón y seleccione la función ORIENTACIÓN DEL MAPA.

ORIENTACIÓN DEL MAPA



5



Pulse el botón para validar la selección.



6

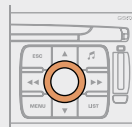


Gire el botón y seleccione la orientación de su elección.

ORIENTACIÓN VEHÍCULO

ORIENTACIÓN NORTE

VISUALIZACIÓN 3D

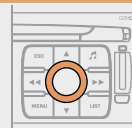


7



Seleccione OK y pulse el botón para validar.

OK



03 GPS



VER EL MAPA EN VENTANA O EN PANTALLA COMPLETA



1



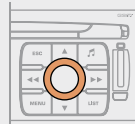
Pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función MAPA.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función VISUALIZACIÓN DEL MAPA.

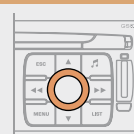
VISUALIZACIÓN DEL MAPA



5



Pulse el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la pestaña MAPA EN VENTANA o MAPA EN PANTALLA COMPLETA.

MAPA EN VENTANA

MAPA EN PANTALLA COMPLETA



7



Selecione OK y pulse el botón para validar.

OK



03 GPS



Lista de los POI

-  Aeródromos
-  Aeropuertos
-  Áreas de descanso
-  Bolas
-  Casinos
-  Centros de negocios
-  Centros deportivos
-  Centro ciudad
-  Cines y teatros
-  Complejos deportivos
-  Cultura y museos
-  Establecimientos vinícolas
-  Talleres

-  Estaciones de tren
-  Puerto marítimo
-  Estaciones de autobús
-  Hospitales
-  Hoteles
-  Agencias de alquiler de vehículos
-  Ayuntamiento
-  Monumentos históricos
-  Oficina de turismo
-  Parques de atracciones
-  Parques y jardines
-  Aparcamientos descubiertos
-  Aparcamientos

-  Aparcamientos cubiertos
-  Pistas de patinaje
-  Puertos
-  Restaurantes
-  Tiendas
-  Espectáculos y exposiciones
-  Estaciones de deportes de invierno
-  Gasolineras
-  Supermercados
-  Campos de golf
-  Turismo
-  Universidades, institutos superiores
-  Vida nocturna

03 GPS



AÑADIR UNA ETAPA

1



Durante el guiado, pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función NAVEGACIÓN.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función ITINERARIOS Y ETAPAS.

ITINERARIOS Y ETAPAS



5



Pulse el botón para validar la selección.

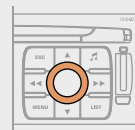


6



Seleccione la función AÑADIR UNA ETAPA (9 etapas como máximo) y pulse el botón para validar.

AÑADIR UNA ETAPA



7



Introduzca por ejemplo una nueva dirección.

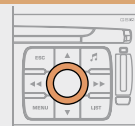
CAPTURAR UNA DIRECCIÓN



8



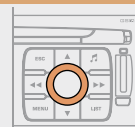
Una vez introducida la nueva dirección, seleccione OK y pulse el botón para validar.



9



Seleccione OK y pulse el botón para validar el orden de las etapas.



Seleccione EXACTO (es necesario pasar por la etapa para continuar hacia el siguiente destino) o PROXIMIDAD y a continuación pulse el botón para validar.

04 INFORMACIÓN DE TRÁFICO



ACTIVAR EL FILTRO SOBRE EL ITINERARIO

Recomendamos un filtro sobre el itinerario y un filtro alrededor del vehículo de:

- 5 km o 10 km para una región con circulación densa.
- 20 km para una región con circulación normal.
- 100 km para los trayectos largos (autopistas).

1



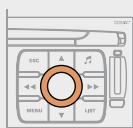
Pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función INFORMACIÓN TRÁFICO.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función FILTRAR LAS INFORMACIONES DE TRÁFICO.

FILTRAR LAS INFORMACIONES DE TRÁFICO



5



Pulse el botón para validar la selección.

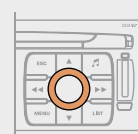


6



Seleccione la función FILTRO GEOGRÁFICO y pulse el botón para validar.

FILTRO GEOGRÁFICO



7



Gire el botón y seleccione el filtro de su elección.

ALREDEDOR DEL VEHÍCULO

EN EL ITINERARIO

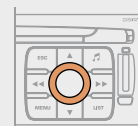


8



Seleccione OK y pulse el botón para validar.

OK



04 INFORMACIÓN DE TRÁFICO



9.17

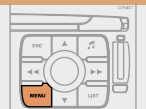
CONFIGURAR EL AVISO DE LOS MENSAJES TMC

Recomendamos que no marque la casilla VISU. NUEVOS MENSAJES para las regiones con circulación densa.

1



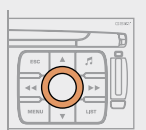
Pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función INFORMACIÓN TRÁFICO.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función PARAMETRIZAR AVISO DE MENSAJES.

PARAMETRIZAR AVISO DE MENSAJES



5



Pulse el botón para validar la selección.



6



Selecione la pestaña LECTURA DE MENSAJES.

Los mensajes de información de tráfico serán leídos por la síntesis vocal.

LECTURA DE MENSAJES



Selecione el menú VISU. NUEVOS MENSAJES.

Los mensajes de la información de tráfico se extenderán a los filtros seleccionados (geográfico...) y también podrán visualizarse sin guiado.

VISU. NUEVOS MENSAJES



7



Selecione OK y pulse el botón para validar.

OK



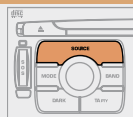
05 AUDIO/VÍDEO



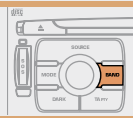
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, subterráneos...) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún caso constituye un defecto o un fallo del autorradio.

RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

- 1  Efectúe presiones sucesivas de la tecla SOURCE y seleccione la RADIO.



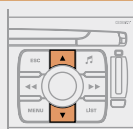
- 2  Pulse la tecla BAND para seleccionar una gama de onda entre: FM1, FM2, FMast, AM.



- 3  Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



- 4  Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.

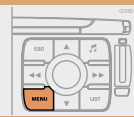


- 5  Pulse la tecla LIST para visualizar la lista de las emisoras captadas localmente (60 como máximo). Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.

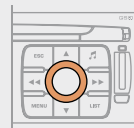


RDS

- 1  Pulse la tecla MENU.



- 2  Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse OK.



- 3  Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y pulse OK.

PREFERENCIAS BANDA FM



- 4  Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA RDS y después pulse OK. RDS aparece en pantalla.

ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA RDS



El RDS, si aparece en pantalla, permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que hay emisoras de radio que no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

05 AUDIO/VÍDEO



CD MP3 INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión audio que permite grabar decenas de archivos musicales en un mismo CD.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 o Joliet preferentemente.
Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.
En un mismo CD, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más lenta posible (4x como máximo) para una calidad acústica óptima.
En el caso particular de un CD multisesión, le recomendamos el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos audio con la extensión ".mp3" con un índice de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz.
Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u...) no se podrá reproducir.



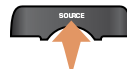
Se aconseja que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres excluyendo los caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) con el fin de evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

CD ESCUCHAR UN CD O UNA RECOPIACIÓN MP3

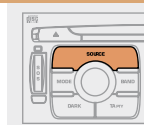


Inserte únicamente discos compactos de forma circular. Algunos sistemas antipiratería, en CD originales o CD copiados por un grabador personal, pueden generar fallos de funcionamiento independientes de la calidad del lector original.
Inserte un CD audio o una recopilación MP3 en el lector, la reproducción comienza automáticamente.

1



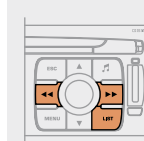
Si ya hay un CD insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione CD para escucharlo.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD.
Pulse la tecla LIST para visualizar la lista de las pistas del CD o de los archivos de la recopilación MP3.



La reproducción y la visualización de los archivos MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

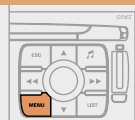
JUKEBOX

COPIAR UN CD EN EL DISCO DURO

1



Inserte un CD audio o unos archivos MP3 y pulse la tecla **MENÚ**.



2



Seleccione **FUNCIONES AUDIO** y después seleccione **CD** y pulse el botón para validar.

CD



3



Seleccione **COPIAR UN CD EN EL JUKEBOX** y pulse el botón para validar.

COPIAR UN CD EN EL JUKEBOX



4



Seleccione el **CD COMPLETO** para copiar la totalidad del CD y pulse el botón para validar.

CD COMPLETO



5



Para parar la copia, repita los puntos 2 y 3. Seleccione **PARAR LA COPIA** y pulse el botón para validar.

PARAR LA COPIA



El menú **CREACIÓN AUTO** copia automáticamente el CD por defecto en un álbum de tipo "álbum n°...".

6



Seleccione las letras una a una y seleccione **OK** para validar.

OK



El CD audio o MP3 se copia en el disco duro. La copia puede durar unos 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de copia, el CD y los álbumes ya grabados en el disco duro y los CD no se pueden escuchar.



Si no se trata de un CD MP3, el Jukebox comprime automáticamente el CD al formato MP3. La compresión puede durar aproximadamente 20 minutos según la duración del CD. Durante esta fase de compresión, los álbumes ya grabados en el disco duro y los CD no se pueden escuchar.



Un impulso largo en la tecla **SOURCE (FUNCIÓN)** inicia la copia del CD.



La copia de archivos desde el Jukebox hacia un CD es imposible. La acción **PARAR LA COPIA DEL CD** no elimina los archivos ya transferidos al disco duro del jukebox.

JUKEBOX ESCUCHAR UN LÁPIZ USB MP3

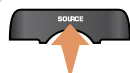
1



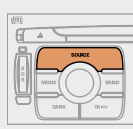
Inserte un lápiz USB en el espacio previsto.



2



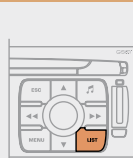
Si hay otra función en funcionamiento, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione USB para escucharlo.



3



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del lápiz USB.
Pulse la tecla LIST para que salga señalada la lista de las carpetas del lápiz USB MP3.



!

Para expulsar el lápiz USB, utilice el menú descripción (pulse ok) o pulse la tecla MENÚ, seleccione FUNCIONES AUDIO, USB, y después seleccione EXPULSAR USB.
La reproducción y señalización de una carpeta de archivos MP3 puede depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados.

JUKEBOX COPIAR UN LÁPIZ USB MP3 EN EL DISCO DURO

1



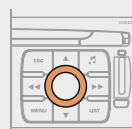
Inserte un lápiz USB en el espacio previsto y pulse la tecla MENÚ.



2



Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse el botón para validar.

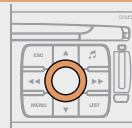


3



Seleccione USB y pulse el botón para validar.

USB

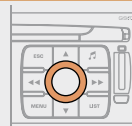


4



Seleccione COPIAR USB EN EL JUKEBOX y pulse el botón para validar.

COPIAR USB EN EL JUKEBOX



5



Seleccione DISCO COMPLETO para copiar la totalidad del lápiz USB y pulse el botón para validar.

DISCO COMPLETO

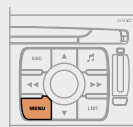


JUKEBOX NOMBRAR UN ÁLBUM

1



Pulse la tecla MENÚ.



2



Seleccione FUNCIONES AUDIO y pulse el botón para validar.

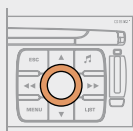


3



Seleccione la función JUKEBOX y pulse el botón para validar.

JUKEBOX

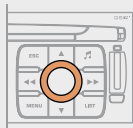


4



Seleccione la función GESTIÓN JUKEBOX y pulse el botón para validar.

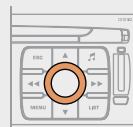
GESTIÓN JUKEBOX



5



Seleccione el álbum que quiere nombrar y pulse el botón para validar.



6



Seleccione el menú NOMBRAR y pulse el botón para validar.

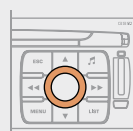
NOMBRAR



7



Gire el botón y seleccione las letras del título del álbum una a una validando cada vez pulsando el botón.



Utilice el teclado alfanumérico para escribir una a una las letras del título del álbum.

JUKEBOX

ESCUCHAR EL JUKEBOX

8



Seleccione OK y pulse el botón para validar.

OK



Para nombrar las canciones de un álbum, siga el mismo procedimiento seleccionando las canciones que quiera nombrar. Utilice la tecla ESC para salir de la lista de las canciones.



Seleccione la función SUPRIMIR para borrar un álbum o una canción del Jukebox.

SUPRIMIR

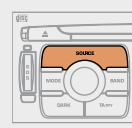


1



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione la función JUKEBOX.

JUKEBOX



2



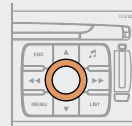
Pulse la tecla LIST.



3



Gire el botón para seleccionar los archivos.

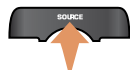


Pulse la tecla ESC para volver al primer nivel de archivos.

CARGADOR CD ESCUCCHAR UN CD



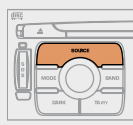
1



Inserte los CD uno a uno en un cargador multi-ranuras (no compatible MP3).

En un cargador con una única ranura (compatible MP3), pulse LOAD, elija el número del CD, e inserte el CD o efectúe un impulso largo en LOAD e inserte los CD uno a uno.

Efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CARGADOR CD.



CARGADOR CD

2



Pulse una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD.



Es imposible copiar los archivos en el disco duro desde el cargador CD.

UTILIZAR LA ENTRADA AUXILIAR (AUX) CABLE AUDIO JACK/RCA NO INCLUIDO



Pulse la tecla MENU y a continuación seleccione la función CONFIGURACIÓN, luego SONIDOS y después ACTIVAR ENTRADA AUXILIAR para activar la entrada auxiliar del autorradio.

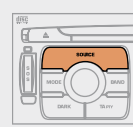
1

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3...) a la toma JACK o a las tomas de audio (blanca y roja de tipo RCA) situadas en la guantera con un cable de audio adecuado.

2



Efectúe presiones sucesivas de la tecla SOURCE y seleccione AUX.



La visualización y gestión de los mandos se hace a través del dispositivo portátil.



Es imposible copiar los archivos en el disco duro desde la entrada auxiliar.

MENÚ VÍDEO

1



Una vez conectado el aparato de vídeo, pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función VIDEO.



3



Pulse el botón para validar la selección.

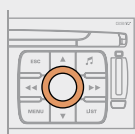


4



Gire el botón y seleccione la función ACTIVAR MODO VIDEO para activar/neutralizar el vídeo.

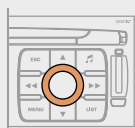
ACTIVAR MODO VIDEO



5



Pulse el botón para validar la selección.



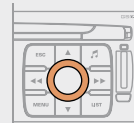
Puede conectar un aparato de vídeo (cámara de vídeo, cámara de fotos digital, reproductor DVD...) en las tres tomas audio/vídeo, situadas en la guantera.

6



Gire el botón y seleccione la función PARÁMETROS DEL VIDEO para ajustar el formato de la pantalla, la luminosidad, el contraste y los colores.

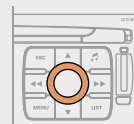
PARÁMETROS DEL VIDEO



7



Pulse el botón para validar la selección.



Una presión en la tecla "DARK" desconecta la visualización del vídeo.



Presiones sucesivas en la tecla "SOURCE" permiten seleccionar una fuente de audio distinta del vídeo.



El vídeo sólo puede visualizarse con el motor parado.

06 TELEFONEAR

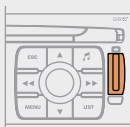


INSERTAR SU TARJETA SIM (NO SUMINISTRADA)

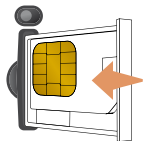
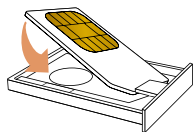
1



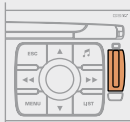
Abra la trampilla pulsando con la punta de un lápiz el botón.



2



Instale la tarjeta SIM en el soporte e insértela a continuación en la trampilla.



3

Para retirar la tarjeta SIM, proceda como para la etapa 1.



!

Sólo podrá insertar y retirar su tarjeta SIM cuando haya apagado el sistema audio y telemático NaviDrive, con el contacto quitado.

INTRODUCIR EL CÓDIGO PIN

1



Introduzca el código PIN con el teclado.

CÓDIGO PIN



2



Valide el código PIN pulsando la tecla #.



A la hora de introducir su código PIN, marque la casilla MEMORIZAR PIN para acceder al teléfono sin tener que introducir este código en la próxima utilización.

06 TELÉFONO BLUETOOTH



9.27

CONECTAR UN TELÉFONO BLUETOOTH

Los servicios ofrecidos por el teléfono dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth utilizados. Compruebe en el manual de su teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso. En la red tiene disponible una lista de los teléfonos móviles que proponen la mejor oferta.

!

Por motivos de seguridad, el conductor debe imperativamente realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado (como vincular un teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres).

1

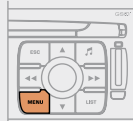
Active la función Bluetooth del teléfono. El último teléfono conectado se vuelve a conectar automáticamente.



2



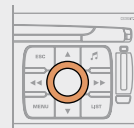
Pulse la tecla MENU, seleccione **TELEMÁTICA** y a continuación **FUNCIONES BLUETOOTH**. Pulse el botón giratorio para validar cada operación.



3



Seleccione **MODO DE ACTIVACIÓN DEL BLUETOOTH**, y después **ACTIVADO Y VISIBLE**. Pulse el botón para validar cada operación.

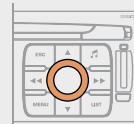


Para conocer y cambiar el nombre del radioteléfono CITROËN, repita la etapa 2 y después seleccione **CAMBIAR NOMBRE DEL RADIOTELÉFONO**.

4



Seleccione en su teléfono el nombre del radioteléfono **CITROËN** e introduzca el código de autenticación (0000 por defecto).



06 TELÉFONO BLUETOOTH



CONECTAR UN TELÉFONO BLUETOOTH



Para modificar el código de autenticación, repita la etapa 2 y a continuación seleccione CÓDIGO DE AUTENTICACIÓN y grabe el código que desee.



Una vez conectado el teléfono, el sistema puede sincronizar la agenda y la lista de las llamadas. Repita la etapa 2 y después seleccione MODO DE SINCRONIZACIÓN DE LA AGENDA. Seleccione la sincronización que desee y pulse el botón para validar. La sincronización puede tardar unos minutos.



Para cambiar el teléfono conectado, repita la etapa 2 y después seleccione LISTA DE LOS TELÉFONOS CONFIGURADOS y pulse OK para validar. La lista de los teléfonos anteriormente conectados (10 como máximo) aparece. Seleccione el teléfono que desee, valide y a continuación seleccione CONECTAR y pulse el botón para validar.



La lista de las llamadas se compone únicamente de las llamadas realizadas desde el radioteléfono del vehículo.

06 TELEFONEAR



LLAMAR A ALGUIÉN

1



Pulse la tecla **DESCOLGAR** para que salga señalado el menú descripción del teléfono.



Seleccione **DIARIO DE LAS LLAMADAS** o **AGENDA** y pulse OK. Elija el número al que quiere llamar y valide para efectuar la llamada.

2



Gire el botón y seleccione la función **MARCAR**.

MARCAR



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Teclee el número de teléfono de la persona a la que quiere llamar con el teclado alfanumérico.



Para elegir el teléfono utilizado, pulse la tecla **MENÚ**, y seleccione **TELEMÁTICA**, y después **FUNCIONES BLUETOOTH**, y a continuación **MODO DE ACTIVACIÓN BLUETOOTH**. Puede elegir:

- **DESACTIVADO**: utilización del teléfono interno,
- **ACTIVADO Y VISIBLE**: utilización del teléfono bluetooth, visible desde todos los teléfonos,
- **ACTIVADO Y NO VISIBLE**: utilización del teléfono bluetooth, invisible desde los otros teléfonos, imposibilidad de emparejar un nuevo teléfono.

5



Pulse la tecla **DESCOLGAR** para llamar al número marcado.



6



Pulse la tecla **COLGAR** para terminar con la llamada.



ACEPTAR O RECHAZAR UNA LLAMADA



Pulse la tecla **DESCOLGAR** para aceptar una llamada.



Pulse la tecla **COLGAR** para rechazar una llamada.



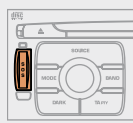
Pulse más de 2 segundos el extremo del mando en el volante para acceder al menú del teléfono: lista de las llamadas, agenda, buzón de voz.



LLAMADA DE URGENCIA



En caso de urgencia, pulse la tecla SOS hasta que escuche una señal sonora y aparezca una pantalla de VALIDACIÓN/ANULACIÓN (si hay una tarjeta SIM válida insertada). Se realiza entonces una llamada a los servicios de emergencia (112). En algunos países*, esta llamada de urgencia es atendida directamente por la plataforma CITROËN Urgencia que localiza el vehículo y alerta a los servicios de emergencia correspondientes en un plazo óptimo.



En caso de que sea necesario, el teléfono interno se activa automáticamente para efectuar una llamada de urgencia.

* Es necesario estar abonado al contrato CITROËN Urgencia, gratuito y con duración ilimitada. Consulte en la red CITROËN.



Una vez que se haya abonado al contrato CITROËN Urgencia, le recomendamos que efectúe una primera llamada a la plataforma CITROËN Urgencia.

CONSULTAR LOS SERVICIOS



Pulse esta tecla para acceder a los servicios CITROËN*.



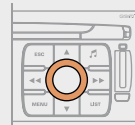
Seleccione "Llamada cliente" para solicitar cualquier información sobre la marca CITROËN.

LLAMADA CLIENTE



Seleccione "CITROËN Asistencia" para realizar una llamada de asistencia.

CITROËN ASISTENCIA



* Estos servicios y opciones están sujetos a condiciones y disponibilidad.

07 ORDENADOR DE A BORDO

DIAGNOSIS VE-HÍCULO



1

Pulse la tecla MAIN o pulse sucesivamente la tecla MODE hasta que aparezca el ordenador de a bordo.



- El menú "vehículo": La autonomía, el consumo instantáneo y la distancia que queda por recorrer.
- El menú "1" (recorrido 1) con: La velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "1".
- El menú "2" (recorrido 2) con las mismas características para un segundo recorrido.



1 DIAGNOSIS VEHÍCULO

2 DIARIO DE LAS LLAMADAS

2 ESTADO DE LAS FUNCIONES

2 DETECTOR DE SUBINFLADO

DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS



Puesta a cero

Cuando el recorrido deseado sale señalado, pulse más de dos segundos el mando.

Cada impulso en el botón, permite señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.

07 ORDENADOR DE A BORDO



Con el menú "1" (recorrido 1):

- La velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "1".

El menú "2" (recorrido 2) con las mismas características para un segundo recorrido.

ALGUNAS DEFINICIONES

AUTONOMÍA: indica el número de kilómetros que se pueden recorrer con el carburante restante detectado en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

EL VALOR INDICADO PUEDE VARIAR SIGNIFICATIVAMENTE DESPUÉS DE UN CAMBIO DE VELOCIDAD DEL VEHÍCULO O DEL RELIEVE DEL RECORRIDO.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones.

Después de repostar al menos 5 litros de carburante, la autonomía se vuelve a calcular y aparece indicada si es superior a 100 km.

Si aparecen unos guiones mientras circula, en lugar de cifras, consulte en la red CITROËN.

CONSUMO INSTANTÁNEO: calculado e indicado en pantalla a partir de 30 km/h.

CONSUMO MEDIO: es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

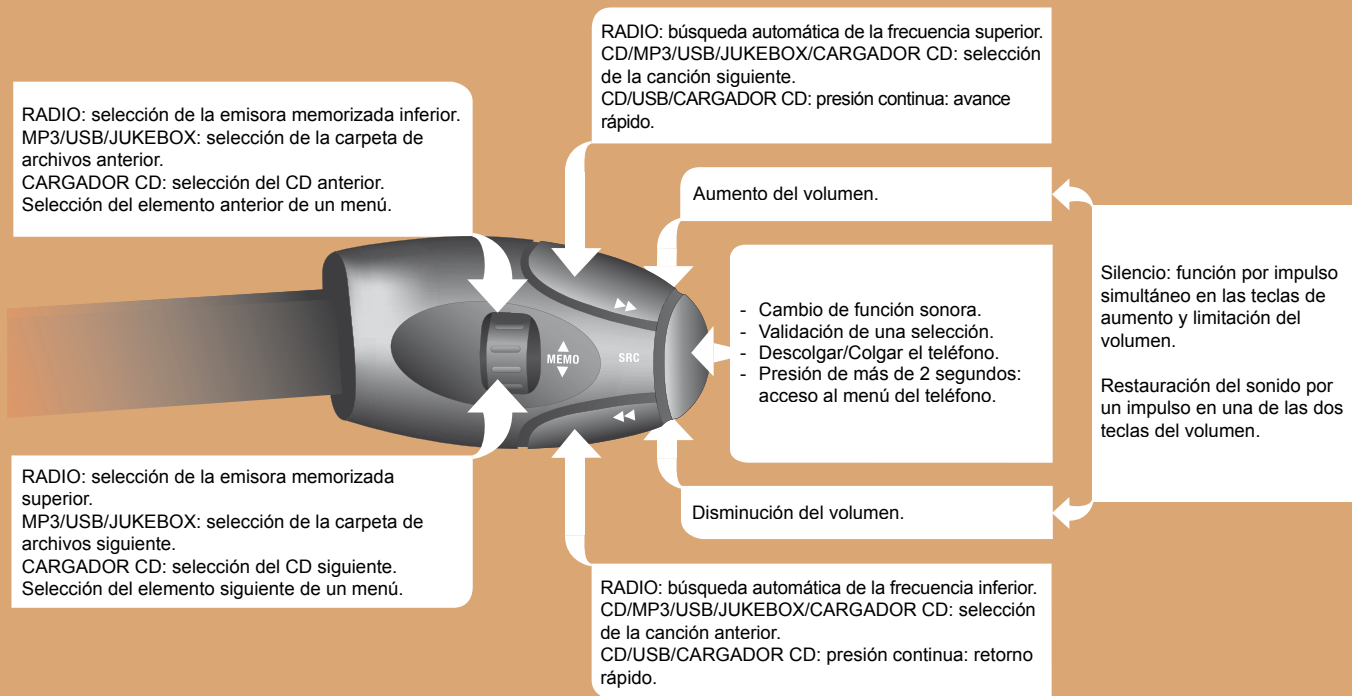
DISTANCIA RECORRIDA: calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

DISTANCIA QUE QUEDA POR RECORRER: calculada con relación al destino final introducido por el usuario. Si hay un guiado activo, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

VELOCIDAD MEDIA: es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).

08 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE



COMANDOS DE VOZ VER LA LISTA Y UTILIZARLOS



1

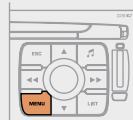


Para ver la lista de los comandos de voz disponibles, pulse el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal y a continuación pronuncie AYUDA o QUÉ PUEDO DECIR.



Para realizar la misma operación, pulse de forma prolongada la tecla MENU y seleccione la función LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES.

LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES



2



Pulse el extremo del mando de luces para iniciar el reconocimiento vocal.
Pronuncie las palabras una a una y espere entre cada una de ellas la señal sonora de confirmación.
La lista que sigue a continuación es exhaustiva.

NIVEL 1	NIVEL 2	NIVEL 3
radio	memoria guardar automáticamente anterior/siguiente lista	1 a 6/*
reproductor de cd Jukebox (si activado) USB	canción anterior/siguiente canción número/canción escanear reproducción aleatoria directorio (CD-MP3 insertado) lista	1 a 250/* anterior/siguiente repetir ayuda/¿qué puedo decir?/ anular
cargador	canción anterior/siguiente canción número escanear repetir reproducción aleatoria CD anterior/siguiente CD número lista	1 a 20/* 1 a 5/6/*
llamar/guía a	"Texto pre-grabado"	
teléfono	volver a marcar buzón de voz agenda	"Texto pre-grabado"
mensaje	activar leer agenda	"Texto pre-grabado"
navegador	parar/reiniciar aumentar/reducir mostrar	* destino vehículo
información de tráfico	activar leer	
activar	audio teléfono ordenador de a bordo navegador climatización	
anterior/siguiente parar anular sí/no	para cualquier nivel 1 y 2	
* ayuda/¿qué puedo decir?/anular	para cualquier nivel 1, 2 o*	

09 CONFIGURACIÓN



AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

La función CONFIGURACIÓN permite acceder al ajuste del color, de la luminosidad, de las unidades y de los comandos de voz.

1



Pulse la tecla MENU.



2



Gire el botón y seleccione la función CONFIGURACIÓN.



3



Pulse el botón para validar la selección.



4



Gire el botón y seleccione la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.

CONFIGURACIÓN PANTALLA



5



Pulse el botón para validar la selección.



6



Gire el botón y seleccione la función AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA.

AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA



7



Pulse el botón para validar la selección.



8



Ajuste los parámetros uno por uno validándolos pulsando el botón. Seleccione a continuación la casilla OK en la pantalla y valide.

OK



10 MENÚS DE LA PANTALLA



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

2 ELECCIÓN A

3 Elección A1

3 Elección A2

2 ELECCIÓN B...



1 NAVEGACIÓN

2 SELECCIÓN DE UN DESTINO

3 Introducir una dirección

4 País:

4 Ciudad:

4 Vía:

4 N°/_:

4 Lug. actual

4 Archivar

4 POI

5 Cercano

5 En el itinerario

5 Alrededor del lugar actual

5 Búsqueda por nombre

3 Coordenadas GPS

3 Agenda



3 Últimos destinos



2 ETAPAS E ITINERARIOS



3 Añadir una etapa



4 Introducir una dirección



4 Agenda



4 Últimos destinos



3 Ordenar/Suprimir etapas



3 Desviar el recorrido



3 Destino elegido



2 OPCIONES DE GUIADO



3 Definir los criterios de cálculo



4 Trayecto más rápido



4 Trayecto más corto



4 Distancia/Tiempo



4 Con peajes



4 Con transbordador



4 Info. tráfico



3 Ajustar la síntesis vocal



3 Activar/Desactivar nombres de calles



3 Borrar los últimos destinos



2 DETENER/RETOMAR EL GUIADO



1 MAPA



2 ORIENTACIÓN DEL MAPA



3 Orientación vehículo



3 Orientación norte



3 Visualización 3D



2 DETALLES DEL MAPA



3 Administración y seguridad



4 Ayuntamientos, centro ciudad



4 Universidades, institutos superiores



4 Hospitales



3 Hoteles, restaurantes, comercios



4 Hoteles



4 Restaurantes



4 Establecimiento vinícolas



4 Centros de negocios

- 4 Tiendas, supermercados
- 3 **Cultura, turismo y espectáculos**
 - 4 Turismo
 - 4 Cultura y museos
 - 4 Casinos y vida nocturna
 - 4 Cines y teatros
 - 4 Espectáculos y exposiciones
- 3 **Centros deportivos y aire libre**
 - 4 Centros, complejos deportivos
 - 4 Campos de golf
 - 4 Pistas de patinaje, boleras
 - 4 Estaciones de deportes de invierno
 - 4 Parques y jardines
 - 4 Parques de atracciones
- 3 **Transportes y automóviles**
 - 4 Aeropuertos, Puertos
 - 4 Estaciones de tren y autobús
 - 4 Agencias alquiler de vehículos
 - 4 Áreas de descanso, aparcamiento
 - 4 Estaciones de servicio, garajes
- 2 **VISUALIZACIÓN DEL MAPA**
 - 3 **Mapa pantalla completa**
 - 3 **Mapa en ventana**

- 2 **MOVER EL MAPA/SEGUIMIENTO VEHÍCULO**
- 2 **DESCRIPCIÓN BASE CARTOGRÁFICA**
- 
- 1 **INFORMACIÓN TRÁFICO**
- 2 **CONSULTAR LOS MENSAJES**
- 2 **FILTRAR LAS INFORMACIONES DE TRÁFICO**
 - 3 **Filtro geográfico**
 - 3 **Guardar todos los mensajes**
 - 3 **Guardar los mensajes**
 - 4 Alrededor del vehículo
 - 4 En el itinerario
 - 3 **Información en carreteras**
 - 4 Información sobre tráfico
 - 4 Cierre de vías
 - 4 Limitación de galibos
 - 4 Estado de la calzada
 - 4 Meteorología y visibilidad
 - 3 **Información urbana**
 - 4 Estacionamiento
 - 4 Transporte público
 - 4 Manifestaciones
- 2 **CONFIGURAR AVISO DE MENSAJES**

- 3 **Lectura de mensajes**
- 3 **Visu. nuevos mensajes**
- 2 **SELECCIÓN DE LA EMISORA TMC**
 - 3 **Seguimiento TMC automático**
 - 3 **Seguimiento TMC manual**
 - 3 **Lista de las emisoras TMC**
- 
- 1 **FUNCIONES AUDIO**
- 2 **PREFERENCIAS DE RADIO**
 - 3 **Introducir frecuencia**
 - 3 **Activar/Desactivar seguim. frecuencia RDS**
 - 3 **Activar/Desactivar modo regional**
 - 3 **Visualizar/Desactivar "Radio Text"**
- 2 **PREFERENCIAS CD/DVD, USB, JBX**
 - 3 **Activar/Desactivar Introscan (SCN)**
 - 3 **Activar/Desactivar Lect. Aleat. (RDM)**
 - 3 **Activar/Desactivar Repetición (RPT)**
 - 3 **Activar/Desactivar visualización detalles CD/DVD**
- 2 **CD/DVD**
 - 3 **Copia CD/DVD en Jukebox**
 - 4 **Copiar CD/DVD completo**
 - 4 **Selección múltiple**

4 Álbum actual

4 Pista actual

3 Retirar CD/DVD

2 USB

3 Copia USB en Jukebox

4 Disco completo

4 Selección múltiple

4 Álbum actual

4 Pista actual

3 Retirar USB

2 JUKEBOX

3 Gestión jukebox

3 Configuración jukebox

4 Hi-fi (320 kbps)

4 Alta (192 kbps)

4 Normal (128 kbps)

3 Gestión playlist

3 Borrar datos jukebox

3 Estado Jukebox



1 **TELEMÁTICA**

2 **LLAMAR**

3 **Lista de llamadas**

3 **Marcar**

3 **Agenda**

3 **Buzón de voz**

3 **Servicios**

4 Centro de atención al cliente

4 CITROËN Asistencia

4 CITROËN Servicio

4 Mensajes recibidos

2 **DIRECTORIO**

3 **Gestión de los contactos de la agenda**

4 Consultar o modificar un contacto

4 Añadir un contacto

4 Eliminar contacto

4 Eliminar todos los contactos

3 **Configuración de la agenda**

4 Seleccionar un directorio

4 Dar nombre al directorio

4 Elegir un directorio de inicio

3 **Transferencia de archivos**

4 Intercambio por infrarrojos

5 Enviar todos los contactos

5 Enviar un contacto

5 Intercambio por infrarrojos

4 Intercambiar con la tarjeta SIM

5 Enviar todas las fichas a SIM

5 Enviar una ficha a SIM

5 Recibir todas las fichas de la SIM

5 Recibir una ficha de la SIM

4 Intercambiar con el Bluetooth

2 **MENSAJES CORTOS (SMS)**

3 **Leer los SMS recibidos**

3 **Enviar un SMS**

3 **Escribir un SMS**

3 **Borrar la lista de los SMS**

2 **FUNCIONES DEL TELÉFONO**

3 **Red**

4 Modo de búsqueda de la red

5 Modo automático

5 Modo manual

4 Redes disponibles

3 **Duración de las llamadas**

4 Puesta a cero

3 **Administrar el código PIN**

4 Activar/Desactivar

4 Memorizar código PIN

4 Modificar código PIN

3 Opciones de llamada

4 Configurar las llamadas

5 Presentación de mi número

5 Descolgado auto. después de x timbre(s)

4 Opciones del timbre

5 Para llamadas vocales

5 Para los mensajes cortos (SMS)

6 Señal sonora mensaje corto

3 N° buzón de voz

3 Borrar el diario de las llamadas

2 FUNCIONES BLUETOOTH

3 Modo de activación

4 Desactivado

4 Activado y visible

4 Activado y no visible

3 Lista de los periféricos acoplados

3 Cambiar el nombre del radioteléfono

3 Código de autenticación

3 Modo de sincronización de la agenda

4 No hay sincronización

4 Ver la agenda del teléfono

4 Ver la agenda de la tarjeta SIM

4 Ver todas las agendas



1 CONFIGURACIÓN

2 CONFIGURACIÓN PANTALLA

3 Seleccionar el color

3 Ajustar la luminosidad

3 Ajustar la fecha y la hora

3 Seleccionar las unidades

2 SONIDOS

3 Ajuste de las órdenes vocales

3 Ajuste de la síntesis vocal

4 Volumen de las consignas de guiado

4 Volumen de otros mensajes

4 Seleccionar una voz femenina/masculina

3 Activar/Desactivar entrada AUX

2 SELECCIÓN DEL IDIOMA

2 DEFINIR LOS PARÁMETROS DEL VEHÍCULO*



1 VÍDEO

2 ACTIVAR MODO VÍDEO

2 PARÁMETROS DEL VÍDEO

3 Formatos de visualización

3 Ajustar la luminosidad

3 Regular saturación de color

3 Regular el contraste



1 DIAGNÓSTICO VEHÍCULO

2 DIARIO DE ALERTAS

2 ESTADO DE LAS FUNCIONES*

2 DETECTOR DE SUBINFLADO*

* Los parámetros varían según el vehículo.



Pulse más de 2 segundos la tecla
MENÚ para acceder al menú
siguiente.

1 LISTA DE LAS ÓRDENES VOCALES

1 DIAGNÓSTICO RADIOTELÉFONO

2 COBERTURA GPS

2 ENERGÍA DE EMERGENCIA DEL APARATO

2 DESCRIPCIÓN DEL APARATO

1 DEMOSTRACIÓN NAVEGACIÓN

1 CONFIGURACIÓN DE SERVICIOS



Pulse sucesivamente la tecla Nota
de Música para acceder a los
siguientes reglajes.

MÚSICA AMBIENTAL

GRAVES

AGUDOS

CORRECCIÓN LOUDNESS

BALANCE DEL - TRAS

BALANCE I-D

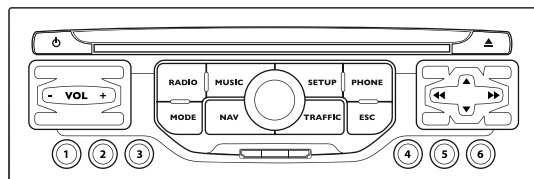
CORREC. AUTO. DEL VOLUMEN



Cada función (Radio, CD, MP3, Jukebox,
Cargador CD) tiene sus propios reglajes
separados.

MyWay

AUTORRADIO MULTIMEDIA/TELÉFONO BLUETOOTH
GPS EUROPA CON TARJETA DE MEMORIA SD



El MyWay está protegido de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte la red CITROËN para que le configuren el sistema.



Por razones de seguridad, el conductor debe imperativamente efectuar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado. Cuando el motor está parado y a fin de preservar la batería, el MyWay se apaga después de la activación del modo Economía de Energía.



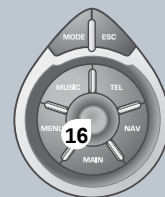
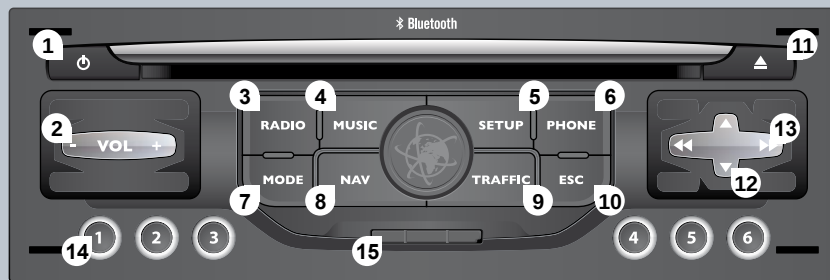
Este equipamiento MyWay estará disponible EN EL TRANCURSO DEL AÑO.

ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p. 9.42
- **02 Funcionamiento general** p. 9.44
- **03 Navegación-Guiado** p. 9.46
- **04 Información de tráfico** p. 9.53
- **05 Radio** p. 9.54
- **06 Reproductor soportes musicales** p. 9.55
- **07 Teléfono Bluetooth** p. 9.58
- **08 Configuración** p. 9.60
- **09 Ordenador de a bordo** p. 9.61
- **10 Descripción de los mandos** p. 9.62
- **11 Menús de las pantallas** p. 9.63
- **Preguntas frecuentes** p. 9.83

01 PRIMEROS PASOS

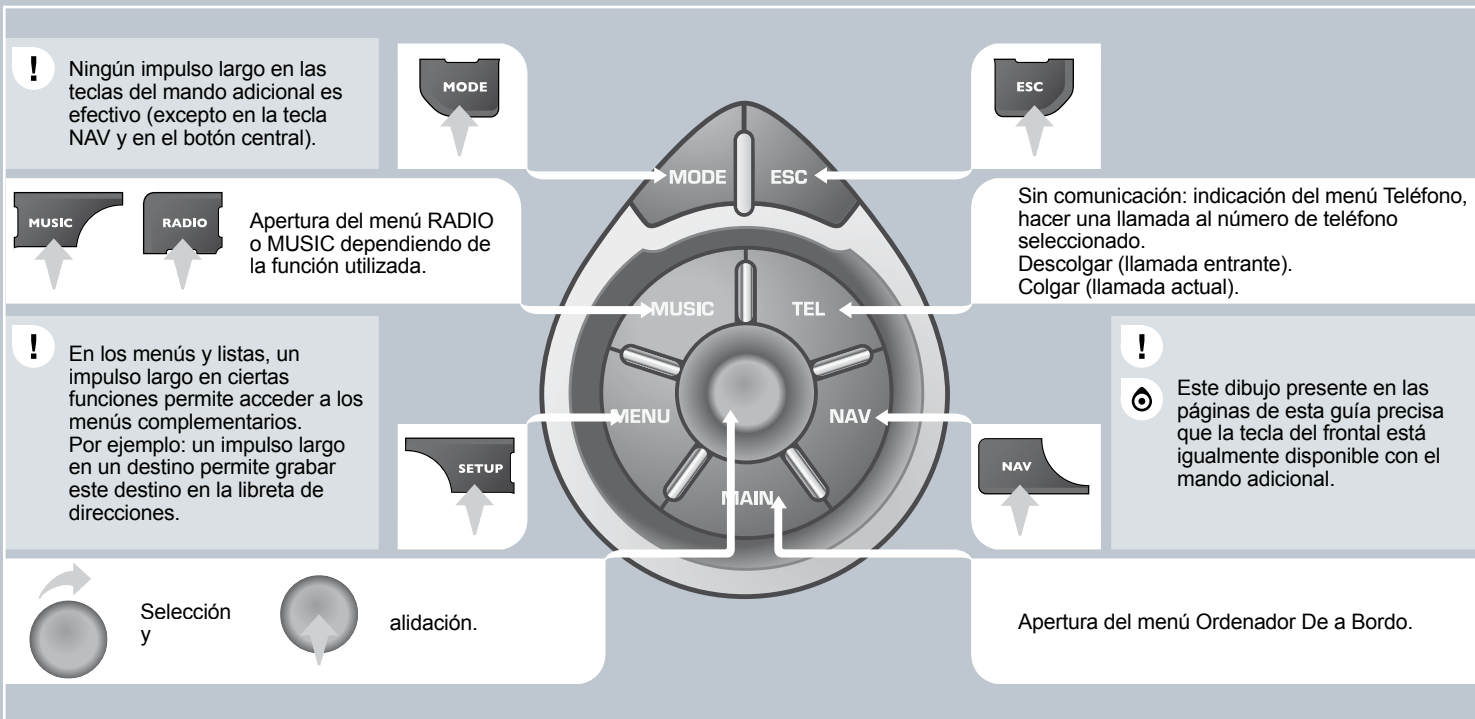
FRONTAL MyWay



1. Marcha/Parada.
Pausa en reproducción CD/tarjeta de memoria SD, mute para la radio.
Impulso largo: reiniciación del sistema.
2. Reglaje del volumen.
3. Acceso al menú RADIO. Indicación de la lista de las emisoras.
4. Acceso al menú MUSIC. Indicación de las pistas.
- 3-4 Impulso largo: acceso a los reglajes: balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, graves/agudos, ecualizador, loudness, corrección automática del volumen, iniciar los reglajes.
5. Acceso al menú SETUP.
Impulso largo: acceso a la cobertura GPS y al modo demostración.
6. Acceso al menú PHONE. Indicación del diario de las llamadas.
7. Acceso al menú MODE.
Selección de la indicación sucesiva de: Radio, Mapa, NAV (si navegación activada), Teléfono (si conversación en curso), Ordenador De a Bordo.
Impulso largo: indicación pantalla negra (DARK).
8. Acceso al menú NAVEGACIÓN. Indicación de los últimos destinos.
9. Acceso al menú TRAFFIC. Indicación de las alertas de tráfico actuales.
10. ESC: salir de la operación actual.
11. Expulsión del CD.
12. Selección de la radio anterior/siguiente de la lista.
Selección del CD anterior/siguiente.
Selección del repertorio MP3 anterior/siguiente.
Selección de la página anterior/siguiente de una lista.
13. Selección de la radio anterior/siguiente.
Selección de la canción CD o MP3 anterior/siguiente.
Selección de la línea anterior/siguiente de una lista.
14. Teclas 1 a 6:
Selección de la emisora de radio memorizada.
Selección del CD en el cargador CD.
Impulso largo: memorización de la emisora que está escuchando.
15. Reproductor tarjeta de memoria SD.
16. Botón giratorio de selección para la señalización de la pantalla y según el contexto del menú.
Impulso corto: validación.

PRIMEROS PASOS 01

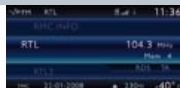
MANDO ADICIONAL



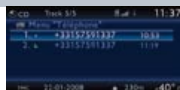
02 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Pulsando sucesivamente la tecla MODE, puede acceder a los siguientes menús:

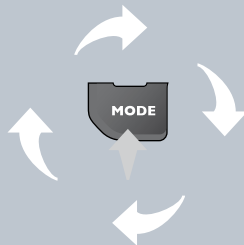
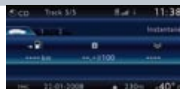
**RADIO/REPRODUCTORES DE
SOPORTES MUSICALES**



TELÉFONO
(si hay una conversación en curso)



ORDENADOR DE A BORDO



MAPA EN PANTALLA COMPLETA



NAVEGADOR
(si hay un guiado en curso)



SETUP:
idiomas, fecha y hora, visualización,
parámetros vehículo, unidades y parámetros
sistema, "Modo demostración".



TRAFFIC:
información TMC y mensajes



Para cuidar la pantalla, le recomendamos que utilice un paño suave no abrasivo (gamuza de gafas) sin añadir ningún tipo de producto.



Para tener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, remítase al capítulo 10.

FUNCIONAMIENTO GENERAL 02

VISUALIZACIÓN EN FUNCIÓN DEL CONTEXTO



Una pulsación en el botón giratorio OK permite acceder a los menús según la visualización en la pantalla.

NAVEGACIÓN (SI HAY UN GUIADO EN CURSO):

- 1 Interrumpir guiado
- 1 Repetir aviso voz
- 1 Atasco en ruta
- 1 Información ruta
- 2 Mostrar destino
- 2 Información viaje
- 3 Tipos de ruta
- 3 Criterios a evitar
- 3 N° de satélites
- 2 Zoom/Desplazarse
- 1 Asistencia por voz
- 1 Opciones de ruta

ORDENADOR DE A BORDO:

- 1 Diario de las alertas
- 1 Estado de las funciones

TELÉFONO:

- 1 Finalizar llamada
- 1 Mantener llamada
- 1 Marcar
- 1 Tonos DTMF
- 1 Modo privado
- 1 Micro desconect.

REPRODUCTORES DE SOPORTES MUSICALES:

- 1 Info. tráfico
- 1 Opciones de reproducción
- 2 Orden normal de reproducción
- 2 Pista aleatoria
- 2 Repetir carpeta
- 2 Scan
- 1 Seleccionar música

RADIO:

- 1 En modo FM
- 2 Info. tráfico
- 2 RDS
- 2 Radiotexto
- 2 Programa regional
- 2 AM
- 1 En modo AM
- 2 Info. tráfico
- 2 Refrescar lista de AM
- 2 FM

MAPA EN PANTALLA COMPLETA:

- 1 Interrumpir guiado/Retomar guiado
- 1 Ajustar destino
- 1 POI cerca
- 1 Info de posición
- 1 Ajustes de mapa
- 1 Zoom/Desplazarse

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

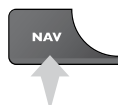
ELECCIÓN DE UN DESTINO

Inserte y deje la tarjeta SD de navegación en el lector del frontal para utilizar las funciones del Navegador.

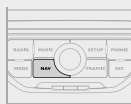
Los datos de la tarjeta de memoria SD de navegación no se deben modificar.

Las actualizaciones de los datos cartográficos están disponibles en la red CITROËN.

1



Pulse la tecla NAV.



La lista de los 20 últimos destinos aparece debajo de la función Menú navegación.

2



Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función Menú navegación y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ NAVEGACIÓN



3



Seleccione la función "Introducir un destino" y pulse el botón giratorio para validar.

INTRODUCIR UN DESTINO



4



Seleccione la función Introducir una dirección y pulse el botón giratorio para validar.

INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN



5



Una vez seleccionado el país, gire el botón y seleccione la función ciudad. Pulse el botón giratorio para validar.



6



Seleccione las letras de la ciudad una a una validándolas cada vez pulsando el botón giratorio.



Puede acceder a una lista predefinida (introduciendo las primeras letras) de las ciudades en el país elegido pulsando la tecla LIST del teclado virtual.

Para borrar un destino, a partir de las etapas 1 a 3, seleccione "Selección entre los últimos destinos".
Una pulsación larga en uno de los destinos muestra una lista de acciones, en la que se puede elegir:
Borrar entrada
Borrar lista

7



Gire el botón y seleccione OK.
Pulse el botón giratorio para validar.



Para una introducción más rápida, es posible introducir directamente el código postal después de haber seleccionado la función "Código postal".
Utilice el teclado virtual para introducir las letras y los números.

8



Vuelva a empezar las etapas de 5 a 7 para las funciones "Calle" y "Número de portal".



Seleccione la función "Guardar en la agenda" para grabar la dirección introducida en una ficha de la agenda. Pulse el botón giratorio para validar la selección.
El MyWay permite grabar hasta 4 000 fichas de contacto.

9



En el transcurso del guiado, una presión en el extremo del mando de luces recupera la última consigna de guiado.
A continuación, seleccione "Iniciar guiado al destino" y pulse el botón giratorio para validar.

INICIAR GUIADO AL DESTINO



10



Seleccione el criterio de guiado: "Ruta rápida", "Ruta corta" o "Ruta optimizada" y pulse el botón giratorio para validar.



La elección de un destino se puede efectuar igualmente desde "Selección en la agenda" o "Selección entre los últimos destinos".

SELECCIÓN EN LA AGENDA

SELECCIÓN ENTRE LOS ÚLTIMOS DESTINOS



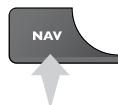
Es posible acercar o alejar el mapa mediante el botón giratorio.
Es posible desplazar el mapa o elegir su orientación con el menú abreviado del MAPA EN PANTALLA COMPLETA. Pulse el botón giratorio y seleccione "Ajustes de mapa".

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

OPCIONES DE GUIADO

El itinerario elegido por el radioteléfono MyWay depende directamente de las opciones de guiado. Modificar estas opciones puede cambiar por completo el itinerario.

1



Pulse la tecla NAV.



2



Vuelva a pulsar la tecla NAV o seleccione la función Menú "Navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ "NAVEGACIÓN"



3



Seleccione la función "Opciones de ruta" y pulse el botón giratorio para validar.

OPCIONES DE RUTA



4



Seleccione la función "Tipo de ruta" y pulse el botón giratorio para validar. Esta función permite modificar los criterios de guiado.

TIPO DE RUTA



5



Seleccione la función "Ruta dinámica". Esta función da acceso a las opciones "Semidinámica" o "Independiente del tráfico".

RUTA DINÁMICA



6



Seleccione la función "Criterios para evitar". Esta función da acceso a las opciones EXCLUIR (autopistas, peajes, ferry).

CRITERIOS PARA EVITAR



7



Gire el botón y seleccione la función "Recalcular" para tener en cuenta las opciones de guiado elegidas. Pulse el botón para validar.

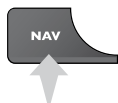
RECALCULAR



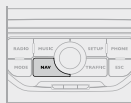
AÑADIR UNA ETAPA

Una vez elegido el destino, se pueden añadir etapas al itinerario.

1



Pulse la tecla NAV.



2



Pulse una segunda vez la tecla NAV o seleccione la función Menú navegación para validar.

MENÚ "NAVEGACIÓN"



3



Seleccione la función "Destinos intermedios" y pulse el botón giratorio para validar.

DESTINOS INTERMEDIOS



4



Seleccione la función "Añadir destino intermedio" (5 etapas como máximo) y pulse el botón giratorio para validar.

AÑADIR DESTINO INTERMEDIO



5



Introduzca, por ejemplo, una nueva dirección.

INTRODUCIR UNA DIRECCIÓN



6



Una vez introducida la nueva dirección, seleccione OK y pulse el botón giratorio para validar.

OK



7



Seleccione "Recalcular" y pulse el botón giratorio para validar.

RECALCULAR



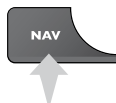
Debe llegar a la etapa o suprimirla para que el guiado pueda continuar hacia el destino siguiente. Si no, el MyWay le llevará automáticamente a la etapa anterior.

03 NAVEGACIÓN - GUIADO

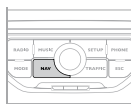
BÚSQUEDA DE PUNTOS DE INTERÉS

Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos...).

1



Pulse la tecla NAV.



2



Pulse de nuevo la tecla NAV o seleccione la función Menú "Navegación" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ "NAVEGACIÓN"



3



Seleccione la función "Búsqueda de POI" y pulse el botón giratorio para validar.

BÚSQUEDA DE POI



4



Seleccione la función "POI cerca" para buscar los POI alrededor del vehículo.

POI CERCA



5



Seleccione la función "POI cerca del destino" para buscar los POI cercanos al punto de llegada del itinerario.

POI CERCA DEL DESTINO



6



Seleccione la función "POI en la ciudad" para buscar los POI en la ciudad que desee. Elija el país e introduzca el nombre de la ciudad con el teclado virtual.

POI EN LA CIUDAD



Puede acceder a una lista de las ciudades del país elegido con la tecla LIST del teclado virtual.

7



Seleccione la función "POI en el país" para buscar los POI en el país que desee.

POI EN EL PAÍS



8



Seleccione la función "POI cerca de la ruta" para buscar los POI cercanos al itinerario.

POI CERCA DE LA RUTA



03 NAVEGACIÓN - GUIADO

Lista de los POI

		Gasolinera
		Gasolinera GPL
		Taller
		CITROËN
		Circuito automovilístico
		Aparcamiento cubierto
		Aparcamiento
		Área de descanso
		Hotel
		Restaurante
		Áreas de restauración
		Área de pic-nic
		Cafetería

		Aeropuerto
		Estación de tren
		Estación de autobús
		Puertos
		Polígono industrial
		Supermercado
		Banco
		Cajero automático
		Pista de tenis
		Piscina
		Campo de golf
		Estación de deportes de invierno
		Teatro



Este icono aparece cuando varios POI son reagrupados en la misma zona. Un zoom sobre este icono permite detallar los POI.

	Cines	
	Camping	
	Parques de atracciones	
		Hospital
	Farmacia	
	Comisaría de policía	
	Colegio	
	Correos	
		Museo
		Información turística
	Radar automático*	
	Radar en los semáforos*	
	Zonas con riesgos*	

* Según disponibilidad en el país

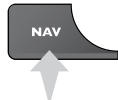
03 NAVEGACIÓN - GUIADO

REGLAJES DE LA NAVEGACIÓN

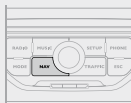
Contacte con la red CITROËN para saber más sobre el procedimiento a seguir para obtener los POI ZONAS CON RIESGOS.

La actualización de los POI ZONAS CON RIESGOS requiere un reproductor que sea compatible con SDHC (High Capacity).

1



Pulse la tecla NAV.



2



Pulse una segunda vez la tecla NAV o seleccione la función Menú "Navegación" y pulse el botón para validar.

MENÚ "NAVEGACIÓN"



3



Seleccione la función "Ajustes" y pulse el botón para validar.

AJUSTES



4



Seleccione la función "Volumen de navegación" y gire el botón para ajustar el volumen de cada síntesis vocal (información de tráfico, mensajes de alerta...).

VOLUMEN DE NAVEGACIÓN



5



Seleccione la función "Categorías de POI en el mapa" para seleccionar los POI que desea que aparezcan por defecto en el mapa.

CATEGORÍAS DE POI EN EL MAPA



6



Seleccion "Configurar las zonas de riesgo" para acceder a las funciones "Mostrar en el mapa", "Aviso visual" y "Aviso acústico".

CONFIGURAR LAS ZONAS DE RIESGO



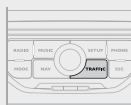
04 INFORMACIÓN DE TRÁFICO

CONFIGURAR EL FILTRO Y LA VISUALIZACIÓN DE LOS MENSAJES TMC

1



Pulse la tecla TRAFFIC.



La lista de los mensajes TMC aparece debajo del Menú "Tráfico" ordenada según la proximidad.

2



Pulse de nuevo la tecla TRAFFIC o seleccione la función Menú "Tráfico" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ "TRÁFICO"



El icono TMC, en la parte inferior izquierda de la pantalla, puede aparecer de 3 formas diferentes:

- Ninguna emisora TMC disponible.
- Emisora TMC disponible, ningún mensaje sobre el itinerario.
- Emisora TMC disponible y mensajes sobre el itinerario (si hay un guiado activo).

Los filtros son independientes y sus resultados se acumulan.

Le recomendamos un filtro sobre el itinerario alrededor del vehículo de:

- 3 km o 5 km para una región con circulación densa.
- 10 km para una región con circulación normal.
- 50 km para los trayectos largos (autopista).

3



Seleccione el filtro que prefiera:

MENSAJES EN RUTA

SÓLO MENSAJES DE ADVERTENCIA EN RUTA

TODOS LOS MENSAJES DE ADVERTENCIA

TODOS LOS MENSAJES

Los mensajes aparecen en el mapa y en la lista.

Para salir, pulse ESC.



4



Seleccione la función "Filtro geográfico" y pulse el botón para validar.

FILTRO GEOGRÁFICO



5



A continuación, seleccione el radio del filtro deseado (en km) en función del itinerario y pulse el botón para validar. Si selecciona todos los mensajes sobre la ruta, le recomendamos que añada un filtro geográfico (en un radio de 5 km, por ejemplo) con el fin de reducir el número de mensajes indicados en el mapa. El filtro geográfico sigue el desplazamiento del vehículo.



05 RADIO

El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parking, subterráneos...) puede perturbar la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas radio y en ningún momento es un fallo del autorradio.

SELECCIONAR UNA EMISORA

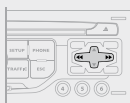
1



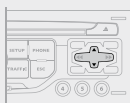
Pulse la tecla RADIO para mostrar la lista de las emisoras captadas localmente y ordenadas alfabéticamente. Seleccione la emisora elegida girando el botón y pulse para validar.



Si está escuchando la radio, pulse una de las teclas para seleccionar la emisora anterior o siguiente de la lista.



Una pulsación larga en una de las teclas inicia la búsqueda automática de una emisora hacia las frecuencias inferiores o superiores.



Pulse una de las teclas del teclado numérico, durante más de 2 segundos, para memorizar la emisora que está escuchando. Pulse la tecla del teclado numérico para recuperar la emisora de radio memorizada.

RDS - MODO REGIONAL - INFORMACIÓN DE TRÁFICO

1



Pulse el botón cuando la emisora de radio que está escuchando aparezca en la pantalla.



2

Se visualiza el menú de la función radio y da acceso a las siguientes descripciones:

INFO. TRÁFICO

RDS

RADIOTEXTO

PROGRAMA REGIONAL

AM

3



Seleccione la función deseada y pulse el botón giratorio para validar con el fin de acceder a los reglajes correspondientes.



Si aparece indicado el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que hay emisoras de radio que no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

06 REPRODUCTORES SOPORTES MUSICALES

CD, CD MP3/WMA, TARJETA MEMORIA SD MP3/WMA INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 y el formato WMA, abreviación de Windows Media Audio y propiedad de Microsoft, son unas normas de compresión de audio que permiten grabar decenas de archivos musicales en un mismo disco.



Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.
En un mismo disco, le recomendamos que utilice siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.
En el caso particular de un CD multisesión, le recomendamos el estándar Joliet.

Si se está utilizando el GPS, la tarjeta de memoria SD de navegación debe permanecer en el reproductor del MyWay.
Es imposible reproducir una tarjeta de memoria SD que contenga archivos MP3.



El MyWay sólo reproduce archivos audio con formato ".mp3" y una velocidad de 8 Kbps a 320 Kbps y con formato ".wma" con una velocidad de 5 Kbps a 384 Kbps.



Reproduce también el modo VBR (Variable Bit Rate).
Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, .m3u...) no se reproducirá.



Le aconsejamos que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres sin incluir los caracteres especiales (ex: " " ? ; ù) con el fin de evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Durante la reproducción, salga del modo Tarjeta de memoria SD antes de retirar la tarjeta de memoria SD de su reproductor.
Para prevenir cualquier riesgo de robo, retire la tarjeta de memoria SD cuando salga del vehículo y tenga el techo abierto.

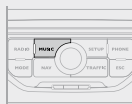
SELECCIONAR/ESCUCHAR MÚSICA

CD, CD MP3/WMA, TARJETA DE MEMORIA SD MP3/WMA

1



Pulse la tecla MUSIC.



!

La lista de las pistas o de los archivos MP3/WMA aparece debajo del Menú de música.

2



Vuelva a pulsar la tecla MUSIC o seleccione la función Menú de música y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ DE "MÚSICA"



3



Seleccione la función "Seleccionar música" y pulse el botón para validar.

SELECCIONAR MÚSICA



4



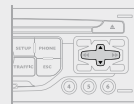
Seleccione la fuente deseada: CD, CD MP3/WMA, TARJETA DE MEMORIA SD MP3/WMA... Pulse el botón para validar. La reproducción empieza.



5



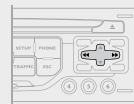
Pulse una de las teclas arriba o abajo para seleccionar la carpeta siguiente/ anterior.



6



Pulse una de las teclas para seleccionar una pista. Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



La reproducción y visualización de una recopilación MP3/WMA pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Le recomendamos que utilice el estándar de grabación ISO 9660.

06 REPRODUCTOR MEDIOS MUSICALES

UTILIZAR EL DISPOSITIVO EXTERNO (AUX) CABLE AUDIO/RCA NO INCLUIDO

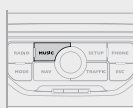
1

Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3/WMA...) a las tomas audio (blanca y roja, de tipo RCA) situadas en la guantera con ayuda de un cable audio JACK/RCA.

2



Pulse la tecla MUSIC y pulse una segunda vez la tecla o seleccione la función Menú de música y pulse el botón giratorio para validar.



3



Seleccione la función "Dispositivo externo" y pulse el botón giratorio para activarla.

DISPOSITIVO EXTERNO



4



Seleccione la fuente AUX y pulse el botón giratorio para validar. La reproducción comienza automáticamente.



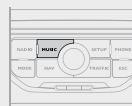
La visualización y gestión de los mandos se efectúa mediante el dispositivo portátil.

CARGADOR CD ESCUCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3/WMA)

1



Introduzca uno o varios CD en el cargador. Pulse la tecla MUSIC.



2



Pulse una segunda vez la tecla MUSIC o seleccione la función Menú de "música" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ DE "MÚSICA"



3



Seleccione la función "Seleccionar música" y pulse el botón giratorio para validar.

SELECCIONAR MÚSICA



4



Seleccione la función musical "Cargador" y pulse el botón giratorio para validar.

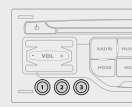
CARGADOR



5



Pulse una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



07 TELÉFONO BLUETOOTH



CONECTAR UN TELÉFONO

Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth utilizados. Compruebe en el manual de su teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso. En la red tiene disponible una lista de los teléfonos móviles que le proponen la mejor oferta.



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del MyWay, deben efectuarse con el vehículo parado y con el contacto puesto.

1

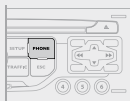
Active la función Bluetooth del teléfono. El último teléfono conectado se vuelve a conectar automáticamente.



2



Pulse la tecla TELÉFONO.



La lista de los teléfonos anteriormente conectados (4 como máximo) aparece en la pantalla multifunción. Seleccione el teléfono elegido para una nueva conexión.

4



Para una primera conexión, seleccione Buscar teléfono y pulse el botón giratorio para validar. A continuación, seleccione el nombre del teléfono.

BUSCAR TELÉFONO



5



Introduzca el código de autenticación en el teléfono. El código introducido aparece en pantalla.



Una vez conectado el teléfono, el MyWay puede sincronizar la agenda de direcciones y el diario de las llamadas. Esta sincronización puede tardar unos minutos.

1



Para cambiar el teléfono conectado, pulse la tecla TELÉFONO, seleccione Menú teléfono y pulse el botón giratorio para validar.



2



Seleccione Conectar teléfono. Seleccione el teléfono y pulse para validar.

CONECTAR TELÉFONO



RECIBIR UNA LLAMADA

1

Se anuncia una llamada entrante mediante un timbre y un mensaje superpuesto en la pantalla multifunción.

2



Seleccione la pestaña "Sí" para aceptar o "No" para rechazar y valide pulsando el botón giratorio.

SÍ NO



3



Para colgar, pulse la tecla TELÉFONO o pulse el botón giratorio y seleccione "Finalizar llamada" y valide pulsando el botón giratorio.

FINALIZAR LLAMADA



Pulse el extremo del mando en el volante para aceptar la llamada o para finalizar con colgar la llamada en curso.

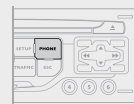


HACER UNA LLAMADA

1



Pulse la tecla TELÉFONO.



La lista de las últimas 20 llamadas realizadas y recibidas desde el vehículo aparece debajo del "Menú teléfono". Puede seleccionar un número y pulsar el botón para hacer la llamada.

2



Seleccione la función "Menú teléfono" y pulse el botón giratorio para validar.

MENÚ TELÉFONO



3



Seleccione "Marcar número", y marque el número de teléfono con el teclado virtual.

MARCAR NÚMERO



La elección del número se puede efectuar también a partir de la agenda. Puede seleccionar "Marcar desde la agenda". El MyWay permite grabar hasta 4 000 contactos.



Pulse durante más de dos segundos el extremo del mando en el volante para acceder a la agenda.

08 CONFIGURACIÓN

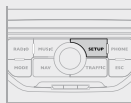
AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA

Esta función da acceso a las opciones: Sistema, Unidades, Vehículo, Color mapa, Color, Brillo, Pantalla, Fecha y hora e Idioma del sistema.

1



Pulse la tecla SET UP.



2



Seleccione la función Fecha y hora y pulse el botón giratorio para validar.

FECHA Y HORA



3



Seleccione la función Ajustar fecha y hora Ay pulse el botón giratorio para validar.

AJUSTAR FECHA Y HORA



4



Ajuste los parámetros con las flechas direccionales uno a uno validándolos con el botón giratorio.



5



Seleccione la función Formato de fecha y pulse el botón giratorio para validar.

Confirme el formato deseado con el botón giratorio.



6



Seleccione la función Formato de hora y pulse el botón giratorio para validar.

Confirme el formato deseado con el botón giratorio.



Pulse durante más de 2 segundos la tecla SET UP para acceder a:

DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD

COBERTURA GPS

MODO DE DEMOSTRACIÓN

09 ORDENADOR DE A BORDO/PARÁMETROS VEHÍCULO

ORDENADOR DE A BORDO

1

Pulse la tecla MAIN o pulse sucesivamente la tecla MODE hasta que aparezca el ordenador de a bordo.



- El menú "vehículo":
La autonomía, el consumo instantáneo y la distancia que queda por recorrer.
- El menú "1" (recorrido 1) con:
La velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "1".
- El menú "2" (recorrido 2) con las mismas características pero para un segundo recorrido.



Cada presión en el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas permite mostrar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.

ALGUNAS DEFINICIONES

i

AUTONOMÍA: indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos. Este valor puede variar después de un cambio de velocidad del vehículo o del relieve del recorrido. En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y aparece indicada cuando sobrepasa los 100 km. Si mientras circula aparecen unos guiones en lugar de cifras, consulte la red CITROËN.

CONSUMO INSTANTÁNEO: calculado e indicado solamente a partir de 30 km/h.

CONSUMO MEDIO: es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

DISTANCIA RECORRIDA: calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

DISTANCIA QUE QUEDA POR RECORRER: calculada con relación al destino final introducido por el conductor. Si está activado el guiado, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

VELOCIDAD MEDIA: es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).

10 DESCRIPCIÓN DE LOS MANDOS

MANDOS EN EL VOLANTE

RADIO: selección de la emisora memorizada siguiente.
TARJETA DE MEMORIA SD MP3/WMA: selección del repertorio siguiente.
CARGADOR CD: elección del CD siguiente.
Selección del elemento siguiente en la agenda.

RADIO: selección de la emisora de radio memorizada anterior.
TARJETA DE MEMORIA SD MP3/WMA: selección del repertorio anterior.
CARGADOR CD: selección del CD anterior.
Selección del elemento anterior en la agenda.

RADIO: paso a la emisora de radio siguiente de la lista.
Impulso largo: búsqueda automática de la frecuencia superior.
CD/TARJETA DE MEMORIA SD MP3/CARGADOR CD: selección de la canción siguiente.
CD/TARJETA DE MEMORIA SD MP3/CARGADOR CD: presión continua: avance rápido.

Aumento del volumen.

- Cambio de función sonora.
- Hacer una llamada a partir de la agenda.
- Descolgar/Colgar el teléfono.
- Presión de más de 2 segundos: acceso a la agenda.

Silencio; cortar el sonido:
con un impulso simultáneo
en las teclas de aumento y
disminución del volumen.

Restablecer el sonido:
pulsando una de las dos
teclas del volumen.

Disminución del volumen.

RADIO: paso a la emisora de radio anterior de la lista.
Impulso largo: búsqueda automática de la frecuencia inferior.
CD/TARJETA DE MEMORIA SD MP3/CARGADOR CD: selección de la canción anterior.
CD/TARJETA DE MEMORIA SD MP3/CARGADOR CD: presión continua: retroceso rápido.

11 MENÚS DE LA PANTALLA



1 FUNCIÓN PRINCIPAL

- 2 ELECCIÓN A
- 3 elección A1
- 3 elección A2
- 2 ELECCIÓN B...



1 MENÚ TRÁFICO

- 2 MENSAJES EN RUTA
- 2 SÓLO MENSAJES DE ADVERTENCIA EN RUTA
- 2 TODOS LOS MENSAJES DE ADVERTENCIA
- 2 TODOS LOS MENSAJES
- 2 FILTRO GEOGRÁFICO
 - 3 Alcance de 3 km
 - 3 Alcance de 5 km
 - 3 Alcance de 10 km
 - 3 Alcance de 50 km
 - 3 Alcance de 100 km



1 MENÚ DE "MÚSICA"

- 2 SELECCIONAR LA FUENTE
- 2 AJUSTES DE SONIDO
 - 3 Balance/Fader
 - 3 Graves/Agudos
 - 3 Ecualizador
 - 4 Lineal
 - 4 Clásica
 - 4 Jazz
 - 4 Rock/Pop
 - 4 Techno
 - 4 Vocal
 - 3 Loudness
 - 3 Corrección automática del volumen
 - 3 Resetear ajustes de sonido



1 MENÚ DE "RADIO"

- 2 BANDA DE FRECUENCIAS
 - 3 FM
 - 3 AM
- 2 SINTONIZACIÓN MANUAL
- 2 AJUSTES DE SONIDO
 - 3 Balance/Fader
 - 3 Graves/Agudos
 - 3 Ecualizador
 - 4 Lineal
 - 4 Clásica
 - 4 Jazz
 - 4 Rock/Pop
 - 4 Techno
 - 4 Vocal
 - 3 Loudness
 - 3 Corrección automática del volumen
 - 3 Resetear ajustes de sonido



1 MENÚ DE NAVEGACIÓN

2 INTERRUPIR GUIADO/RETOMAR DESTINO

2 INTRODUCIR UN DESTINO

3 Introducir una dirección

- 4 País
- 4 Ciudad
- 4 Calle
- 4 Número de portal
- 4 Iniciar guiado al destino
- 4 Código postal
- 4 Guardar en la agenda
- 4 Intersección
- 4 Barrio de la ciudad
- 4 Posición geográfica
- 4 Mapa

3 Navegar a casa

3 Selección en la agenda

3 Selección entre los últimos destinos

2 INFORMACIÓN DE EMISORA TMC

2 DESTINOS INTERMEDIOS

3 Añadir destino intermedio

- 4 Introducir una dirección
- 4 Navegar a casa
- 4 Selección en la agenda
- 4 Selección entre los últimos destinos

3 Reordenar ruta

3 Sustituir destino intermedio

3 Borrar destino intermedio

3 Recalcular

- 4 Ruta rápida
- 4 Ruta corta
- 4 Ruta optimizada

2 BÚSQUEDA DE POI

3 POI cerca

3 POI cerca del destino

3 POI en la ciudad

3 POI en el país

3 POI cerca de la ruta

2 OPCIONES DE RUTA

3 Tipo de ruta

- 4 Ruta rápida
- 4 Ruta corta
- 4 Ruta optimizada

3 Ruta dinámica

- 4 Independiente del tráfico
- 4 Semidinámica

3 Criterios para evitar

- 4 Evitar autopistas
- 4 Evitar carreteras de peaje
- 4 Evitar transbordadores

3 Recalcular

2 AJUSTES

3 Volumen de navegación

3 Categorías de POI en el mapa

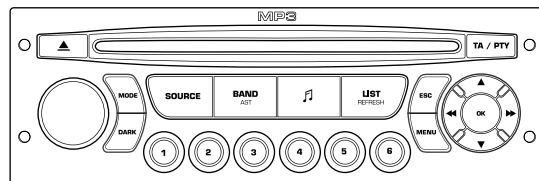
PHONE

- 1 **MENÚ TELÉFONO**
- 2 **MARCAR NÚMERO**
- 2 **MARCAR DESDE LA AGENDA**
- 2 **LISTAS DE LLAMADAS**
- 2 **CONECTAR TELÉFONO**
- 3 **Buscar teléfono**
- 3 **Teléfonos conectados**
- 4 Desconectar teléfono
- 4 Re llamar teléfono
- 4 Borrar emparejamiento
- 4 Borrar todos los emparejamientos
- 4 Mostrar detalles
- 2 **AJUSTES**
- 3 **Seleccionar tono de llamada**
- 3 **Volumen teléfono/tonos**
- 3 **Introducir número de buzón**

SETUP

- 1 **MENÚ "SETUP"**
- 2 **IDIOMA DEL SISTEMA**
- 3 Deutsch
- 3 English
- 3 Español
- 3 Français
- 3 Italiano
- 3 Nederlands
- 3 Polski
- 3 Portuguese
- 2 **FECHA Y HORA**
- 3 **Ajustar fecha y hora**
- 3 **Formato de fecha**
- 3 **Formato de hora**
- 2 **PANTALLA**
- 3 **Brillo**
- 3 **Color**
- 4 Pop titanium
- 4 Toffee
- 4 Blue steel
- 4 Technogrey

- 4 Dark blue
- 3 **Color mapa**
- 4 Modo de día para mapa
- 4 Modo de noche para mapa
- 4 Auto. Día/Noche para mapa
- 2 **VEHÍCULO**
- 3 **Información del vehículo**
- 4 Registro de errores
- 4 Estado de las funciones
- 2 **UNIDADES**
- 3 **Temperatura**
- 4 Centígrados
- 4 Fahrenheit
- 3 **Métrico/Imperial**
- 4 Kilómetros (consumo: l/100 km)
- 4 Kilómetros (consumo: km/l)
- 4 Millas (consumo: MPG)
- 2 **SISTEMA**
- 3 **Reset a fábrica**
- 3 **Versión de software**
- 3 **Desplazamiento automático**



Autorradio

AUTORRADIO/KIT MANOS LIBRES



Su Autorradio está codificado de manera que sólo pueda funcionar en su vehículo. En caso de instalarlo en otro vehículo, consulte en la red CITROËN para que le configuren el sistema.



Por razones de seguridad, el conductor debe realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado. Cuando el motor está parado y a fin de preservar la batería, el autorradio se puede apagar después de unos minutos.

ÍNDICE

- **01 Primeros pasos** p. 9.68
- **02 Pantalla y menú general** p. 9.70
- **03 Audio** p. 9.71
- **04 Telefonar/USB*** p. 9.74
- **05 Ordenador de a bordo** p. 9.80
- **06 Configuración** p. 9.81
- **07 Menús de las pantallas** p. 9.82
- **Preguntas frecuentes** p. 9.83



* Disponible en el transcurso del año y según versión.

01 PRIMEROS PASOS

Expulsión del CD.



Marcha - Parada.
Botón ajuste del
volumen.

MODE: Selección del modo señalización de la pantalla.
DARK: Oculta la señalización de la pantalla, hasta obtener la pantalla negra totalmente con impulsos sucesivos. Un nuevo impulso reactiva la señalización.

SOURCE (FUNCIÓN): Selección de la función: radio, CD y cargador CD.

BAND: Selección de las gamas de ondas FM1, FM2, FMast y AM.

Ajuste de las opciones audio:

Balance delantero/trasero, izquierdo/derecho, loudness, ambientes sonoros.

LIST: Señalización de la lista de las emisoras locales, de las canciones del CD o de los archivos MP3.



- Memorización de una emisora.
- Selección de la emisora de radio memorizada.
- Selección CD en el cargador CD.



Actualización de las emisoras captadas.



Es necesario un impulso largo.

Mando multi-menú que selecciona las elecciones anteriores o los avances paso a paso o rápidos.
Un impulso en el botón del navegador valida la elección, pero no la memoriza.

ESC: Salir de la operación en curso.

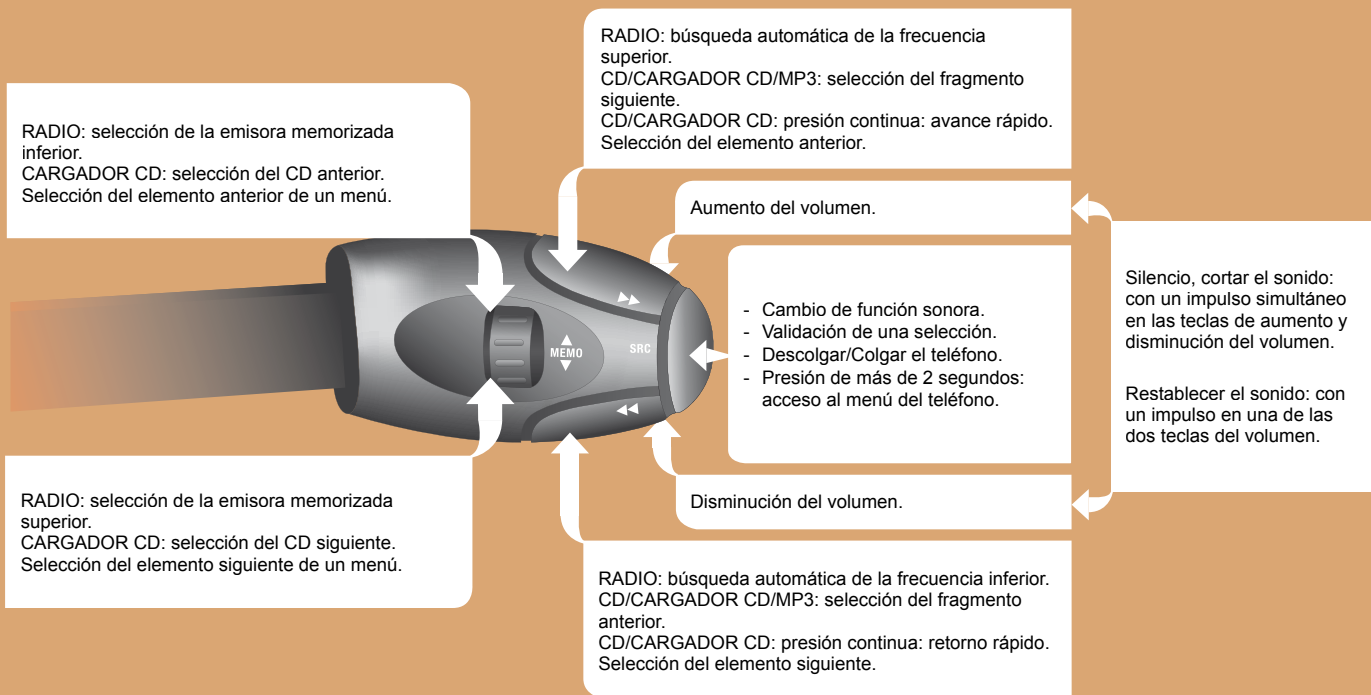
MENÚ: Señalización del menú general.



Para tener una vista global del detalle de los menús que puede elegir, remítase a la parte "Menú de la pantalla" de este capítulo.

01 PRIMEROS PASOS

MANDOS EN EL VOLANTE



02 PANTALLA Y MENÚ C

> PANTALLA C



Señala los datos siguientes, en la pletina de mando del autorradio:

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (ésta parpadea en caso de riesgo de hielo),
- las pantallas de las funciones audio (radio, CD, ...),
- el control de las aperturas (puertas, maletero, ...),
- los mensajes de alerta (ej.: "Sistema antipolución defectuoso") o de información (ej.: "Iluminación automática de los faros activada") señalados temporalmente, se pueden borrar pulsando la tecla "ESC",
- el ordenador de a bordo,
- la localización de una rueda defectuosa,
- la detección de obstáculos traseros.

> MENÚ GENERAL

FUNCIÓN AUDIO:
radio, CD, opciones.

PERSONALIZACIÓN-
CONFIGURACIÓN:
parámetros vehículo,
señalización, idiomas.



ORDENADOR DE A BORDO:
capturar la distancia, alertas,
estado de las funciones.

TELÉFONO:
kit manos libres,
configuración,
gestión de una
comunicación.

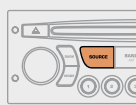
03 AUDIO



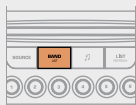
El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, sótanos...) puede bloquear la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y en ningún caso es un defecto o un fallo del autorradio.

RADIO SELECCIONAR UNA EMISORA

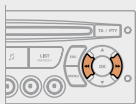
- 1  Pulse sucesivamente la tecla SOURCE y seleccione la radio.



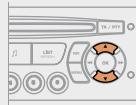
- 2  Pulse la tecla BAND AST para seleccionar una gama de onda entre: FM1, FM2, FMast, AM.



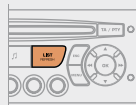
- 3  Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.



- 4  Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de las emisoras de radio.



- 5  Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de las emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras). Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.



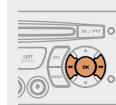
RDS

- 1  Pulse la tecla MENÚ.



- 2  Seleccione FUNCIONES AUDIO y después pulse OK.

OK



- 3  Seleccione la función PREFERENCIAS BANDA FM y después pulse OK.

PREFERENCIAS BANDA FM

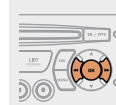
OK



- 4  Seleccione ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS) y después pulse OK. RDS sale señalado en la pantalla.

ACTIVAR SEGUIMIENTO DE FRECUENCIA (RDS)

OK



- ! El RDS, si está señalado, permite seguir a la escucha de una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en ciertas condiciones, el seguimiento de esta emisora RDS no está asegurado en todo el país, las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

CD ESCUCHAR UN CD

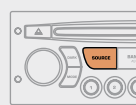


Inserte únicamente compact discs de forma circular. Algunos sistemas antipiratería, en un CD original o en un CD copiado por una grabadora personal, pueden generar fallos de funcionamiento independientes de la calidad del reproductor original. Sin pulsar la tecla EJECT, inserte un CD en el reproductor, la reproducción comienza automáticamente.

1



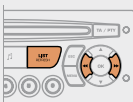
Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione CD.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse la tecla LIST REFRESH para visualizar la lista de las pistas del CD. Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



CD MP3 INFORMACIÓN Y CONSEJOS



El formato MP3, abreviación de MPEG 1,2 & 2.5 Audio Layer 3 es una norma de compresión de audio que permite grabar varias decenas de archivos musicales en un mismo CD. La reproducción y visualización de una recopilación MP3 pueden depender del programa de grabación y/o de los parámetros utilizados. Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, seleccione durante la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1,2 ó Joliet.



Si el CD está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente. En un mismo CD, se recomienda utilizar siempre el mismo estándar de grabación, con una velocidad lo más lenta posible para una calidad acústica óptima. En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda el estándar Joliet.



El autorradio sólo reproduce los archivos con la extensión ".mp3". Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4...) no se podrá reproducir.



Se aconseja que escriba los nombres de los archivos con menos de 20 caracteres excluyendo los caracteres especiales (ej.: " " ? ; ù) con el fin de evitar cualquier problema de reproducción o de visualización.

CD ESCUCHAR UNOS ARCHIVOS MP3*



Inserte los archivos MP3 en el reproductor. El autorradio busca el conjunto de las canciones musicales, esto puede tardar unos segundos antes de que la reproducción empiece.



En un mismo CD, el reproductor CD puede reproducir hasta 255 canciones MP3 repartidas en 8 niveles de carpetas. No obstante le recomendamos que las limite en dos niveles a fin de reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.

1



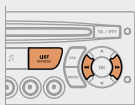
Para escuchar un CD ya insertado, efectúe impulsos sucesivos en la tecla SOURCE (FUNCIÓN) y seleccione CD.



2



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Pulse la tecla LIST REFRESH para que salga señalada la lista de las carpetas de los archivos MP3.



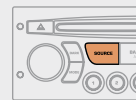
* Según nivel de acabado.

CARGADOR CD ESCUCHAR UN CD (NO COMPATIBLE MP3)

1



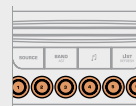
Inserte los CD uno por uno en el cargador. Efectúe pulsaciones de la tecla SOURCE tantas veces como sea necesario y seleccione CARGADOR CD.



2



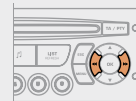
Pulse una de las teclas del teclado numérico para seleccionar el CD correspondiente.



3



Pulse una de las teclas para seleccionar un fragmento del CD. Mantenga pulsada una de las teclas para un avance o un retroceso rápido.



04 KIT MANOS LIBRES



CONFIGURAR UN TELÉFONO PANTALLA C



Por razones de seguridad y porque requieren una atención especial por el conductor, las operaciones de configuración del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del autorradio, deben realizarse vehículo parado y con el contacto puesto.

- 1 Active la función Bluetooth del teléfono y efectúe una búsqueda de los accesorios Bluetooth presentes alrededor del teléfono.



- 2 Seleccione el accesorio correspondiente al nombre del vehículo, un mensaje superpuesto de configuración aparece en la pantalla multifunción.



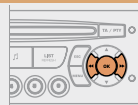
- 3 Introduzca el número de autenticación del vehículo (=1234). Según los teléfonos, la captura puede ser solicitada antes de la señalización superpuesta de configuración.



- 4 Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas y después valide pulsando OK.



SI



Los servicios ofrecidos por el kit manos libres son independientes de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los aparatos Bluetooth utilizados. Compruebe en el manual de su teléfono y con su operador, los servicios a los que tiene acceso. Una lista de los teléfonos móviles proponiéndole la mejor oferta está disponible en la red. Consulte en la red CITROËN. Remítase a la página siguiente: "Uso correcto del teléfono Kit manos libres".

RECIBIR UNA LLAMADA

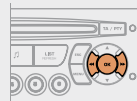
- 1 Una llamada entrante es anunciada por un timbre de llamada y un mensaje superpuesto aparece en la pantalla multifunción.

2



Seleccione la pestaña SI en la pantalla con la ayuda de las teclas y valide pulsando OK.

SI



Pulse el extremo del mando en el volante para aceptar la llamada.



HACER UNA LLAMADA



Pulse más de dos segundos el extremo del mando en el volante para acceder a su agenda.



1

Para marcar un número, utilice el teclado de su teléfono.



Uso correcto del teléfono kit manos libres

La configuración de un nuevo teléfono móvil Bluetooth no es posible mientras circula.

Por razones de seguridad y porque requieren una mayor atención por parte del conductor, las operaciones de configuración del teléfono móvil Bluetooth con el sistema kit manos libres del autorradio, deben realizarse vehículo parado y con el contacto puesto.

Cuántos teléfonos móviles se pueden memorizar en el autorradio.

Se pueden memorizar de 1 a 4 teléfonos móviles diferentes. El teléfono móvil memorizado en 1 será conectado con prioridad, y después el 2, ...

Es posible que los datos de los contactos de la agenda telefónica desfilen más rápidamente.

Los mandos << >> en el frontal o en el mando en el volante permiten acceder directamente al primer contacto grabado empezando con la letra alfabética siguiente/anterior.

Todos los números asociados a un mismo contacto salen señalados en la pantalla del autorradio.

Un máximo de 4 números diferentes para un mismo contacto con el formato Vcard aparece: "Casa", "Trabajo", "Móvil" y "Coche".

REPRODUCTOR USB

(DISPONIBLE EN EL TRANSURSO DEL AÑO)



UTILIZAR LA TOMA USB

La lista de los equipamientos compatibles está disponible en la red CITROËN.

CONEXIÓN DE UNA LLAVE USB

1

Conecte la llave a la toma, directamente o con un cable. Si el autorradio está encendido, la fuente USB se detecta en el momento en que se conecta. La reproducción comienza automáticamente después de un determinado tiempo que depende de la capacidad de la memoria USB.

Las extensiones de los archivos reconocidos son .mp3 (mpeg1 layer 3 únicamente), .wma (estándar 9 únicamente), .wav y .ogg.



!

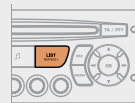
El sistema crea playlists (memoria temporal) cuyo tiempo de creación depende de la capacidad del equipamiento USB. Durante este tiempo puede acceder al resto de funciones. Las listas de reproducción se actualizan cada vez que corta el contacto o conecta una llave USB. En la primera conexión, las pistas se clasifican en carpetas. Al volver a conectar el dispositivo, se mantiene el sistema de clasificación previamente elegido.

2

Efectúe una pulsación larga de la tecla LIST para visualizar las distintas clasificaciones. Seleccione por Carpeta/Artista/Género/Playlist, pulse OK para seleccionar la clasificación elegida y vuelva a pulsar OK para validar.

OK

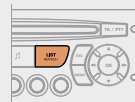
- Por Carpeta: totalidad de las carpetas que contienen archivos audio reconocidos en el periférico, clasificadas por orden alfabético sin respetar los niveles.
- Por Artista: totalidad de los nombres de los artistas definidos en los ID3 Tag, clasificados por orden alfabético.
- Por Género: totalidad de los géneros definidos en los ID3 Tag.
- Por Playlist: según las listas de reproducción guardadas en el periférico USB.



3

Efectúe un impulso corto en la tecla LIST para visualizar la lista de las Carpetas/Géneros/Artistas/Playlist del dispositivo USB.

Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo. Valide la selección pulsando OK.



REPRODUCTOR USB

(DISPONIBLE EN EL TRANCURSO DEL AÑO)



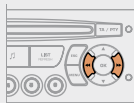
9.77

UTILIZAR LA TOMA USB

4



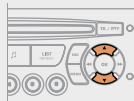
Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo. Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.



5



Pulse una de estas teclas para acceder al Género, Carpeta, Artista o Playlist anterior/siguiente de la lista de clasificación que se está reproduciendo.



CONEXIÓN IPOD® A LA TOMA USB

1

Las listas disponibles son Artista, Género y Playlist (tal como están definidas en el iPod®). La Selección y Navegación están descritas en las anteriores etapas, de 1 a 5.

!

No conecte un disco duro ni dispositivos USB que no sean equipamientos audio a la toma USB ya que podría dañar la instalación.

FUNCIONES BLUETOOTH



TELÉFONO BLUETOOTH PANTALLA C



Los servicios ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Compruebe en el manual del teléfono o con su operador los servicios a los que tiene acceso. En la red podrá encontrar una lista de los teléfonos móviles que proponen la mejor oferta. Consulte en la red CITROËN.

VINCULAR UN TELÉFONO



Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth con el sistema manos libres Bluetooth del autorradio deben realizarse con el vehículo parado y el contacto puesto.

1



Active la función Bluetooth del teléfono.



2

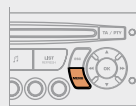
Pulse la tecla MENU.



3



Seleccione en el menú:
- Bluetooth telefonía-Audio
- Configuración Bluetooth
- Efectúe una búsqueda de Bluetooth



4

Aparecerá una ventana con el mensaje "Búsqueda en curso...".

5

Los 4 primeros teléfonos reconocidos se indican en la ventana.



El menú TELÉFONO permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: Agenda*, Lista de las llamadas, Gestión de las vinculaciones.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

6

Seleccione el teléfono de la lista que desea vincular. No pueden conectarse más de un teléfono al mismo tiempo.

7

En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo. Valide pulsando OK.



8

En la pantalla del teléfono elegido aparecerá un mensaje; para aceptar la vinculación, escriba el mismo código en el teléfono y a continuación valide pulsando OK. En caso de introducir un código erróneo, el número de intentos permitido es ilimitado.



9

En la pantalla aparecerá "Configuración Nombre_teléfono con éxito".

10

La conexión automática sólo está activa después de haber configurado el teléfono. Se puede acceder a la agenda y a la lista de las llamadas después del tiempo de sincronización.

La vinculación también puede iniciarse a partir del teléfono.

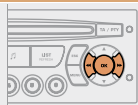
STREAMING AUDIO BLUETOOTH (DISPONIBLE EN EL TRANCURSO DEL AÑO)

RECIBIR UNA LLAMADA

- 1 Una llamada entrante se anuncia mediante un timbre de llamada y un mensaje superpuesto en la pantalla multifunción.

- 2  Seleccione la pestaña SI de la pantalla con las teclas y valide pulsando OK.

SI



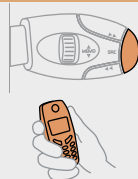
- 1 Pulse OK en los mandos del volante para aceptar la llamada.



HACER UNA LLAMADA

- 1 Desde el menú Bluetooth telefonía - Audio, seleccione Gestionar la llamada telefónica y luego Llamar, Lista de las llamadas o Agenda.

- 2 Pulse durante más de dos segundos el extremo del mando en el volante para acceder a la agenda.
O
Para marcar un número, utilice el teclado de su teléfono, con el vehículo parado.



Difusión sin cables de archivos musicales del teléfono a través del equipamiento audio. El teléfono debe gestionar los perfiles bluetooth adecuados (Perfiles A2DP/AVRCP).

- 1 Inicie la conexión entre el teléfono y el vehículo. Se puede iniciar esta conexión desde el menú telefonía del vehículo o con el teclado del teléfono. Véase etapas de 1 a 10 en las páginas anteriores. Durante la fase de conexión, el vehículo debe estar detenido y con la llave en el contacto.

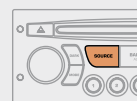


- 2 Seleccione, en el menú de telefonía, el teléfono que desea conectar.
El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono.



3

Active la función streaming pulsando el botón SOURCE*. Es posible manejar los fragmentos de escucha mediante las teclas del frontal Radio y los mandos en el volante**. En la pantalla puede aparecer información contextual.



* En algunos casos, la lectura de archivos Audio debe iniciarse con el teclado.

** Si el teléfono permite esta función.

05 ORDENADOR DE A BORDO

DIAGNOSIS VEHÍCULO



Cada impulso en el botón, situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas, permite señalar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.



- el menú "vehículo" con:
 - la autonomía, el consumo instantáneo y la distancia que queda por recorrer,
- el menú "1" (recorrido 1) con:
 - la velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido "1",
- el menú "2" (recorrido 2) con las mismas características para un segundo recorrido.



Puesta a cero
Cuando sale señalado el recorrido deseado, pulse más de dos segundos el mando.

ALGUNAS DEFINICIONES

AUTONOMÍA: indica el número de kilómetros que se pueden recorrer con el resto de carburante detectado en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

ESTE VALOR SEÑALADO PUEDE VARIAR A CONTINUACIÓN DE UN CAMBIO DE VELOCIDAD DEL VEHÍCULO O DEL RELIEVE DEL RECORRIDO.

Quando la autonomía es inferior a 30 km, salen señaladas unas rayitas. Después de realizar un complemento de al menos 5 litros, la autonomía se vuelve a calcular y sale señalada cuando ha sobrepasado 100 km. Si salen señaladas unas rayitas, mientras circula, en lugar de cifras, consulte en la red CITROËN.

CONSUMO INSTANTÁNEO: calculado e indicado a partir de 30 km/h.

CONSUMO MEDIO: es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

DISTANCIA RECORRIDA: calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

DISTANCIA QUE QUEDA POR RECORRER: calculada con referencia al destino final, capturada por el usuario. Si un guiado está activado, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

VELOCIDAD MEDIA: es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).

06 CONFIGURACIÓN

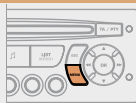


AJUSTAR LA FECHA Y LA HORA PANTALLA C

1



Pulse la tecla MENU.



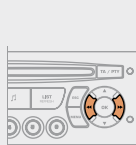
2



Seleccione con las flechas la función PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN.



PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN



3



Pulse para validar la selección.

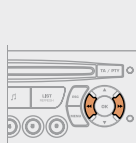


4



Seleccione con las flechas la función CONFIGURACIÓN PANTALLA.

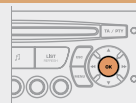
CONFIGURACIÓN PANTALLA.



5



Pulse para validar la selección.

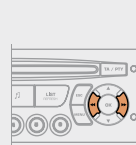


6



Seleccione con las flechas la función AJUSTAR FECHA Y HORA.

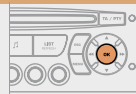
AJUSTAR FECHA Y HORA



7



Pulse para validar la selección.

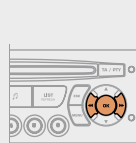


8



Ajuste los parámetros uno por uno validándolos pulsando la tecla OK. Seleccione a continuación la pestaña OK en la pantalla y después valide.

OK



07 MENÚ DE LA PANTALLA C



1 FUNCIONES AUDIO

2 PREFERENCIAS BANDA FM

3 seguimiento de frecuencia (RDS)

4 activar/desactivar

3 modo regional (REG)

4 activar/desactivar

3 señalización radiotext (RDTXT)

4 activar/desactivar

2 PREFERENCIAS CD AUDIO

3 repetición cd cargador (RPT)

4 activar/desactivar

3 reproducción aleatoria canciones (RDM)

4 activar/desactivar



1 ORDENADOR DE A BORDO

2 CAPTURAR DISTANCIA HASTA EL DESTINO

3 distancia: x km

2 DIARIO DE LAS ALERTAS

3 diagnosis

2 ESTADO DE LAS FUNCIONES*

3 funciones activadas o desactivadas



1 PERSONALIZACIÓN - CONFIGURACIÓN

2 DEFINIR LOS PARÁMETROS VEHÍCULO*

2 CONFIGURACIÓN PANTALLA

3 reglaje luminosidad-vídeo

4 vídeo normal

4 vídeo inverso

4 reglaje luminosidad (- +)

3 ajustar fecha y hora

4 reglaje día/mes/año

4 reglaje hora/minuto

4 elección modo 12h/24h

3 elección de las unidades

4 l/100 km - mpg - km/l

4 °Celsius/°Fahrenheit

2 ELECCIÓN DEL IDIOMA

* Los parámetros varían según el vehículo.

** Según compatibilidad del teléfono Bluetooth y servicio contratado.



1 TELÉFONO

2 CONSULTA DE LAS AGENDAS**

3 agenda de teléfono

3 diario de las llamadas

3 agenda de servicios

4 centro contacto cliente

4 llamada de avería

4 llamada de urgencia

2 CONFIGURACIÓN

3 eliminar una configuración

4 lista de las configuraciones

3 consultar las configuraciones

4 lista de las configuraciones

3 elección de un móvil para conectar

4 lista de los móviles

2 GESTIÓN DE UNA COMUNICACIÓN

3 permutar

3 colgar la llamada en curso

3 modo secreto

4 activar/desactivar

PREGUNTAS FRECUENTES

El cuadro siguiente reagrupa las respuestas a las preguntas realizadas con más frecuencia sobre su Autorradio y su NaviDrive.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Hay una diferencia de calidad sonora entre las diferentes funciones audio (radio, CD, cargador CD...).	Para permitir una calidad de escucha óptima, los reglajes audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes funciones sonoras, lo que puede provocar diferencias audibles durante un cambio de función (radio, CD, cargador CD...).	Compruebe que los reglajes audio (Volumen, Graves, Agudos, Ambientes, Loudness) se han adaptado a las funciones escuchadas. Le aconsejamos que regule las funciones AUDIO (Graves, Agudos, Balance Trasero-Delantero, Balance Izquierdo-Derecho) en la posición media, seleccione el ambiente musical "Ninguno", regule la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD y en la posición "Inactiva" en modo radio.
El CD es expulsado sistemáticamente o no es reproducido por el reproductor.	El CD está puesto al revés, no se puede reproducir, no contiene los datos audio o tiene un formato audio que no puede ser reproducido por el autorradio. El CD está protegido por un sistema de protección antiparásito no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de la inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no será reproducido si está demasiado dañado. - Verifique el contenido si se trata de un CD grabado: consulte los consejos del capítulo "Audio". - El reproductor CD del autorradio no reproduce los DVD. - Al ser de calidad insuficiente, ciertos CD grabados no podrán ser reproducidos por el sistema audio. - El cargador CD no reproduce los CD MP3.
El sonido del reproductor CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte CD de buena calidad y consérvelos en buenas condiciones.
	Los reglajes del autorradio (Graves, agudos, ambientes) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o de los graves en 0, sin seleccionar el ambiente.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, 87,5 Mhz sale señalado...).	La gama de ondas seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de ondas (AM, FM1, FM2, FMAST) donde están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) sale señalada. No recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no participa en la red regional de información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información de tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no funcionan (no hay sonido, 87,5 Mhz sale señalado...).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o ninguna emisora está presente en la zona geográfica por la que está pasando.	Active la función RDS a fin de permitir al sistema verificar si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, parkings, sótanos...) puede bloquear la recepción, incluido en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal y en ningún caso es un defecto o un fallo del autorradio.
	La antena no está puesta o está dañada (por ejemplo al pasar por un túnel de lavado o en un parking subterráneo).	Haga comprobar la antena en la red CITROËN.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte del sonido una eventual frecuencia que permite una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno aparece con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.
Motor parado, el autorradio se apaga después de unos minutos de utilización.	Cuando el motor está apagado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende de la carga de la batería. Que se apague es normal: el autorradio se pone en modo economía de energía y se apaga a fin de preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo a fin de aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" sale señalado en la pantalla.	A fin de proteger la instalación en caso de temperatura exterior muy elevada, el autorradio cambia a un modo automático de protección térmica provocando una reducción del volumen sonoro o la parada de la reproducción del CD.	Corte el sonido audio durante unos minutos a fin de que el sistema se enfríe.

El cuadro siguiente reagrupa las respuestas a las preguntas realizadas con más frecuencia sobre su NaviDrive.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La casilla INFO TRÁFICO está marcada. Por lo tanto, ciertos atascos sobre el itinerario ya no serán indicados en tiempo real.	Al iniciar, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (salen señalados unos dibujos de la información de tráfico en el mapa).
	En ciertos países, únicamente las grandes carreteras (autopistas, ...) están asociadas al información de tráfico.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
El tiempo para calcular un itinerario parece a veces más largo que de costumbre.	El rendimiento del sistema puede momentáneamente ralentizarse, si un CD se está copiando en el Jukebox al mismo tiempo que se calcula el itinerario.	Espere a que termine la copia del CD o pare la copia antes de iniciar un guiado.
¿ Funciona la llamada de urgencia sin tarjeta SIM?	No, ya que el reglamento requiere tener una tarjeta SIM para poder realizar una llamada de urgencia.	Inserte una tarjeta SIM válida en la trampilla del NaviDrive.
Mi tarjeta SIM no es reconocida.	El NaviDrive admite tarjetas SIM de 3,3 V, las antiguas tarjetas SIM 5 V y 1,8 V no son reconocidas.	Consulte su operador de telefonía.
Después de haber cambiado una rueda, el sistema pierde su localización.	El NaviDrive utiliza la información de rotación de las ruedas para mejorar la localización GPS. En caso de cambiar una rueda o de un desinflado brutal, el sistema vuelve a calcular la localización. Durante unos diez minutos, este nuevo cálculo puede afectar a la calidad de localización.	Espere a que el sistema haya terminado con el nuevo cálculo. La localización en el mapa es mala o imprecisa.
La altitud no sale señalada.	En el arranque, la inicialización del GPS puede tardar unos 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere al inicio completo del sistema. Verifique que la cobertura GPS es al menos de 4 satélites (impulso largo en la tecla MENÚ, y después seleccione DIAGNOSIS RADIOTELÉFONO, y COBERTURA GPS).
	Según el entorno geográfico (túnel, ...) o el tiempo, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no termina.	Los criterios de exclusión pueden ser contradictorios con la localización actual (exclusión de las carreteras con peajes en una autopista de peaje).	Verifique los criterios de exclusión.

El cuadro siguiente recoge las respuestas a las preguntas realizadas con más frecuencia sobre su MyWay.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El tiempo de espera después de introducir un CD o una tarjeta de memoria SD es largo.	Cuando se introduce un nuevo soporte musical, el sistema lee un determinado número de datos (carpeta, título, artista, etc.). Esto puede tardar unos segundos.	Este fenómeno es normal.
No consigo conectar mi teléfono Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desactivado o que el terminal no esté visible.	- Verifique que el Bluetooth de su teléfono está activado. - Verifique que el teléfono está visible.